香港特別行政區政府
知識產權署
Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong
Special Administrative Region

香港知識產權公報
Hong Kong Intellectual Property Journal

2008年5月9日
9 May 2008

香港特別行政區政府
知識產權署
Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong
Special Administrative Region

目錄
Contents

根據專利條例第 20 條發表的指定專利申請記錄請求
Requests to Record Designated Patent Applications published under section 20 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

4. 按申請人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Applicant

根據專利條例第 27 條發表批予標準專利
Granted Standard Patents published under section 27 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

4. 按專利所有人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Proprietor

根據專利條例第 118 條發表批予短期專利
Granted Short-term Patents published under section 118 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

4. 按專利所有人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Proprietor

根據專利條例(第 514 章)公布的其他公告
Other Notices Published under the Patents Ordinance (Cap. 514)

根據專利條例第 20 條發表後撤回，當作已予撤回或被拒的申請
Applications Withdrawn, Deemed to have been Withdrawn, or Refused, after Publication under section 20 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 39 條，標準專利因未繳續期費而停止有效
Standard Patents Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 39 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 39(1)(b)條，標準專利 20 年期屆滿終止
Standard Patents Expired after Termination of 20 years under section 39(1)(b) of the Patents Ordinance

根據專利條例第 40 條，已失效的標準專利的恢復
Restoration of Lapsed Standard Patent under section 40 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 126 條，短期專利因未繳續期費而停止有效
Short-term Patents Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 126 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 126(1)(b)條，短期專利 8 年期屆滿終止
Short-term Patents Expired after Termination of 8 years under section 126(1)(b) of the Patents Ordinance

以下事項沒有記錄
No Records for the Following Matters

根據專利條例第 34 條，標準專利的申請的恢復
Restoring Application for Standard Patent under section 34 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 43 條，在指定專利當局進行反對或撤銷專利的法律程序後修訂標準專利
Amendment of Standard Patent Following Opposition or Revocation Proceedings in the Designated Patent Office under section 43 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 44 條，在指定專利當局進行反對或撤銷專利的法律程序後撤銷標準專利
Revocation of Standard Patent Following Opposition or Revocation Proceedings in the Designated Patent Office under section 44 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 46 條，獲批專利後修訂專利說明書
Amendment of Patent Specifications After Grant under section 46 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 48 條，放棄專利
Surrender of Patents under section 48 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 51 條，更改註冊紀錄冊的資料
Changes in the Register under section 51 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 127 條，已失效的短期專利的恢復
Restoration of Lapsed Short-term Patent under section 127 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 146 條，更正專利和申請中的錯誤
Correction of Errors in Patents and Applications under section 146 of the Patents Ordinance

勘誤
Corrigendum

註釋

A. INID 代碼

公告使用 ‘INID’ 代碼，識別不同的目錄資料，而不必理會所用的是何種語言和工業產權法例。‘INID’ 是 ‘Internationally agreed Numbers for the Identification of Data’ 的縮寫。INID 代碼一般會加上方括，隨後出現的便是適當的目錄資料。本公報使用的 INID 代碼，參照世界知識產權組織標準條文第 9 條的定義，現詳列如下：

[11] 文件編號
[13] 根據世界知識產權組織標準條文第 16 條界定的文件類別代號
[21] 申請獲編配的編號
[22] 申請提交日期
[25] 所發表申請原先提交時所採用的語文
[30] 優先權資料
[43] 以編印或類似方式發表某一未經審查文件的日期，而在該日期或之前，申請未獲批予專利
[45] 以編印或類似方式發表某一文件的日期，而在該日期或之前，申請已獲批予專利
[51] 國際專利分類
[54] 發明名稱
[57] 撮錄
[62] 本申請的較早原案申請編號
[71] 申請人姓名／名稱及地址
[72] 據知的發明人姓名／名稱
[73] 獲批予人姓名／名稱及地址
[74] 代理人姓名／名稱及／或送達地址
[86] 地區或國際申請的提交資料，即申請提交日期、申請編號，以及選擇性地提供所發表申請原先提交時所採用的語文
[87] 地區或國際申請的發表資料，即發表日期、發表編號，以及選擇性地提供發表申請時所採用的語文

B．分類索引

1．分類索引按照國際專利分類排列 。

2．祇分為大類及小類兩種 。

3．擁有一個以上分類號的專利文件，會在分類索引出現一次以上 。在這種情況下，其後在第二、第三個 (如此類推）分類號重覆出現的專利文件，其名稱或其他目錄資料便會省去 。不過，主要及其他專利分類號的發表編號 [11]旁會加上 （ * ）標記，表示文件可互相參照 (參照世界知識產權組織標準條文第 19 條第 11 段）。

C．發表編號索引

發表編號索引按照發表編號由小至大排列 。

D．申請編號索引

申請編號索引按照申請編號由小至大排列 。

E．姓名／名稱索引

概要

1.為準確識別索引內的姓名／名稱及方便檢索有關記項，公報公告採用世界知識產權組織標準條文第 20 條的部分建議 。

2.姓名／名稱索引名單是按字母序排列，第一組是記錄請求申請人的姓名／名稱，第二組是已批予標準專利所有人的姓名／名稱，第三組是已批予短期專利所有人的姓名／名稱，索引名單不包括發明人的姓名／名稱 。

法人姓名／名稱

3.公告會按申請人提供的資料，刊出法人的姓名／名稱 。

F. 補充資料

文件代碼

1.本公報使用下列文件代碼識別所發表的事項：

根據主體條例批予的標準專利
A = 發表記錄請求
B = 發表已批予專利的說明書
C = 發表經修訂或更正的說明書

憑藉專利(過渡性安排)規則批予的標準專利
A = 發表已批予專利的說明書
B = 發表經修訂或更正的說明書

短期專利
A = 發表已批予專利的說明書
B = 發表經修訂或更正的說明書

指定專利當局的發表編號

2.在發表編號 [11]一欄下面的編號，便是相應指定專利當局的發表編號 。

Notes

A. INID Codes

"INID" Codes are used in the notices to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the Industrial Property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis before the appropriate bibliographic data item. The INID Codes used in this Journal follow the definitions given in WIPO Standard ST.9 and are listed below:

[11] Number of the document
[13] Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
[21] Number (s) assigned to the application (s)
[22] Date (s) of filing application (s)
[25] Language in which the published application was originally filed
[30] Priority Data
[43] Date of publication by printing or similar process of an unexamined document, on which no grant has taken place on or before the said date
[45] Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
[51] International Patent Classification
[54] Title of the invention
[57] Abstract
[62] Number of the earlier application from which the present document has been divided out
[71] Name (s) and address(es) of applicant (s)
[72] Name (s) of inventor (s) if known to be such
[73] Name (s) and address(es) of grantee (s)
[74] Name of agent and/or address for service
[86] Filing data of the regional or PCT application, i.e. application filing date, application number, and, optionally, the language in which the published application was originally filed
[87] Publication data of the regional or PCT application, i.e. publication date, publication number, and, optionally, the language in which the application is published

B. Classification Index

1. The classification index is arranged in accordance with the International Patent Classification.

2. Classification provided is only up to sub-class level.

3. In the classification index, patent documents with more than one classification symbol are given more than once. In such cases, the title of patent document or other bibliographic data at the place of the second, third, etc. classification symbol are omitted. Cross-reference by means of an asterisk (*) is marked beside the publication number [11] of the main and other patent classification symbols (WIPO Standard ST. 19 para 11 followed).

C. Publication Number Index

Publication number index is arranged by publication number in ascending numerical order.

D. Application Number Index

Application number index is arranged by application number in ascending numerical order.

E. Name Index

General

1. For the purpose of uniquely identifying names in the Index and for easy retrieving of relevant entries, some recommendations in WIPO Standard ST.20 have been adopted.

2. The name index lists are sorted in alphabetic order of the names of applicants for requests to record, the names of proprietors for granted Standard Patents and the names of proprietors for granted Short-term Patents respectively. The indexes compiled do not cover the name(s) of the inventor(s).

Names of Legal Entities

3. Names of legal entities would appear as given by the applicant.

F. Supplementary Details

Document Codes

1. The following document codes are used in this Journal to identify the kind of publication:

Standard Patents Granted under the Principal Ordinance
A = Publication of request to record
B = Publication of granted patent specification
C = Publication of amended or corrected specification

Standard Patents Granted by Virtue of the Patents (Transitional Arrangements) Rules
A = Publication of granted patent specification
B = Publication of amended or corrected specification

Short-term Patents
A = Publication of granted patent specification
B = Publication of amended or corrected specification

Publication Number of Designated Patent Office

2. The number placed under the publication number [11] is the corresponding Designated Patent Office Publication Number.

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 20 條發表的指定專利申請記錄請求

Requests to Record Designated Patent Applications published under section 20 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

1105873 - 1108597

[51] **A01B** [11] **1108321**
EP1817950 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113747.2 [22] 18.12.2007
[30] 08.12.2005 GB 0524999
[54] MANUALLY OPERABLE TOOL
用手操作的工具
[71] RENNY, GRAHAM CHARLES
WOODHOUSE FARM BODENHAM
HEREFORD HR1 3LD
UNITED KINGDOM
[72] Renny, Graham Charles
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **A01G** [11] **1108322**
CN101091443 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08102449.5 [22] 04.03.2008
[30] 06.03.2007 US 11/682,803
[54] INDOOR GREENHOUSE
室內溫室
[71] International Growers Supply Incorporated
2643 S.Fairfax Avenue Culver City

California 90232
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
國際栽培植物供給公司
美國/美利堅合眾國
[72] Evan TOWNSLEY 埃文・湯斯利
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] A01H [11] 1108562
CN1984558 A
[13] A
[25] En
[21] 07113764.0 [22] 18.12.2007
[86] 02.05.2005 PCT/US2005/014737
[87] 17.11.2005 WO2005/107437
[30] 30.04.2004 US 60/567,052
[54] NOVEL HERBICIDE RESISTANCE GENES
新除草劑抗性基因
[71] DOW AGROSCIENCES LLC
9330 Zionsville Road
Indianapolis
IN 45268-1054
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] WRIGHT, Terry, R.
LIRA, Justin, M.
MERLO, Donald, J.
HOPKINS, Nicole
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A01K [11] 1108323
EP1827088 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102508.3 [22] 05.03.2008

[86] 02.12.2005 PCT/US2005/043521
[87] 08.06.2006 WO 2006/060603
[30] 03.12.2004 US 11/004,732
[54] SEX-SPECIFIC AUTOMATED SORTING OF NON-HUMAN ANIMALS
非人類動物的性別物種自動分類
[71] Envivo Pharmaceuticals, Inc.
480 Arsenal Street, Bldg. 1
Watertown, MA 02472
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Joost SCHULTE
Hsin-Pei SHIH
Christopher J. CUMMINGS
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A01M [11] 1108324*
G09F CN101023743 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08101091.8 [22] 28.01.2008
[30] 09.08.2001 US 09/925392
21.03.2002 US 10/103460
[54] DETECTION AND CONTROL OF PESTS
蟲害的檢測與防治
[71] Dow AgroSciences LLC
9330 Zionsville Road
Indianapolis, IN 46268
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BARBER, Daniel, T.
BLACK, Don
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] A01N [11] 1108325*
A61K EP1830648 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113703.4 [22] 17.12.2007

[86] 08.12.2005 PCT/US2005/044677
[87] 15.06.2006 WO2006/063256
[30] 09.12.2004 US 60/634,562
[54] TREATMENT USING D-THREO METHYLPHENIDATE
採用 D-蘇式哌醋甲酯的治療
[71] CELGENE CORPORATION
86 Morris Avenue
Summit
NJ 07901
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] KHETANI, Vikram
[74] Chan, Tang & Kwok
Suite 1912, 19th Floor, Asian House
1 Hennessy Road
Hong Kong

---

[51] **A01N** [11] **1108380***
A61K EP1865941 A1
[13] A

---

[51] **A01N** [11] **1108443***
C07D EP1828181 A2
[13] A

---

[51] **A21D** [11] **1108326***
A23L EP1799039 A2
A23G [13] A
[25] En
[21] 07113632.0 [22] 13.12.2007
[86] 11.10.2005 PCT/EP05/011652
[87] 20.04.2006 WO06/040195
[30] 11.10.2004 FR 0410716
15.02.2005 FR 0501508
04.05.2005 US 677343P
[54] USE OF COCOA BUTTER IN CULINARY PREPARATIONS
可可脂在烹調製品中的用途
[71] Barry Callebaut AG
West Park Pfingstweidstrasse 60

8005 Zurich
SWITZERLAND
[72] BERTRAND, Philippe
MARAND, Philippe
DUBOIS, J ē rô me
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] **A23D** [11] **1108327***
A23L CN101026966 A
[13] A

---

[51] **A23G** [11] **1108326***
A21D EP1799039 A2
[13] A

---

[51] **A23K** [11] **1108380***
A61K EP1865941 A1
[13] A

---

[51] **A23L** [11] **1108326***
A21D EP1799039 A2
[13] A

---

[51] **A23L** [11] **1108327***
A23D CN101026966 A
A61Q [13] A
[25] En
[21] 07113621.3 [22] 13.12.2007
[86] 23.09.2005 PCT/EP2005/010335
[87] 06.04.2006 WO2006/034826
[30] 27.09.2004 EP 04022987.4

[54] SKIN CARE BEVERAGE COMPOSITION
護膚飲料組合物
[71] NESTEC S.A.
Ave. Nestlé 55
CH-1800 Vevey
SWITZERLAND
[72] SMOLA, Hans
LAROIA, Serena
TUOT, James
FERRUZZI, Mario
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **A23L** [11] **1108368***
A61K EP1807048 A1
[13] A

---

[51] **A23L** [11] **1108422***
C01G CN1997596 A
[13] A

---

[51] **A23L** [11] **1108563***
A61K CN101061860 A
A61P [13] A
[25] Ch
[21] 07113765.9 [22] 18.12.2007
[30] 20.09.2002 US 60/412,370
09.10.2002 US 60/417,203
19.03.2003 US 60/455,921
[54] LEUCINE-ENRICHED NUTRITIONAL COMPOSITIONS
富含亮氨酸的營養組合物
[71] NOVARTIS AG
Lichtstrasse 35
CH-4056 Basel
SWITZERLAND

[72] TROUP, John, P.
WOLFE, Robert, R.
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A24B [11] 1108330*
A24F EP1827146 A1
[13] A

---

[51] A24D [11] 1108328
EP1845809 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102363.7 [22] 03.03.2008
[86] 27.01.2006 PCT/EP2006/050486
[87] 10.08.2006 WO2006/082161
[30] 01.02.2005 EP 05002044.5
[54] SLIM CIGARETTE
細長型的香煙
[71] Philip Morris Products S.A.
Quai Jeanrenaud 3
2000 Neuchâ tel
SWITZERLAND
[72] BADERTSCHER, Thomas
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F., Office Tower, Convention Plaza
No.1 Harbour Road, Wanchai, HONG KONG

---

[51] A24D [11] 1108329
EP1827145 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102364.6 [22] 03.03.2008
[86] 09.11.2005 PCT/IB2005/003644
[87] 18.05.2006 WO2006/051422

[30] 10.11.2004 US 60/626,613
[54] CAPSULED ADSORBENT FLAVORED FILTER
帶有香料的封裝吸收劑過濾嘴
[71] Philip Morris Products S.A.
Quai Jeanrenaud 3
2000 Neuchâ tel
SWITZERLAND
[72] JUPE, Richard
SCOTT, Robert, G.
KEEN, Billy, J.
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F., Office Tower, Convention Plaza
No.1 Harbour Road, Wanchai, HONG KONG

---

[51] A24F [11] 1108330*
A24B EP1827146 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102365.5 [22] 03.03.2008
[86] 02.11.2005 PCT/IB2005/003617
[87] 11.05.2006 WO2006/048774
[30] 02.11.2004 US 10/979,103
[54] ELECTRICALLY HEATED CIGARETTE INCLUDING CONTROLLED-RELEASE FLAVORING
具有受控釋放的調味劑的電加熱香煙
[71] Philip Morris Products S.A.
Quai Jeanrenaud 3
2000 Neuchâ tel
SWITZERLAND
[72] NEWMAN, Deborah, J.
WOODSON, Beverley, C.
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F., Office Tower, Convention Plaza
No.1 Harbour Road, Wanchai, HONG KONG

---

[51] A24F [11] 1108416*
B65D CN101107182 A
[13] A

---

[51] A41D [11] 1108331
GB2433227 A
[13] A
[25] En
[21] 07113660.5 [22] 14.12.2007
[30] 16.12.2005 GB 0525720
[54] PUNCTURE INDICATING LAMINATES
穿孔指示層材
[71] REGENT MEDICAL LIMITED
RESEARCH AND DEVELOPMENT
TWO OMEGA DRIVE
IRLAM
MANCHESTER, M44 5BJ
UNITED KINGDOM
[72] Simon Thomas Pickard
Christine Leeming
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A44B [11] 1108332
EP1860968 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102375.3 [22] 03.03.2008
[86] 28.02.2006 PCT/IB2006/000399
[87] 26.10.2006 WO 2006/111800
[30] 28.02.2005 EP 05101513.9
[54] CUFFLINK
袖扣
[71] X-Ray Management & Licensing Ltd
38 Wigmore Street
London W1U 2HA
UNITED KINGDOM
[72] ITEN, Roland
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower
The Landmark
11 Pedder Street
Central HONG KONG

---

[51] A44B [11] 1108333
EP1860969 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102376.2 [22] 03.03.2008
[86] 27.02.2006 PCT/IB2006/000394
[87] 31.08.2006 WO 2006/090255
[30] 28.02.2005 EP 05101510.5
[54] BUCKLE MECHANISM
卡扣裝置
[71] X-Ray Management & Licensing Ltd
38 Wigmore Street
London W1U 2HA
UNITED KINGDOM
[72] ITEN, Roland
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower
The Landmark
11 Pedder Street
Central HONG KONG

---

[51] A44C [11] 1108334
CN1985697 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113622.2 [22] 13.12.2007
[30] 23.12.2005 EP 05112902.1
[54] LINK ELEMENT INCLUDING A CASING FORMED OF A PLATE AND A BACK PLATE
包括由板和背板形成的外殼的鏈節元件
[71] THE SWATCH GROUP MANAGEMENT SERVICES AG
Seevorstadt 6
CH-2501 Biel
SWITZERLAND
[72] LOETSCHER, Philippe
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A44C [11] 1108335
EP1868461 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102617.1 [22] 06.03.2008
[86] 02.03.2006 PCT/IB2006/050658
[87] 05.10.2006 WO2006/103572
[30] 01.04.2005 KR 10-2005-0027592
[54] BODY PIERCING ASSEMBLY
身體穿孔組件
[71] Reil, Vladimir
521 W. Rosecrans Blvd
Gardena CA 90248
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

Takahashi, Tomoyuki
101-1907 Dodeok Parktown APT Cheolsan
4-dong Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do
KOREA, REPUBLIC OF/REPUBLIC OF KOREA
[72] Reil, Vladimir
Takahashi, Tomoyuki
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] A46B [11] 1108336
EP1827168 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102507.4 [22] 05.03.2008
[86] 16.11.2005 PCT/US2005/041385
[87] 26.05.2006 WO 2006/055572
[30] 17.11.2004 US 10/989,267
23.12.2004 US 11/019,671
05.05.2005 US 11/122,258
[54] ORAL CARE IMPLEMENT
口腔護理器具
[71] Colgate-Palmolive Company

300 Park Avenue
NEW YORK, NY 10022
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Robert MOSKOVICH
John GATZEMEYER
Bruce M. RUSSELL
Peter ANDERSEN
Luca CASINI
John HANCOCK
Douglas J. HOHLBEIN
Eduardo JIMENEZ
Thomas KUCHLER
Tanja LANGGNER
Thomas E. MINTEL
Michael ROONEY
Alan V. SORRENTINO
Joachim STORZ
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A47D [11] 1108564
CN101044944 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113805.1 [22] 19.12.2007
[30] 31.03.2006 ES 200600756U
[54] A DEVICE FOR THE ARTICULATED LINKING OF HANDLES TO INFANT SEATS, CARRYCOTS AND THE LIKE
用於將把手鉸接到嬰兒座椅、嬰兒床等的裝置
[71] JANE, S.A.
Mercaders,34,Pol.Ind.Riera de Caldes
08184 Palau De Plegamans
(Barcelona)
SPAIN
珍妮有限公司
西班牙
[72] Manuel Jane Santamaria 曼努埃爾・珍妮・聖瑪麗亞
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] **A47F** [11] **1108506***
G09F CN101053002 A
[13] A

---

[51] **A47G** [11] **1108506***
G09F CN101053002 A
[13] A

---

[51] **A47J** [11] **1108337***
A61L CN1993071 A
[13] A
[25] De
[21] 07113661.4 [22] 14.12.2007
[86] 03.02.2005 PCT/CH2005/000058
[87] 22.12.2005 WO2005/120313
[30] 14.06.2004 CH 999/04
[54] DEVICE FOR PREPARING FOOD FOR YOUNG CHILDREN
用於製備嬰兒食品的裝置
[71] DAVID ROFEH
CHEMIN VERT 45
CH-1800 VEVEY
SWITZERLAND

MATHIAS OCH
RUE DE LA ROUVENETTAZ 5 BIS
CH-1820 MONTREUX
SWITZERLAND

DAVID VEENHUYS
ROUTE DES JONES 131
CH-1619 LES PACCOTS
SWITZERLAND
[72] MATHIAS OCH
DAVID VEENHUYS
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai

Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1108338
EP1809176 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113352.8 [22] 06.12.2007
[86] 08.02.2005 PCT/US2005/003839
[87] 09.09.2005 WO2005/081795
[30] 19.02.2004 US 60/545,806
20.09.2004 US 10/946,572
[54] BIO-PHOTONIC-SCANNING CALIBRATION METHOD
生物光子掃瞄校準方法
[71] Nu Skin International, Inc.
75 West Center Street
Provo
UT 84601
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] FERGUSON, Scott
STEVENSON, Douglas
FRALICK, John
BRIM, Larry
PETERSON, Jack
LAU, Kelvin
MOORE, Eric
GUNDERSON, Lyle
[74] Yu & Partners
Suite 1802-3, Golden Centre
188 Des Voeux Road
Central, Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1108339
EP1839556 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113659.8 [22] 14.12.2007
[30] 30.03.2006 US 278016
[54] ENDOSCOPIC ANCILLARY ATTACHEMENT DEVICES
內窺鏡的輔助固定裝置
[71] ETHICON ENDO-SURGERY, INC.

4545 CREEK ROAD
CINCINNATI
OHIO 45242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Stokes, Michael J.
Ortiz, Mark S.
Shelton IV, Frederick E.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1108340
EP1839557 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113692.7 [22] 17.12.2007
[30] 31.03.2006 US 394150
[54] ATTACHMENT APPARATUS FOR COUPLING WITH AN ENDOSCOPE
連接內窺鏡的連接裝置
[71] ETHICON ENDO-SURGERY, INC.
4545 CREEK ROAD
CINCINNATI
OHIO 45242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Stokes, Michael J.
Albrecht, Thomas E.
Ortiz, Mark S.
Zeiner, Mark S.
Zwolinski, Andrew M.
Shelton IV, Frederick E.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1108341*
G06T EP1834581 A1
[13] A
[25] Ja

[21] 07113730.1 [22] 18.12.2007
[86] 15.11.2005 PCT/JP2005/020905
[87] 18.05.2006 WO2006/051976
[30] 15.11.2004 JP 2004330830
[54] LIVING BODY FEATURE INPUT DEVICE
活體特徵輸入裝置
[71] NEC CORPORATION
7-1 Shiba 5-chome
Minato-ku
Tokyo 108-8001
JAPAN
[72] HIGUCHI, Teruyuki
[74] Kin Shing & Co.
Unit E, 20th Floor, Neich Tower
128 Gloucester Road, Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1108342
EP1839593 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113750.6 [22] 18.12.2007
[30] 31.03.2006 US 394127
[54] ADJUSTABLE VACUUM CHAMBER FOR A SURGICAL SUTURING APPARATUS
用於手術縫合裝置的可調真空腔室
[71] ETHICON ENDO-SURGERY, INC.
4545 CREEK ROAD
CINCINNATI
OHIO 45242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Stokes, Michael J.
Ortiz, Mark S.
Shelton, IV, Frederick E
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1108343*
G06F EP1860988 A1
B42D [13] A

[25] En
[21] 08101598.6 [22] 14.02.2008
[86] 28.02.2006 PCT/EP2006/060336
[87] 31.08.2006 WO 2006/089970
[30] 28.02.2005 EP 05004378.5
[54] METHOD AND DEVICE FOR THE ASSESSMENT OF BOWEL FUNCTION
評估腸道功能的方法和裝置
[71] Euroceltique S.A.
122 Boulevard de la Petrusse
L-2330 Luxembourg
LUXEMBOURG
[72] LEYENDECKER, Petra
HOPP, Michael
DREWS, Axel
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1108344*
G06F CN101088461 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08101789.5 [22] 19.02.2008
[30] 16.06.2006 JP 2006-167943
[54] PARALLEL GAUGE DEVICE
平衡測量裝置
[71] Matsushita Electric Works, Ltd.
1048, Oaza-Kadoma
Kadoma-shi Osaka
JAPAN
松下電工株式會社
日本
[72] Kazuya OGURI 小栗 一也
Tadashi KANBAYASHI 上林 正
Akihiro MIZUUCHI 水内 明廣
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **A61B** [11] **1108345***
G06Q CN101083940 A
[13] A
[25] Ja
[21] 08102613.5 [22] 06.03.2008
[86] 24.10.2005 PCT/JP2005/019524
[87] 27.04.2006 WO2006/043702
[30] 22.10.2004 JP 307892/2004
[54] SKIN CONDITION DIAGNOSTIC SYSTEM AND BEAUTY COUNSELING SYSTEM
皮膚狀況診斷系統和美容咨詢系統
[71] Shiseido Company, Ltd.
5-5 Ginza 7-chome
Chuo-ku, Tokyo 104-8010
JAPAN
株式會社資生堂
日本
[72] 福岡正和
大西浩之
氷室由起子
高野瑠璃子
水垣惠美
茨木裕一
栗原武克
川崎清
浜口正巳
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] **A61B** [11] **1108354***
A61F EP1827325 A1
[13] A

---

[51] **A61C** [11] **1108346**
EP1849430 A2
[13] A
[25] En

[21] 08102512.7 [22] 05.03.2008
[30] 26.01.2004 IL 16007404
[54] SELF-ADJUSTING INSTRUMENT
自調儀器
[71] REDENT-NOVA LTD.
P.O. Box 4159 15 Hata'asia Street
Ra'anana 43000
ISRAEL
[72] Hof, Rephael
Teperovich, Ehud
Zilbershtain, Amir Meir
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] A61C [11] 1108565
CN1984619 A
[13] A
[25] En
[21] 07113827.5 [22] 19.12.2007
[86] 08.10.2004 PCT/US2004/033431
[87] 21.04.2005 WO2005/034790
[30] 08.10.2003 US 60/509,685
[54] USE OF SECONDARY OPTICAL EMISSION AS A NOVEL BIOFILM TARGETING TECHNOLOGY
作為新穎生物膜尋靶技術的二次光發射的使用
[71] NOMIR MEDICAL TECHNOLOGIES, INC.
232 POND STREET
NATICK
MA01760
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
諾米爾醫療技術公司
美國/美利堅合眾國
馬薩諸塞
[72] ERIC BORNSTEIN 艾瑞克·波恩斯特因
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61F [11] 1108347
EP1772117 A1
[13] A
[25] En
[21] 07110972.4 [22] 19.01.2001
[30] 08.10.1997 US 946975
02.03.1998 US 32830
[62] 19.01.2001 01100483.3
[54] SEGMENTED SCLERAL BAND FOR TREATMENT OF PRESBYOPIA AND OTHER EYE DISORDERS
用於治療老花眼及其它眼部疾病的節段性鞏膜帶
[71] Refocus Ocular, Inc.
10300 North Central Expressway
Suite 104
Dallas
TX 75231
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Schachar, Ronald, A.
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] A61F [11] 1108348
EP1829504 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113655.2 [22] 14.12.2007
[30] 01.03.2006 US 364363
[54] PRECURVED GASTRIC BAND
預彎曲胃帶
[71] ETHICON ENDO-SURGERY, INC.
4545 CREEK ROAD
CINCINNATI
OHIO 45242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Jambor, Kristin L.
Wiley, Jeffrey P.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai

Hong Kong

---

[51] A61F [11] 1108349
EP1824426 A2
[13] A
[25] De
[21] 07113657.0 [22] 14.12.2007
[86] 08.11.2005 PCT/AT2005/000443
[87] 11.05.2006 WO2006/047805
[30] 08.11.2004 AT 18622004
[54] ENDOPROSTHETIC ELEMENTS FOR AN ANKLE JOINT
踝關節內假體元件
[71] ALPHAMED MEDIZINTECHNIK FISCHER GMBH
UNTERE BAHNSTRASSE 18
A-8301 LASSNITZHÖHE
AUSTRIA
[72] FELLINGER, Michael
ORTHNER, Ernst
SIORPAES, Robert
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61F [11] 1108350
EP1833443 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113690.9 [22] 17.12.2007
[86] 16.12.2005 PCT/US2005/045835
[87] 13.07.2006 WO2006/073767
[30] 04.01.2005 US 641482P
[54] COOLING TOPICAL PATCH PREPARATION
局部用降溫貼劑
[71] TEIKOKU PHARMA USA, INC.
1718 RINGWOOD AVENUE
SAN JOSE
CA 95131-1711
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] SHUDO, Jutaro

[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61F [11] 1108351
EP1827309 A2
[13] A
[25] En
[21] 08101187.3 [22] 31.01.2008
[86] 15.12.2005 PCT/US2005/045553
[87] 17.08.2006 WO 2006/086069
[30] 17.12.2004 US 11/016,269
[54] SLIDE-AND-LOCK STENT
滑鎖式支架
[71] Reva Medical, Inc.
5751 Copley Drive
Suite B, San Diego
California 92111
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
雷瓦醫藥公司
美國/美利堅合眾國
[72] SCHMID, Eric V.
NGUYEN, John D.
HOWARD, Steven C.
PADILLA, Orlando M.
MORRIS, Andrew
EISELE, Robert F.
DIPARI, Joseph Anthony
MATSUURA, David G.
SIMPSON, Philip J.
GILLESPIE, Walter D.
MOORE, Daniel
JACKSON, Thomas R.
ZELTINGER, Joan
ESSER, Keith Allen
BRANDOM, Donald K.
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **A61F** [11] **1108352***
A61L EP1852087 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102361.9 [22] 03.03.2008
[30] 10.03.2000 US 196869 P
11.09.2000 US 231800 P
[54] RESORBABLE MICRO-MEMBRANE FOR ATTENUATION OF SCAR TISSUE
疤痕組織縮小用的可吸收的微孔薄膜
[71] MAST BIOSURGERY AG
Claridenstrasse 25
8002 Zurich
SWITZERLAND
[72] CALHOUN, Christopher J.
HOLMES, Ralph E.
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **A61F** [11] **1108353**
EP1827311 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102391.3 [22] 04.03.2008
[86] 28.04.2005 PCT/US2005/014439
[87] 18.05.2006 WO 2006/052279
[30] 03.11.2004 US 10/980,717
[54] INTRAOCULAR AND INTRACORNEAL REFRACTIVE LENSES
眼內和角膜折射鏡片
[71] FEINGOLD, Vladimir
31732 Isle Vista
Laguna Niguel, CA 92677
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

Kosmynine, Alexei
27662 Aliso Creek 43D6
Aliso Viejo, CA 92656
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] FEINGOLD, Vladimir
Kosmynine, Alexei

[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] **A61F** [11] **1108354***
A61B EP1827325 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102462.7 [22] 04.03.2008
[86] 12.10.2005 PCT/IB2005/003024
[87] 20.04.2006 WO 2006/040647
[30] 12.10.2004 US 10/962,939
[54] TELEMETRICALLY CONTROLLED BAND FOR REGULATING FUNCTIONING OF A BODY ORGAN OR DUCT, AND METHODS OF MAKING, IMPLANTATION AND USE
調節身體器官或導管的功能的遙測受控帶及製造、植入和使用的方法
[71] EndoArt S.A.
CP 115, 1015 Lausanne
SWITZERLAND
[72] BACHMANN, Michel
JORDAN, Alain
FRIDEZ, Pierre
MONTAVON, Jean-Charles
IMBERT, Christian
STERGIOPULOS, Nikos
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] **A61F** [11] **1108355**
EP1827330 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102579.7 [22] 05.03.2008
[86] 24.10.2005 PCT/US2005/038428
[87] 04.05.2006 WO2006/047534
[30] 22.10.2004 US 60/621,275
[54] SYSTEM AND METHOD FOR ALIGNING AN OPTIC WITH AN AXIS OF AN EYE
把光學儀器與眼軸對準的系統及方法

[71] Acufocus
30 Fairbanks
Suite 100
Irvine, CA 92618
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] YILMAZ, Omer
[74] E11a Cheong (Hong Kong) Limited
3701 Central Plaza
18 Harbour Road
HONG KONG

---

[51] A61F [11] 1108356
EP1830746 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102620.6 [22] 06.03.2008
[86] 21.12.2005 PCT/US2005/046516
[87] 06.07.2006 WO 2006/071713
[30] 29.12.2004 US 11/025,405
[54] SMALL INCISION INTRAOCULAR LENS WITH ANTI-PCO FEATURE
具有防止後囊混濁結構的小切口人工晶狀體
[71] BAUSCH & LOMB INCORPORATED
One Bausch & Lomb Place
Rochester, N.Y. 14604-2706
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] VAUDANT, Jerome
RICHARDSON, Gary, A.
ALTMANN, Griffith, E.
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] A61G [11] 1108357
EP1827346 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102483.2 [22] 04.03.2008
[86] 16.12.2005 PCT/AU2005/001906
[87] 22.06.2006 WO2006/063410

[30] 17.12.2004 AU 2004907189
[54] BED LIFTING SYSTEM
床升降系統
[71] KOOREY, John
36 Bower Street
Manly, NSW 2095
AUSTRALIA
[72] KOOREY, John
[74] So Keung Yip & Sin
802-805, 8th Floor
Wheelock House
No.20 Pedder Street
Central, HONG KONG

---

[51] A61J
B08B
[11] 1108405*
EP1830972 A1
[13] A

---

[51] A61J
A61L
[11] 1108569*
CN101010108 A
[13] A

---

[51] A61K
[11] 1105873
EP1792628 A1
[13] A
[25] En
[21] 07111314.9 [22] 18.10.2007
[30] 23.12.1993 GB 9326253
[54] VACCINES
疫苗
[71] GlaxoSmithKline Biologicals S.A.
Rue de I'Institut 89
1330 Rixensart
BELGIUM
[72] Momin, Patricia Marie
Garcon, Nathalie Marie-Josephe
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1

100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1108325***
A01N EP1830648 A2
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108358***
A61P CN1897968 A
[13] A
[25] En
[21] 07107614.4 [22] 16.07.2007
[86] 27.10.2004 PCT/US2004/035804
[87] 19.05.2005 WO2005/044297
[30] 31.10.2003 US 10/698,927
21.11.2003 US 10/719,472
[54] USE OF INTERFERON-TAU IN MEDICINE
干擾素-TAU 在藥物中的應用
[71] Pepgen Corporation
1255 Harbor Bay Parkway, Suite B
Alameda
CA 94502
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] SOKAWA, Yoshihiro 宗川吉汪
LIU, Chih-Ping 劉治平
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1108359***
A61P EP1743655 A1
[13] A
[25] En
[21] 07107617.1 [22] 16.07.2007
[30] 21.01.2000 US 489234
19.07.2000 US 619262
[54] COMBINATIONS COMPRISING DIPEPTIDYLPEPTIDASE-IV INHIBITORS AND

ANTIDIABETIC AGENTS
包括二肽基肽酶-IV 抑制劑和抗糖尿病劑的組合
[71] Novartis AG
Lichtstrasse 35
4056 Basel
SWITZERLAND
[72] Balkan, Bö rk
Hughes, Thomas Edward
Holmes, David Grenville
Villhauer, Edwin Bernard
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108360
EP1755567 A2
[13] A
[25] En
[21] 07107618.0 [22] 16.07.2007
[86] 15.06.2005 PCT/US2005/021161
[87] 19.01.2006 WO2006/007372
[30] 16.06.2004 US 10/869,693
[54] DRUG DELIVERY PRODUCT AND METHODS
藥物輸送產品和方法
[71] Gary OSTROFF
Ostroff & Associates
301 Bridle Path
Worcester, MA 01604
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] OSTROFF, Gary, R.
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108361
EP1765297 A2
[13] A
[25] En

[21] 07110081.2 [22] 14.09.2007
[86] 27.06.2005 PCT/DK05/000436
[87] 05.01.2006 WO06/000229
[30] 28.06.2004 DK 200401011
[54] POROUS TABLETS AS CARRIERS FOR LIQUID FORMULATIONS
釋放化學物質的多孔物品
[71] LifeCycle Pharma A/S
Kogle Alle 4
2970 Horsholm
DENMARK
[72] HOLM, Per
HOLM, Jannie, Egeskov
RUHLAND, Thomas
NIELSEN, Simon, Dalsgaard
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108362
EP1765299 A1
[13] A
[25] En
[21] 07110082.1 [22] 14.09.2007
[86] 03.06.2005 PCT/US05/019589
[87] 22.12.2005 WO05/120464
[30] 03.06.2004 US 860106
[54] PROCESS FOR FORMULATING FAST DISPERSING DOSAGE FORMS COMPRISING AT LEAST ONE FISH GELATIN SELECTED ON THE BASIS OF MOLECULAR WEIGHT
用於調配包含至少一種基於分子量選擇的魚明膠的快速分散劑型的方法
[71] R.P. Scherer Technologies, Inc.
7690 Cheyenne Road
Suite 100
Las Vegas
Nevada 89129
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] WONG, Desmond Yik Teng
BRZOZOWSKI, Andrzej Jan
GROTHER, Leon Paul
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central

Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108363
EP1809261 A1
[13] A
[25] En
[21] 07110089.4 [22] 14.09.2007
[86] 26.10.2005 PCT/US05/038532
[87] 18.05.2006 WO06/052452
[30] 08.11.2004 US 984205
[54] NON-GELATIN SOFT CAPSULE SYSTEM
非明膠軟膠囊體
[71] R.P. Scherer Technologies, Inc.
7690 Cheyenne Avenue
Suite 100
Las Vegas
NV 89129
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] SHELLEY, Rickey, S.
STROUD, Norman
YOUNGBLOOD, Elizabeth
TANNER, Keith
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108364
EP1772142 A2
[13] A
[25] En
[21] 07110797.7 [22] 04.10.2007
[30] 04.12.2000 GB 0029562.6
[62] 11.02.2004 04100918.5
[54] ORGANIC COMPOUNDS
有機化合物
[71] Novartis AG
Lichtstrasse 35
4056 Basel
SWITZERLAND

[72] Cuenoud, Bernard
Fairhurst, Robin Alec
Lowther, Nicholas
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108365
EP1815845 A2
[13] A
[25] En
[21] 07110964.4 [22] 28.12.2000
[30] 07.02.1997 US 797803
[62] 28.12.2000 00108503.3
[54] BIOCOMPATIBLE COMPOUNDS FOR PHARMACEUTICAL DRUG DELIVERY SYSTEMS
用於藥物遞送系統的生物相容性化合物
[71] MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
3M Center
P.O. Box 33427
Saint Paul
Minnesota 55133-3427
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Stefely, James S.
Schultz, David W.
Schallinger, Luke E.
Perman, Craig A.
Leach, Chester L.
Duan, Daniel C.
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108366*
C07H CN1984663 A
[13] A
[25] En
[21] 07113614.2 [22] 13.12.2007
[86] 29.03.2005 PCT/US2005/010422

[87] 13.10.2005 WO2005/094322
[30] 29.03.2004 US 60/557,599
[54] EFFECTIVE TREATMENT OF TUMORS AND CANCER WITH TRICIRIBINE AND RELATED COMPOUNDS
用曲西瑞賓和相關化合物有效治療腫瘤和癌症
[71] UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA
3702 Spectrum Boulevard
Suite 155
Tampa
FL 33620
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CHENG, Jin, Q.
SEBTI, Said, M.
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108367*
A61P CN101049290 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113624.0 [22] 13.12.2007
[30] 07.04.2006 FR 06/03083
[54] USE OF AGOMELATINE IN OBTAINING MEDICAMENTS INTENDED FOR THE TREATMENT OF GENERALIZED ANXIETY DISORDER
阿戈美拉汀在製備用於治療廣泛性焦慮症的藥物中的用途
[71] LES LABORATOIRES SERVIER
12, Place De La Defense
92415 Courbevoie Cedex
FRANCE
[72] DELALLEAU, Bruno
FABIANO, Agnès
MILLAN, Mark
MOCAER, Elisabeth
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108368*
A23L EP1807048 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113627.7 [22] 13.12.2007
[86] 02.11.2005 PCT/IB05/003605
[87] 11.05.2006 WO06/048773
[30] 02.11.2004 EP 04025987
[54] REVERSE MICELLE COMPOSITION FOR DELIVERY OF METAL CATIONS COMPRISING A DIGLYCERIDE AND A PHYTOSTEROL AND METHOD OF PREPARATION
用於遞送金屬陽離子的包含甘油二酯和植物甾醇的反膠束組合物及其製備方法
[71] Medesis Pharma
10, rue de Louvois
75002 Paris
FRANCE
[72] MAUREL, Jean-Claude
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F
Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108369
EP1807046 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113628.6 [22] 13.12.2007
[86] 02.11.2005 PCT/IB05/003592
[87] 11.05.2006 WO06/048772
[30] 02.11.2004 EP 04025991
[54] REVERSE MICELLES BASED ON PHYTOSTEROLS AND ACYLGLYCEROLS AND THERAPEUTIC USES THEREOF
基於植物甾醇和甘油酯的反膠束及其治療用途
[71] DENDERAH PHARM SA
Rue Jacques Dalphin 37A
c/o Befac Fiduciaire SA
1227 Carouge
SWITZERLAND
[72] MAUREL, Jean-Claude
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F

Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108370
EP1845955 A1
[13] A
[25] De
[21] 07113637.5 [22] 13.12.2007
[86] 06.02.2006 PCT/EP2006/001025
[87] 10.08.2006 WO2006/082097
[30] 04.02.2005 DE 102005005449
[54] METHOD FOR THE PRODUCTION OF A TAMPER-PROOF FORM OF ADMINISTRATION
防止濫用的給藥劑型的製備方法
[71] Grunenthal GmbH
Zieglerstrasse 6
52078 Aachen
GERMANY
[72] ARKENAU-MARIC, Elisabeth
BARTHOLOMÄ US, Johannes
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108371
EP1796726 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113682.9 [22] 17.12.2007
[86] 10.08.2005 PCT/IL2005/000861
[87] 16.02.2006 WO2006/016363
[30] 10.08.2004 IL 16344704
[54] MIXTURE OF PHYTOSTEROL ESTER(S) AND 1,3-DIGLYCERIDE(S) FOR USE IN THE TREATMENT OF MEDICAL CONDITIONS
植物甾醇酯和1，3-甘油二酯的混合物在治療疾病中的應用
[71] ENZYMOTEC LTD.
Ramat-Gavriel Industrial Park
P.O.Box 6
Migdal Haemek 23106
ISRAEL

[72] SHULMAN, Avidor 阿維多爾・舒爾曼
PELLED, Dori 多利・佩萊德
COHEN, Tzafra 察弗拉・科亨
FARKASH, Orly 奧利・法爾卡什
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108372
EP1796714 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113725.8 [22] 18.12.2007
[86] 04.10.2005 PCT/US2005/035666
[87] 20.04.2006 WO 2006/041835
[30] 04.10.2004 US 60/714,511
16.08.2005 US 60/709,053
[54] METHODS OF INHIBITING CELL DEATH OR INFLAMMATION IN A MAMMAL
抑制哺乳動物體內細胞凋亡或發生炎症的方法
[71] University of Washington
4311, 11th Avenue NE
Suite 500 Campus Box 354990
Seattle, WA 98105-4608
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HARLAN, John, M
WINN, Robert, K
IWATA, Akiko
TUPPER, Joan
LI, John
[74] Yu & Partners
Suite 1802-3, Golden Centre
188 Des Voeux Road
Central, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108373*
A61P CN101049292 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113754.2 [22] 18.12.2007

[30] 07.04.2006 FR 06/03082
[54] USE OF AN ANTI-ATHEROTHROMBOTIC COMPOUND IN OBTAINING MEDICAMENTS INTENDED FOR THE TREATMENT OF VASCULAR DISORDERS
抗動脈粥樣硬化血栓形成的化合物在製備用於治療血管障礙的藥物中的用途
[71] LES LABORATOIRES SERVIER
12, Place De La Defense
92415 Courbevoie Cedex
FRANCE
[72] FRATACCI, Marie-Dominique
DE CORDOUE, Agnès
LEROND Laurence
VERBEUREN Tony
RUPIN, Alain
LA VIELLE, Gilbert
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108374
CN101052384 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07113757.9 [22] 18.12.2007
[86] 05.11.2004 PCT/JP2004/016431
[87] 11.05.2006 WO 2006/048939
[54] NONAQUEOUS PREPARATION FOR PERCUTANEOUS ABSORPTION CONTAINING NONSTEROIDAL ANTIFLAMMATORY ANALGESIC
含有非甾體類抗炎鎮痛藥的非水系透皮吸收製劑
[71] LEAD CHEMICAL CO., LTD.
77-3, Himata, Toyama-shi
Toyama 930-0912
JAPAN
[72] YAMA, Seijirou
MURAI, Naoki
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108375*
C07D EP1814545 A2
[13] A
[25] En
[21] 08101472.7 [22] 06.02.2008
[86] 07.11.2005 PCT/US2005/040372
[87] 18.05.2006 WO 2006/052936
[30] 09.11.2004 US 60/626,785
19.08.2005 US 60/709,648
[54] COMPOUNDS AND COMPOSITIONS AS PROTEIN KINASE INHIBITORS
作為蛋白質激酶抑制劑的化合物和組合物
[71] IRM, LLC
Hurst Holme
12 Trott Road
Hamilton, HM 11
BERMUDA
[72] WAN, Yongqin
MI, Yuan
FAN, Yi
CHENG, Dai
LIU, Yi
GRAY, Nathanael, Schiander
ALBAUGH, Pamela, A.
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108376*
A61P EP1877081 A2
[13] A
[25] En
[21] 08101787.7 [22] 19.02.2008
[86] 08.05.2006 PCT/US2006/017956
[87] 16.11.2006 WO2006/122139
[30] 06.05.2005 US 60/678,465
[54] USE OF TFPI TO TREAT SEVERE BACTERIAL INFECTIONS
組織因子途徑抑制物治療重症感染的應用
[71] Novartis AG
4560 Horton Street
Emeryville CA 94608-2916

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HARDY, Stephen, F.
DAI, Yumin
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1108377***
C07D EP1824482 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102093.4 [22] 25.02.2008
[86] 16.12.2005 PCT/US2005/045589
[87] 22.06.2006 WO2006/066080
[30] 17.12.2004 US 60/636,634
17.12.2004 US 60/636,633
[54] 3, 5-DISUBSTITUTED AND 3,5,7-TRISUBSTITUTED-3H-OXAZOLO AND 3H-THIAZOLO [4,5-D]PYRIMIDIN-2-ONE COMPOUNDS AND PRODRUGS THEREOF
3，5-二取代的和3，5，7-三取代的-3H-噁唑並[4，5-D]嘧啶-2-酮類化合物和3，5-二取代的和3，5，7-三取代的-3H-噻唑並[4，5-D]嘧啶-2-酮類化合物及其前體藥物
[71] Anadys Pharmaceuticals, Inc.
3115 Merryfield Row
San Diego, CA 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] WEBBER, Stephen, E.
HALEY, Gregory, J.
LENNOX, Joseph, R.
XIANG, Alan, Xin
RUEDEN, Erik, J.
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1108378**
EP1885400 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102366.4 [22] 03.03.2008

[86] 01.06.2006 PCT/US2006/021293
[87] 07.12.2006 WO 2006/130773
[30] 02.06.2005 US 60/687,118
15.12.2005 US 60/751,092
[54] METHODS OF TREATING BRAIN TUMORS WITH ANTIBODIES
治療腦腫瘤連抗體的方法
[71] Galaxy Biotech, LLC
22830 San Juan Road
Cupertino CA 95014
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

Kennedy Krieger Institute, Inc.
707 North Broadway
Baltimore, Maryland 21205
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

Johns Hopkins University
3400 North Charles Street
Baltimore MD 21218
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] KIM, Kyung Jin
LATERRA, John
LAL,Bachchu
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1108379***
C07D EP1884242 A1
[13] A
[25] Ja
[21] 08102367.3 [22] 03.03.2008
[86] 26.05.2006 PCT/JP2006/310571
[87] 30.11.2006 WO 2006/126681
[30] 26.05.2005 JP 2005-153508
[54] PHARMACEUTICAL COMPOSITION
藥物組合物
[71] Dainippon Sumitomo Pharma Co., Ltd.
6-8, Dosho-machi 2 chome, Chuo-ku
Osaka-shi, Osaka 541-8524
JAPAN

[72] FUJIHARA, K.
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108380*
A01N EP1865941 A1
A23K [13] A
C09D
[25] En
[21] 08102373.5 [22] 03.03.2008
[86] 31.03.2006 PCT/US2006/011767
[87] 12.10.2006 WO 2006/107723
[30] 01.04.2005 US 60/667,546
[54] OILS OF CAPSAICINOIDS AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME
辣椒素油及其製備和使用方法
[71] Neurogesx, Inc.
981-F Industrial Road,
San Carlos, CA 94070-4117
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] JAMIESON, Gene, C.
MUHAMMAD, Naweed
BLEY, Keith, R.
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108381
EP1827443 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102470.7 [22] 04.03.2008
[86] 05.12.2005 PCT/US2005/043706
[87] 08.06.2006 WO 2006/060697
[30] 03.12.2004 US 60/633,034
[54] METHODS FOR ADMINISTERING DPD INHIBITORS IN COMBINATION WITH 5-FU AND 5-FU PRODRUGS
結合 5-FU 及 5-FU 前藥施用 DPD 抑制劑的方法

[71] Adherex Technologies, Inc.
c/o LaBarge Weinstein LLP 515 Legget Drive
Suite 800, Ottawa, Ontario K2K 3G4
CANADA
[72] Tom SPECTOR
William Paul PETERS
Donald William KUFE
Brian HUBER
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1108382***
A61P EP1830845 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102503.8 [22] 05.03.2008
[86] 07.11.2005 PCT/US2005/040449
[87] 18.05.2006 WO 2006/052976
[30] 09.11.2004 US 60/626,258
[54] IMPROVED DOSING REGIMEN OF TEMOZOLOMIDE FOR TREATING CANCER BASED ON THE PATIENT'S MGMT LEVEL
根據病人 MGMT 水平治療癌症的替莫唑胺經改良給藥方案
[71] Schering Corporation
2000 Galloping Hill Road
KENILWORTH, NJ 07033-0530
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Chen ZONG
Benjamin WINOGRAD
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1108383**
EP1827374 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102504.7 [22] 05.03.2008
[86] 16.11.2005 PCT/US2005/041470
[87] 26.05.2006 WO2006/055603

[30] 16.11.2004 US 60/628,748
[54] INJECTABLE NANOPARTICULATE OLANZAPINE FORMULATIONS
可注射的納米顆粒奧蘭氮平製劑
[71] ELAN PHARMA INTERNATIONAL LIMITED
Treasury Building
Lower Grand Canal Street
Dublin 2
IRELAND
[72] LIVERSIDGE, Gary
JENKINS, Scott
[74] Stephenson Harwood & Lo
35th Floor, Bank of China Tower
1 Garden Road
Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108384*
A61P EP1827430 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102505.6 [22] 05.03.2008
[86] 02.12.2005 PCT/US2005/043707
[87] 08.06.2006 WO2006/060698
[30] 03.12.2004 US 60/633,003
[54] NANOPARTICULATE BENZOTHIOPHENE FORMULATIONS
納米顆粒苯並噻吩製劑
[71] ELAN PHARMA INTERNATIONAL LIMITED
Monksland
Athlone Westmeath
IRELAND
[72] LIVERSIDGE, Gary
JENKINS, Scott
[74] Stephenson Harwood & Lo
35th Floor, Bank of China Tower
1 Garden Road
Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108385
EP1829541 A1
[13] A
[25] En

[21] 08102506.5 [22] 05.03.2008
[30] 17.12.2002 US 453694 P
[54] FORMULATION COMPRISING FENOFIBRIC ACID OR A PHYSIOLOGICALLY ACCEPTABLE SALT THEREOF
含有非諾貝特酸或其生理可接受鹽的製劑
[71] Abbott GmbH & Co. KG
Max-Planck-Ring 2
65205 WIESBADEN
GERMANY
[72] Jö rg ROSENBERG
Matthias DEGENHARDT
Jö rg BREITENBACH
Tom L. REILAND
Kennan C. MARSH
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108386*
C07D EP1841424 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102576.0 [22] 05.03.2008
[86] 30.01.2006 PCT/US2006/003240
[87] 03.08.2006 WO 2006/081562
[30] 28.01.2005 US 60/648,039
[54] SYNTHESIS OF ARYL PYRROLIDONES
芳基吡咯烷酮的合成
[71] IRM LLC
P.O.Box HM 2899, Hamilton, HM LX
BERMUDA
[72] HE, Yun
WOODMANSE, David
CHOI, Ha-soon
WANG, Zhicheng
WU, Baogen
NGOC NGUYEN, Truc
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108387*
C07H EP1830858 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102600.0 [22] 05.03.2008
[86] 06.12.2005 PCT/US2005/044243
[87] 15.06.2006 WO 2006/063039
[30] 07.12.2004 US 11/008,581
06.12.2005 US 11/295,736
[54] 3, 6-BICYCLOLIDES
3，6-橋聯雙環大環內酯
[71] Enanta Pharmaceuticals, Inc.
500 Arsenal Street,
Watertown, MA 02472
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] OR, Yat, Sun
TANG, Datong
SUN, Ying
GAI, Yonghua
XU, Guoyou
WANG, Zhe
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108388*
A61P EP1891973 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102601.9 [22] 21.03.2007
[30] 31.05.2004 ES 200401312
[62] 21.03.2007 07103051.3
[54] COMBINATIONS COMPRISING ANTIMUSCARINIC AGENTS AND PDE4 INHIBITORS
包含抗毒蕈碱劑和 PDE4 抑制劑的組合
[71] LABORATORIOS ALMIRALL, S.A.
Ronda del General Mitre 151
08022 Barcelona
SPAIN
[72] Gras Escardo, Jordi
Llenas Calvo, Jesus

Ryder, Hamish
Orviz Diaz, Pio
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1108389***
A61P EP1891974 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102602.8 [22] 21.03.2007
[30] 31.05.2004 ES 200401312
24.02.2005 WO PCT/EP2005/001969
25.02.2005 WO PCT/GB2005/000722
25.02.2005 WO PCT/GB2005/000740
[62] 21.03.2007 07103052.2
[54] COMBINATIONS COMPRISING ANTIMUSCARINIC AGENTS AND PDE4 INHIBITORS
包含抗毒蕈碱劑和 PDE4 抑制劑的組合
[71] LABORATORIOS ALMIRALL, S.A.
Ronda del General Mitre 151
08022 Barcelona
SPAIN
[72] Gras Escardo, Jordi
Llenas Calvo, Jesus
Ryder, Hamish
Orviz Diaz, Pio
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1108390**
CN101087600 A
[13] A
[25] En
[21] 08102612.6 [22] 06.03.2008
[86] 24.11.2004 PCT/GB2004/004957
[87] 16.06.2005 WO2005/053637
[30] 26.11.2003 SE 0303179-6

[54] PHARMACEUTICAL SPRAY FORMULATION COMPRISING A HYDRO FLUOR ALKANE AND AN ACYLATED CYCLODEXTRIN
包括氫氟烷和酰化環糊精的藥用噴霧劑
[71] AstraZeneca AB
S-151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
阿斯利康(瑞典)有限公司
瑞典
[72] ROGUEDA, Philippe
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108391
CN101084015 A
[13] A
[25] En
[21] 08102619.9 [22] 06.03.2008
[86] 19.10.2005 PCT/US2005/037471
[87] 27.04.2006 WO2006/044908
[30] 20.10.2004 US 60/620,413
[54] ANTIBODY FORMULATION IN HISTIDINE-ACETATE BUFFER
組氨酸-醋酸鹽緩沖液中的抗體製劑
[71] Genentech, Inc.
1 DNA Way
South San Francisco
CA 94080-4990
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
健泰科生物技術公司
美國/美利堅合眾國
[72] ANDYA, James, D.
GWEE, Shiang, C.
LIU, Jun
SHEN, Ye
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108392
CN101066450 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08102622.4 [22] 06.03.2008
[30] 14.02.2002 JP 2002-36244
[54] ANTIBODY-CONTAINING SOLUTION PHARMACEUTICALS
包含抗體的溶液製劑
[71] Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha
5-1, Ukima 5-chome
Kita-ku
Tokyo 115-8543
JAPAN
中外製藥株式會社
日本
[72] Masaya KAKUTA 角田正也
Jun KIKUCHI 菊池淳
Hidefumi MIZUSHIMA 水島秀文
Yoshimi IMAEDA 今枝好美
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1108393
EP1833479 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102625.1 [22] 06.03.2008
[86] 28.12.2005 PCT/US2005/047067
[87] 13.07.2006 WO 2006/073939
[30] 30.12.2004 US 60/640,490
04.02.2005 US 60/649,932
12.07.2005 US 60/698,416
16.08.2005 US 60/708,636
[54] 1-(2-METHYLPROPYL)-1H-IMIDAZO[4,5-C][1,5]NAPHTHYRIDIN-4-AMINE ETHANESULFONATE AND 1-(2-METHYLPROPYL)-1H-IMIDAZO[4,5-C][1,5]NAPHTHYRIDIN-4-AMINE METHANESULFONATE
1-(2-甲基丙基)-1H-咪唑並[4，5-C][1，5]萘啶-4-胺乙磺酸鹽及 1-(2-甲基丙基)-1H-咪唑並[4，5-C][1，5]萘啶-4-胺甲磺酸鹽
[71] Takeda Pharmaceutical Company Limited

1-1, Doshomachi 4-chome Chuo-ku
Osaka 540-8645
JAPAN
[72] SKWIERCZYNSKI, Raymond D.
BROSTROM, Myles L.
TRAN, Tai T.
JACOBSON, Joel R.
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1108398***
A61P EP1871484 A2
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108403***
B01J CN101090772 A
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108422***
C01G CN1997596 A
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108427***
C07C EP1879859 A2
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108428***
C07D EP1770092 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D
[11] 1108430*
EP1833826 A2
[13] A

---

[51] A61K
C07D
[11] 1108431*
CN1993332 A
[13] A

---

[51] A61K
C07D
[11] 1108432*
CN1993319 A
[13] A

---

[51] A61K
C07D
[11] 1108433*
EP1824842 A2
[13] A

---

[51] A61K
C07D
[11] 1108434*
EP1828203 A2
[13] A

---

[51] A61K
C07D
[11] 1108435*
EP1828166 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D
[11] 1108436*
EP1833804 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D
[11] 1108437*
EP1833809 A1

[13] A

---

[51] A61K [11] 1108438*
C07D EP1833808 A1
[13] A

---

[51] A61K [11] 1108439*
C07D EP1833834 A1
[13] A

---

[51] A61K [11] 1108441*
C07C EP1828100 A1
[13] A

---

[51] A61K [11] 1108442*
C07D EP1828202 A2
[13] A

---

[51] A61K [11] 1108443*
C07D EP1828181 A2
[13] A

---

[51] A61K [11] 1108445*
C07D EP1828135 A2
[13] A

---

[51] A61K [11] 1108446*
C07D CN101056880 A
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1108447*
EP1869046 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1108448*
EP1869044 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1108449*
EP1869045 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1108450*
EP1861371 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1108451*
CN101050199 A
[13] A

---

[51] A61K
C07H

[11] 1108454*
CN1984921 A
[13] A

---

[51] A61K
C07K

[11] 1108458*
EP1831258 A2
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108460***
C07K EP1828248 A2
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108563***
A23L CN101061860 A
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108566***
A61P CN101028283 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113768.6 [22] 18.12.2007
[30] 29.08.2001 US 60/315,362
[54] USE OF FUCANS IN THE TREATMENT OF ADHESIONS, ARTHRITIS AND PSORIASIS
岩藻聚糖在治療粘連、關節炎和牛皮癬中的用途
[71] THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
University-Industry Liaison Office
103-6190 Agronomy Road
Vancouver
Brithish Columbia, V6T 1Z3
CANADA
[72] JACKSON, John K.
BURT, Helen M.
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1108567**
CN101001638 A
[13] A
[25] En
[21] 07113777.5 [22] 18.12.2007
[86] 27.06.2005 PCT/US2005/022812
[87] 12.01.2006 WO2006/004696
[30] 29.06.2004 US 60/584,449

[54] COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE PREVENTION AND CONTROL OF INSULIN-INDUCED HYPOGLYCEMIA
用於預防和控制胰島素誘發的低血糖的組合物和方法
[71] Diobex, Inc.
600 Townsend Street
Suite 271
San Francisco
California 94103-4945
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
迪奧貝克斯公司
美國/美利堅合眾國
[72] Green, Daniel, T. D・T・格林
Henry, Robert, R. R・R・亨利
[74] Oriental Intellectual Property Services Co.
Flat B, 38F, South Tower 3,
Phase 2, Residence Bel-Air
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1108568
CN101065146 A
[13] A
[25] En
[21] 07113823.9 [22] 19.12.2007
[86] 08.11.2005 PCT/DK2005/000716
[87] 18.05.2006 WO2006/050729
[30] 10.11.2004 US 60/626,454
10.11.2004 DK PA200401730
03.06.2005 US 60/686,914
[54] METHOD OF PREVENTIVE TREATMENT OF ALLERGY BY MUCOSAL ADMINISTRATION OF AN ALLERGY VACCINE
通過過敏反應疫苗的粘膜給藥預防性治療過敏反應的方法
[71] ALK-ABELLO A/S
BOGE ALLE 6-8
DK-2970, HORSHOLM
DENMARK
阿爾克-阿貝洛有限公司
丹麥
赫斯霍爾姆
[72] JENS BRIMNES J・布裡莫奈斯
JENS KILDSGAARD J・基爾德斯加德
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower

Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1108574***
C07D CN1993321 A
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108575***
C07D EP1858887 A1
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108576***
C07D EP1856097 A2
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108577***
C07D EP1858895 A2
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108578***
C07D EP1856098 A2
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108579***
C07D CN101044144 A
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1108581***
C07H CN1989146 A
[13] A

---

[51] A61L [11] 1108337*
A47J CN1993071 A
[13] A

---

[51] A61L [11] 1108352*
A61F EP1852087 A1
[13] A

---

[51] A61L [11] 1108394*
F24F CN101094694 A
[13] A
[25] Fr
[21] 08102360.0 [22] 03.03.2008
[86] 07.12.2005 PCT/FR2005/003074
[87] 15.06.2006 WO 2006/061518
[30] 09.12.2004 FR 0413152
[54] INACTIVATING BIOLOGICAL AGENTS DISPERSED IN GASEOUS MEDIUM WITH A PHOTOACTIVATED SEMICONDUCTOR
用光活化半導體滅活分散在氣體介質中的生物製劑
[71] CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (C.N.R.S.)
3 Rue Michel Ange
75016 Paris
FRANCE
國家科研中心
法國

UNIVERSITE LOUIS PASTEUR DE STRASBOURG 1
UMR 7504-IPCMS-BP20CR
23 rue du Loess
67037 Strasbourg Cedex
FRANCE
斯特拉斯堡第一大學(路易・巴斯特大學)
法國
[72] GARIN, Francois F・加蘭
KELLER, Nicolas N・凱勒
LETT, Marie-claire M-C・萊特
KELLER-SPITZER, Valerie V・凱勒-施皮策

LEDOUX, Marc M・勒杜
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] A61L [11] 1108569*
B32B CN101010108 A
A61J [13] A
[25] En
[21] 07113803.3 [22] 19.12.2007
[86] 21.07.2005 PCT/US2005/025986
[87] 02.02.2006 WO2006/012482
[30] 21.07.2004 US 10/896,090
[54] TRANSPARENT AUTOCLAVABLE BAG
透明的耐高壓加熱的滅菌袋
[71] AMCOR FLEXIBLE HEALTHCARE, INC.
1919 S.Butterfield Road
Mundelein
IL 60060
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
安姆科彈性保健有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] INGRAHAM, Brian, Scott 布萊恩・斯科特・英格拉哈姆
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] A61M [11] 1108395
EP1875941 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102502.9 [22] 05.03.2008
[30] 03.07.2006 JP 2006183925
[54] A MEDICAL GUIDE WIRE, AN ASSEMBLY BODY OF THE SAME MEDICAL GUIDE WIRE AND MICROCATHETER, AN ASSEMBLY BODY OF THE SAME MEDICAL GUIDE WIRE, A BALLOON CATHETER AND A GUIDING CATHETER
醫療導線、其組件主體及微導管，其組件主體、氣球導管及導管
[71] ASAHI INTECC CO., LTD.
1703 Wakita-cho

Moriyama-ku Nagoya-shi
Aichi-Ken
JAPAN
[72] Tomihisa KATO
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **A61M** [11] **1108397**
EP1827554 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102604.6 [22] 05.03.2008
[86] 23.11.2005 PCT/US2005/042398
[87] 01.06.2006 WO 2006/058042
[30] 26.11.2004 US 10/998,357
21.04.2005 US 11/111,487
15.09.2005 US 11/229,044
[54] VASCULAR OCCLUSION DEVICES AND METHODS
血流阻斷儀器及方法
[71] Biomerix Corporation
41 West 57th Street
6th Floor
NEW YORK, NY 10019
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Ivan SEPETKA
Maria ABOYTES
Maybelle JORDAN
Craig D. FRIEDMAN
Arindam DATTA
Ricardo ABOYTES
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **A61M** [11] **1108570**
EP1858575 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113826.6 [22] 19.12.2007

[86] 03.03.2006 PCT/DK2006/000132
[87] 08.09.2006 WO2006/092150
[30] 03.03.2005 US 11/070,283
03.03.2005 DK PA200500322
[54] A PACKAGE FOR A MEDICAL DEVICE
醫療器械的包裝
[71] COLOPLAST A/S
HOLTEDAM 1
DK-3050 HUMLEBAEK
DENMARK
科洛普拉斯特公司
丹麥
胡姆勒拜克
[72] BRUUN, Bo, Kjellman
KLIXBÜLL, Lotte, M.
TORSTENSEN, Jan
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61P
A61K
[11] 1108358*
CN1897968 A
[13] A

---

[51] A61P
A61K
[11] 1108359*
EP1743655 A1
[13] A

---

[51] A61P
A61K
[11] 1108367*
CN101049290 A
[13] A

---

[51] A61P
A61K
[11] 1108373*
CN101049292 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108376*
A61K EP1877081 A2
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108382*
A61K EP1830845 A2
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108384*
A61K EP1827430 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108388*
A61K EP1891973 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108389*
A61K EP1891974 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108398*
G01N EP1871484 A2
C12N [13] A
C12Q
A61K
[25] En
[21] 08101791.1 [22] 19.02.2008
[86] 07.04.2006 PCT/US2006/013174
[87] 19.10.2006 WO2006/110594
[30] 07.04.2005 US 60/669,855
[54] SEMA4D IN CANCER DIAGNOSIS, DETECTION AND TREATMENT

SEMA4D 在癌症上的診斷、檢查和治療

[71] CHIRON CORPORATION
P.O. Box 8097, Emeryville
CA 94662-8097
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

Sagres Discovery, Inc.
P.O. Box 8097, Emeryville
CA 94662-8097
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] LAI, Albert
FANIDI, Abdallah
BOOHER, Robert N.
TSE, Christin
XU, Xie
YU, Guoying
MOLER, Edward
ROWE, Michael

[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] A61P [11] 1108430*
C07D EP1833826 A2
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108431*
C07D CN1993332 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108432*
C07D CN1993319 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108435*

C07D EP1828166 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108436*
C07D EP1833804 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108437*
C07D EP1833809 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108438*
C07D EP1833808 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108439*
C07D EP1833834 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108440*
C07D EP1833800 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108441*
C07C EP1828100 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108442*
C07D EP1828202 A2
[13] A

---

[51] A61P
C07D

[11] 1108447*
EP1869046 A1
[13] A

---

[51] A61P
C07D

[11] 1108448*
EP1869044 A1
[13] A

---

[51] A61P
C07D

[11] 1108449*
EP1869045 A1
[13] A

---

[51] A61P
C07D

[11] 1108450*
EP1861371 A1
[13] A

---

[51] A61P
C07D

[11] 1108451*
CN101050199 A
[13] A

---

[51] A61P
C07K

[11] 1108460*
EP1828248 A2
[13] A

---

[51] A61P
A23L

[11] 1108563*
CN101061860 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108566*
A61K CN101028283 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108575*
C07D EP1858887 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108579*
C07D CN101044144 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1108581*
C07H CN1989146 A
[13] A

---

[51] A61Q [11] 1108327*
A23L CN101026966 A
[13] A

---

[51] A62C [11] 1108399
EP1838396 A1
[13] A
[25] De
[21] 07113746.3 [22] 18.12.2007
[86] 13.01.2006 PCT/EP2006/000267
[87] 20.07.2006 WO2006/074942
[30] 17.01.2005 DE 102005002172.7
[54] INERTING METHOD FOR PREVENTING FIRES
用於防止火災的惰化方法
[71] AMRONA AG
UNTERMÜLI 7 6302 ZUG
SWITZERLAND

[72] WAGNER, Ernst-Werner
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A63F [11] 1108400
EP1854515 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102368.2 [22] 03.03.2008
[30] 11.05.2006 JP 2006132054
22.06.2006 JP 2006004917 U
[54] COLOR-CHANGING PUZZLE
變色砌圖
[71] THE PILOT INK CO., LTD.
3-17, Midorimachi Showa-ku
Nagoya-shi, Aichi
JAPAN
[72] Nakashima, Akio
Sawata, Masahiro
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] B01D [11] 1108401
EP1815900 A2
[13] A
[25] En
[21] 08101388.0 [22] 05.02.2008
[30] 07.02.2006 GB 0602409
[54] SEPARATION APPARATUS AND METHOD
分隔設備和方法
[71] Safety-Kleen Europe Limited
Todwick Road
Industrial Estate Bookers Way
Dinnington, Sheffield S25 3SH
UNITED KINGDOM
[72] Dawes, Richard

Ellis, Steven
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] B01D [11] 1108402*
C25B EP1867384 A1
C02F [13] A
G01N
[25] En
[21] 08102626.0 [22] 16.11.2005
[30] 11.09.2002 US 10/241,361
[62] 16.11.2005 05110253.6
[54] ELECTROLYTIC ELUENT GENERATOR AND METHOD OF USE
電解洗脫液發生器及其使用方法
[71] DIONEX CORPORATION
1228 Titan Way
Sunnyvale, California 94088
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Liu, Yan
Avdalovic, Nebojsa
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] B01J [11] 1108403*
C01B CN101090772 A
A61K [13] A
[25] En
[21] 08102614.4 [22] 06.03.2008
[86] 14.12.2005 PCT/US2005/045252
[87] 06.07.2006 WO2006/071532
[30] 28.12.2004 US 60/639,740
[54] METHOD OF SYNTHESIZING ZIRCONIUM PHOSPHATE PARTICLES
合成磷酸鋯顆粒的方法
[71] Renal Solutions, Inc.
2700 Kent Avenue
West Lafayette

Indiana 47906
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
雷納爾溶液公司
美國/美利堅合眾國
[72] WONG, Raymond, J.
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] B01J [11] 1108422*
C01G CN1997596 A
[13] A

---

[51] B01J [11] 1108571*
C10M CN101041139 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113810.4 [22] 19.12.2007
[54] HYDROGENATION CATALYST USED IN REGENERATION OF WASTE LUBRICATING OIL AND PRODUCTION METHOD THEREOF
廢潤滑油加氫再生催化劑及其製備方法
[71] 京福馬(北京)石油化工高新技術有限公司
中國內地/中國
100012
北京市朝陽區
安外北苑 1 甲 3 號院
[72] 姚光明
羅繼剛
何清玉
楊開財
張笑劍
[74] 三友知識產權代理有限公司
香港荃灣沙咀道 26-38 號
匯力工業中心 17 樓 7 室

---

[51] B01L [11] 1108404

CN101035620 A
[13] A
[25] En
[21] 08102467.2 [22] 04.03.2008
[86] 08.04.2005 PCT/US2005/012084
[87] 01.12.2005 WO 2005/113147
[30] 08.04.2004 US 60/560,829
[54] INTEGRATION OF SAMPLE STORAGE AND SAMPLE MANAGEMENT FOR LIFE SCIENCE
用於生命科學的樣品存儲和樣品管理的綜合
[71] Biomatrica, Inc.
2658 Del Mar Heights Road, Suite 522
Del Mar, CA 92014
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
生物馬特里卡公司
美國/美利堅合眾國
[72] Corinna HERRNSTADT C・赫恩施塔特
Rolf MULLER R・穆勒
Judy MULLER-COHN J・穆勒科恩
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] B05D [11] 1108464*
C09D CN1982392 A
[13] A

---

[51] B05D [11] 1108588*
D21H CN1989298 A
[13] A

---

[51] B08B [11] 1108405*
A61J EP1830972 A1
B67D [13] A
G01N
[25] En
[21] 08101646.8 [22] 14.02.2008
[86] 20.12.2005 PCT/SE2005/001974
[87] 29.06.2006 WO 2006/068598

[30] 22.12.2004 SE 0403151-4
[54] METHOD IN PROCESSING
加工處理過程中的方法
[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
[72] FOLESTAD, Staffan
GRADINARSKY, Lubomir
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] B23K [11] 1108406*
H05B CN101084084 A
[13] A
[25] En
[21] 08102327.2 [22] 29.02.2008
[86] 16.12.2005 PCT/US2005/045719
[87] 29.06.2006 WO2006/068967
[30] 20.12.2004 US 60/637,590
[54] ELECTRIC INDUCTION IMPEDER
電感應阻抗器
[71] Inductotherm Corporation
10 Indel Avenue
P.o. Box 157, Rancocas
New Jersey 08073
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
應達公司
美國/美利堅合眾國
[72] Paul F. Scott
Michael A. Nallen
Oleg S. Fishman
John H. Mortimer
[74] Lehman, Lee & Xu Patent and Trademark Agents Limited
Suite 2311, Shell Tower
Times Square, 1 Matheson Street
Causeway Bay HONG KONG

---

[51] B23K [11] 1108470*

E01B EP1831468 A1
[13] A

---

[51] B27K [11] 1108407
EP1827781 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102469.0 [22] 04.03.2008
[86] 30.09.2005 PCT/US2005/035244
[87] 13.04.2006 WO 2006/039526
[30] 30.09.2004 US 60/614,807
[54] TREATMENT OF WOOD FOR THE PRODUCTION OF BUILDING STRUCTURES AND OTHER WOOD PRODUCTS
用以製作建築結構及其他木製品的木材處理方法
[71] Jeld-Wen, Inc.
3250 Lakeport Boulevard
KLAMATH FALLS, OR 97601
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] John W. NICHOLSON
Justice J.W. HOFFMAN
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] B29C [11] 1108408
CN101072663 A
[13] A
[25] En
[21] 08102615.3 [22] 06.03.2008
[86] 06.10.2005 PCT/US2005/035893
[87] 20.04.2006 WO2006/041958
[30] 08.10.2004 US 10/961,895
[54] FLOW MOLDING APPARATUS WITH MULTIPLE LAYERS OF MOLDS AND ELECTRODES
具有多層模具和電極的流體模塑設備
[71] Vertex L.L.C.
15610 W. 100th Terrace
Lenexa, KS 66219-1375
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
弗特克斯公司
美國/美利堅合眾國

[72] MARC, Michel
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] B32B [11] 1108569*
A61L CN101010108 A
[13] A

---

[51] B41J [11] 1108409
CN101045405 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08102302.1 [22] 29.02.2008
[30] 31.03.2006 JP 2006-096607
27.10.2006 JP 2006-292659
[54] PRINTING DEVICE AND PRINTING CONTROL METHOD THEREFOR
印刷裝置及印刷裝置的印刷控制方法
[71] Ricoh Printing Systems, Ltd
No.15-1, Konan 2-chome
Minato-ku, Tokyo 108-6020
JAPAN
理光打印系統有限公司
日本
[72] Tomoaki HAYASHI 林 智明
Shosuke ONOSE 小野瀨 聖介
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] B41J [11] 1108410
CN101058256 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08102466.3 [22] 04.03.2008
[30] 19.04.2006 JP 2006-116101

[54] PRINTING HEAD, INK JET PRINTING APPARATUS, AND INK JET PRINTING METHOD
打印頭、噴墨打印裝置以及噴墨打印方法
[71] Canon Finetech Inc.
5540-11 Sakatemachi, Joso-shi
Ibaraki 303-8503
JAPAN
佳能精技股份有限公司
日本
[72] Kayo MUKAI 向井佳代
Hiromitsu HIRABAYASHI 平林弘光
Satoshi NAWA 繩里志
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] B41J [11] 1108411
EP1829690 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102562.6 [22] 05.03.2008
[30] 03.03.2006 JP 2006058413
[54] LIQUID EJECTION HEAD
液體噴咀
[71] Canon Finetech Inc.
5540-11 Sakatemachi, Joso-shi
Ibaraki 303-8503
JAPAN
佳能精技股份有限公司
日本
[72] Kayo MUKAI
Masahiro HAMANO
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] B41J [11] 1108412
EP1829689 A1
[13] A
[25] En

[21] 08102563.5 [22] 05.03.2008
[30] 03.03.2006 JP 2006058414
[54] INKJET PRINTING HEAD AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME
噴墨頭及其製造方法
[71] Canon Finetech Inc.
5540-11 Sakatemachi, Joso-shi
Ibaraki 303-8503
JAPAN
佳能精技股份有限公司
日本
[72] Kayo MUKAI
Toshio KASHINO
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] B42D [11] 1108343*
A61B EP1860988 A1
[13] A

---

[51] B60R [11] 1108572
GB2435900 A
[13] A
[25] En
[21] 07113806.0 [22] 19.12.2007
[54] VEHICLE SECURITY CONTROL SYSTEM
車輛安全性控制系統
[71] Carglass Luxembourg Sarl-Zug Branch
Gotthardstrasse 20
CH-6300 Zug
SWITZERLAND
卡格拉斯盧森堡薩爾楚格分公司
瑞士
[72] Denis Lachapelle 丹尼斯・拉沙佩勒
Mario Fournelle 馬里奧・富爾內勒
Alain Belanger 阿蘭・貝倫格
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] B60S [11] 1108573
CN1982128 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113778.4 [22] 18.12.2007
[30] 15.10.2001 FR 01/13831
[54] MOTOR VEHICLE WINDSCREEN WIPER COMPRISING A SAFETY CLASP
包括安全搭扣的機動車輛的刮水器
[71] VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE
8 RUE LOUIS LORMAND
78321 LA VERRIERE
FRANCE
瓦萊奧清洗系統公司
法國
拉維里耶爾
[72] ERIC POTON 埃裡克·波東
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] B62J [11] 1108413
CN101003295 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113654.3 [22] 14.12.2007
[30] 20.01.2006 JP 2006-012393
[54] DISPLAY UNIT
顯示單元
[71] CATEYE CO., LTD.
8-25, KUWAZU 2-CHOME
HIGASHISUMIYOSHI-KU
OSAKA-SHI
OSAKA 546-0041
JAPAN
株式會社貓眼
日本
[72] TAKASHI UEDA 上田隆司
TAKAHIRO OKAMOTO 岡元高廣

[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **B63H** [11] **1108414**
CN101014494 A
[13] A
[25] En
[21] 08101272.9 [22] 12.02.2008
[86] 24.05.2005 PCT/US2005/018635
[87] 08.12.2005 WO2005/115832
[30] 25.05.2004 US 60/574,019
16.02.2005 US 60/653,652
[54] OUTBOARD JET DRIVE MARINE PROPULSION SYSTEM AND CONTROL LEVER THEREFOR
船外噴射驅動船用推進系統及其控制杆
[71] SWORD MARINE TECHNOLOGY, INC.
1815 N. US HIGHWAY 1
ORMOND BEACH
FL 32174
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] LAWSON, William
PORTA, Scott
HILL, Jason
HILL, Leonard
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **B65D** [11] **1108415**
EP1853484 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102344.1 [22] 03.03.2008
[86] 16.02.2006 PCT/US2006/005589
[87] 24.08.2006 WO2006/089090
[30] 17.02.2005 US 60/654,545
[54] APPARATUS AND METHOD FOR JOINING THE EDGES OF FOLDED SHEET MATERIAL

TO FORM THREE-DIMENSIONAL STRUCTURES
連接已接疊的薄片物料的邊緣以形成三維結構的方法與裝置
[71] Industrial Origami, Inc.
487 Bryant Street
San Francisco
California 94107
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] DURNEY, Max, W.
[74] Eagle IP Limited
22/F., Kwai Hung Holdings Centre
89 King's Road, North Point HONG KONG

---

[51] **B65D** [11] **1108416***
A24F CN101107182 A
[13] A
[25] Ja
[21] 08102616.2 [22] 06.03.2008
[86] 11.01.2006 PCT/JP2006/300220
[87] 20.07.2006 WO2006/075623
[30] 14.01.2005 JP 007839/2005
[54] HINGE LID PACKAGE FOR BAR-LIKE SMOKING ARTICLE AND BLANK THEREFOR
用於棒狀吸煙物品的折頁蓋包裝及其坯料
[71] Japan Tobacco Inc.
2-1, Toranomon 2-chome
Minato-ku, Tokyo 105-8422
JAPAN
日本煙草產業株式會社
日本
[72] 丹保仁
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] **B66B** [11] **1108417***
E05F CN1984834 A
[13] A
[25] En
[21] 07113652.5 [22] 14.12.2007

[86] 06.07.2004 PCT/US2004/021576
[87] 09.02.2006 WO2006/014164
[54] ELECTROMAGNETICALLY OPERATED ELEVATOR DOOR LOCK
電磁操作的電梯門鎖
[71] OTIS ELEVATOR COMPANY
TEN FARM SPRINGS ROAD
FARMINGTON
CONNECTICUT 06032
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GIERAS, Jacek F.
PENG, Pei-Yuan
SIEWERT, Bryan Robert
LELIC, Muhidin A.
COPSEY, Gary
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] B66B [11] 1108418
CN1984836 A
[13] A
[25] En
[21] 07113653.4 [22] 14.12.2007
[86] 05.07.2004 PCT/EP2004/007331
[87] 12.01.2006 WO2006/002679
[54] HANDRAIL COMPENSATION DEVICE
扶手補償設備
[71] OTIS ELEVATOR COMPANY
TEN FARM SPRINGS ROAD
FARMINGTON
CONNECTICUT 06032-2568
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] STUFFEL, Andreas
SAMDZADA, Sameh
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] B66B [11] 1108419
CN101003344 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113658.9 [22] 14.12.2007
[54] SAFETY TOP BALUSTRADE FOR A CAR OF A MACHINE ROOM-LESS ELEVATOR
用於無機房電梯的轎廂的頂部安全扶欄
[71] OTIS ELEVATOR COMPANY
TEN FARM SPRINGS ROAD
FARMINGTON
CONNECTICUT 06032
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] FRANCK DET
FRANCK DOMINGUEZ
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] B66B [11] 1108420
CN1997580 A
[13] A
[25] En
[21] 07113743.6 [22] 18.12.2007
[86] 10.08.2004 PCT/US2004/026234
[87] 02.03.2006 WO2006/022710
[54] ELEVATOR CAR POSITIONING DETERMINING SYSTEM
電梯轎廂定位確定系統
[71] OTIS ELEVATOR COMPANY
TEN FARM SPRINGS ROAD
FARMINGTON
CONNECTICUT 06032
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ZAHARIA, Vlad
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] B67B [11] 1108421

CN1990377 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113741.8 [22] 18.12.2007
[30] 29.12.2005 IT TO2005A000914
[54] DEVICE FOR FEEDING CAPS WITH INTEGRATED BUFFER
整體緩衝型供蓋裝置
[71] AROL SPA
VIALE ITALIA, 193
I-14053 CANELLI (ASTI)
ITALY
[72] SERGIO CIRIO
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **B67D** [11] **1108405***
B08B EP1830972 A1
[13] A

---

[51] **C01B** [11] **1108403***
B01J CN101090772 A
[13] A

---

[51] **C01G** [11] **1108422***
A23L CN1997596 A
A61K [13] A
B01J
[25] De
[21] 07113656.1 [22] 14.12.2007
[86] 21.06.2005 PCT/EP2005/052861
[87] 05.01.2006 WO2006/000547
[30] 28.06.2004 DE 102004031181.1
[54] IRON SULFATE-BASED PHOSPHATE ADSORBENT
基於硫酸鐵的磷酸鹽吸附劑
[71] VIFOR (INTERNATIONAL) AG
RECHENSTRASSE 37

9001 ST. GALLEN
SWITZERLAND
[72] MÜ LLER, Hans-Martin
PHILIPP, Erik
GEISSER, Peter
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C02F [11] 1108402*
B01D EP1867384 A1
[13] A

---

[51] C02F [11] 1108423
EP1841696 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113704.3 [22] 17.12.2007
[86] 04.01.2006 PCT/US2006/000102
[87] 23.11.2006 WO2006/124076
[30] 07.01.2005 US 60/643,919
28.12.2005 US 11/320,199
[54] WATER PURIFICATION AND DISENFECTION DEVICE AND METHOD
水淨化和消毒的設備和方法
[71] AQUATIC TREATMENT SYSTEMS, INC.
50 Cole Parkway
Scituate
MA 02066
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Badger, Timothy, J.
[74] Chan, Tang & Kwok
Suite 1912, 19th Floor, Asian House
1 Hennessy Road
Hong Kong

---

[51] C02F [11] 1108424
EP1841698 A2

[13] A
[25] En
[21] 08102463.6 [22] 04.03.2008
[86] 15.12.2005 PCT/US2005/045738
[87] 17.08.2006 WO 2006/086073
[30] 24.01.2005 US 11/039,819
15.09.2005 US 11/226,358
15.09.2005 US 11/226,359
21.09.2005 US 11/230,571
11.10.2005 US 11/246,235
[54] OZONE INJECTION METHOD AND SYSTEM
臭氧注入方法和系統
[71] Nutech 03, Inc.
2540 South Walter Reed Drive Suite D
Arlington, VA 22206
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] VAN LEEUWEN, Johannes
JENNINGS, Michael, D.
MUELLER, Richard, A.
ROBINSON, Jack, H.
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] C02F [11] 1108425
CN101108748 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08102558.2 [22] 05.03.2008
[54] WATER PURIFIER
淨水器
[71] The Sunrider Corporation
1625 ABALONE AVENUE
TORRANCE, CA 90501
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
仙妮蕾德公司
美國/美利堅合眾國
加州托倫斯市
艾貝朗尼路 1625 號
[72] Wang, Wei-jen 王偉任
[74] 中港知識產權服務有限公司

香港軒尼詩道 302-308 號
集成中心 25 樓 2503-6 室

---

[51] C03C [11] 1108464*
C09D CN1982392 A
[13] A

---

[51] C04B [11] 1108426
CN101045645 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113625.9 [22] 13.12.2007
[30] 28.03.2006 EP 06111850.1
[54] METHOD OF DECORATING A CERAMIC PART
裝飾陶瓷部件的方法
[71] COMADUR S.A.
Girardet 55
2400 Le Locle
SWITZERLAND
[72] BESSON, Francois
BOUCARD, Sylvain
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C04B [11] 1108464*
C09D CN1982392 A
[13] A

---

[51] C07C [11] 1108427*
A61K EP1879859 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102343.2 [22] 03.03.2008

[86] 12.05.2006 PCT/US2006/018886
[87] 23.11.2006 WO 2006/124875
[30] 13.05.2005 US 60/681,080
10.05.2006 US 11/432,788
[54] DIARYLSULFONE SULFONAMIDES AND USE THEROF
二芳基碸磺胺及其用途
[71] Wyeth
Five Giralda Farms
Madison, NJ 07940
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GOPALSAMY, Ariamala
MOORE, William, Jay
KERN, Jeffery, Curtis
MOLINARI, Albert, John
SHI, Mengxiao
WELMAKER, Gregory, Scott
WILSON, Matthew, Allan
KRISHNAMURTHY, Girija
COMMONS, Thomas, Joseph
WEBB, Michael, Byron
WOODWORTH, Richard, P.
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] C07C [11] 1108441*
A61K EP1828100 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102446.8 [22] 04.03.2008
[86] 19.12.2005 PCT/GB2005/004935
[87] 22.06.2006 WO2006/064283A1
[30] 17.12.2004 IN 1356/MUM/2004
14.01.2005 IN 40/MUM/2005
24.03.2005 IN 343/MUM/2005
[54] PHARMACEUTICAL COMPOUNDS AND COMPOSITIONS
醫藥複合物及成分
[71] Cipla Ltd.
289, Belasis Road
Mumbai Central
Mumbai 400 008

INDIA
[72] LULLA, Amar
MALHOTRA, Geena
RAO, Dharmaraj, Ramchandra
KANKAN, Rajendra, Narayanrao
CHAUDHARY, Alka
[74] HASTINGS & CO.
5th Floor, Gloucester Tower
The Landmark, 11 Pedder Street
Central, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108375*
A61K EP1814545 A2
[13] A

---

[51] C07D [11] 1108377*
A61K EP1824482 A1
[13] A

---

[51] C07D [11] 1108379*
A61K EP1884242 A1
[13] A

---

[51] C07D [11] 1108386*
A61K EP1841424 A2
[13] A

---

[51] C07D [11] 1108428*
A61K EP1770092 A1
[13] A
[25] En
[21] 07110699.6 [22] 03.10.2007
[30] 18.02.1997 GB 9703310
18.02.1997 GB 9703338

18.02.1997 GB 9703334

[54] PROCESS FOR THE PREPARATION OF 5-(4-(2-(N-METHYL-N-(2-PYRIDYL)AMINO)ETHOXY)BENZYL)-2,4-THIAZOLIDINEDIONE
5-(4-(2-(N-甲基-N-(2-吡啶基)氨基)乙氧基)苯甲基)2，4-噻唑烷二酮的製備方法

[71] SmithKline Beecham Plc
980 Great West Road
Brentford
Middlesex
TW8 9GS
UNITED KINGDOM

[72] Giles, Robert Gordon
Lewis, Norman John
Moore, Stephen
Pool, Colin Ripley
Quick, John Kirby
Urquhart, Michael

[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108429
CN101039920 A
[13] A

[25] En

[21] 07113626.8 [22] 13.12.2007

[86] 14.10.2005 PCT/US2005/037148

[87] 27.04.2006 WO2006/044732

[30] 15.10.2004 US 60/619,272

[54] 2,6-SUBSTITUTED-4-MONOSUBSTITUTEDAMINO-PYRIMIDINE AS PROSTAGLANDIN D2 RECEPTOR ANTAGONISTS
作為前列腺素 D2 受體拮抗劑的 2，6-取代的-4-單取代的氨基嘧啶

[71] AVENTIS PHARMACEUTICALS INC.
300 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater
NJ 08807-2854
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] LIM, Sungtaek
HARRIS, Keith, John
STEFANY, David
GARDNER, Charles, J.

CAO, Bin
BOFFEY, Ray
GILLESPY, Timothy, A.
AGUIAR, Joacy, C.
HUNT, Haze1, J.
DECHAUX, E1sa, A.
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment B1dg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108430*
A61K EP1833826 A2
A61P [13] A
[25] En
[21] 07113691.8 [22] 17.12.2007
[86] 21.12.2005 PCT/US2005/046691
[87] 29.06.2006 WO2006/069276
[30] 22.12.2004 US 638315P
[54] TRICYCLIC DELTA-OPIOID MODULATORS
三環 δ-阿片樣物質調節劑
[71] JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.
TURNHOUTSEWEG 30
B-2340 BEERSE
BELGIUM
[72] COATS, Steven, J.
DAX, Scott, L.
DECORTE, Bart
LIU, Li
MCDONNELL, Mark
MCNALLY, James J.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108431*
A61K CN1993332 A
A61P [13] A

[25] En
[21] 07113761.3 [22] 18.12.2007
[86] 20.07.2005 PCT/EP2005/007893
[87] 02.02.2006 WO 2006/010545
[30] 27.07.2004 US 60/591,311
[54] BENZYLTRIAZOLONE COMPOUNDS AS NON-NUCLEOSIDE REVERSE TRANSCRIPTASE INHIBITORS
作為非核苷逆轉錄酶抑制劑的苄基三唑酮化合物
[71] F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
Grenzacherstrasse 124
CH-4070 Basel
SWITZERLAND
[72] DUNN, James, Patrick
ELWORTHY, Todd, Richard
STEFANIDIS, Dimitrios
SWEENEY, Zachary, Kevin
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108432*
A61K CN1993319 A
A61P [13] A
[25] En
[21] 07113762.2 [22] 18.12.2007
[86] 27.07.2005 PCT/EP2005/008143
[87] 09.02.2006 WO 2006/013049
[30] 02.08.2004 EP 04103710.2
[54] BENZYLOXY DERIVATIVES AS MAOB INHIBITORS
作為 MAOB 抑制劑的苄氧基衍生物
[71] F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
Grenzacherstrasse 124
CH-4070 Basel
SWITZERLAND
[72] RODRIGUEZ-SARMIENTO, Rosa, Maria
WOSTL, Wolfgang
WYLER, Rene
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.

48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108433*
A61K EP1824842 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102304.9 [22] 29.02.2008
[86] 17.11.2005 PCT/US2005/041763
[87] 26.05.2006 WO 2006/055752
[30] 18.11.2004 US 60/628,933
[54] INHIBITORS OF 11- HYDROXYL STEROID DEHYDROGENASE TYPE 1 AND METHODS OF USING THE SAME
11-β 氫氧基類固醇去氫酵素一型的抑制劑以及同一事項的用法
[71] Incyte Corporation
Experimental Station, Building 336
Rt.141 & Henry Clay Road
Wilmington, DE 19880
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Wenqing YAO
Chunhong HE
Jincong ZHUO
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108434*
A61K EP1828203 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102342.3 [22] 03.03.2008
[86] 15.12.2005 PCT/US2005/045331
[87] 29.06.2006 WO 2006/068905
[30] 20.12.2004 US 60/638,004
[54] RAPAMYCIN DERIVATIVES AND THE USES THEREOF IN THE TREATMENT OF NEUROLOGICAL DISORDERS
雷帕霉素衍生物及其治療神經紊亂的用途
[71] Wyeth
Five Giralda Farms
Madison

New Jersey 07940
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GRAZIANI, Edmund, Idris
PONG, Kevin
SKOTNICKI, Jerauld
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108435*
A61K EP1828166 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102383.3 [22] 04.03.2008
[86] 14.12.2005 PCT/GB2005/004811
[87] 22.06.2006 WO2006/064218
[30] 15.12.2004 GB 0427403.1
[54] HYDANTOIN DERIVATIVES USEFUL AS METALLOPROTEINASE INHIBITORS
用作金屬蛋白酶抑制劑的乙內酰脲衍生物
[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
[72] WATERSON, David
PERSON, David J.
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108436*
A61K EP1833804 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102384.2 [22] 04.03.2008
[86] 23.12.2005 PCT/SE2005/002037
[87] 06.07.2006 WO2006/071184
[30] 28.12.2004 US 60/639,514
[54] ARYL SULPHONAMIDE MODULATORS

芳基磺酰胺調節劑

[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN

[72] BROWN, Dean
MCLAREN, Frances M
SIMPSON, Thomas Richard

[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108437*
A61K EP1833809 A1
A61P [13] A

[25] En

[21] 08102385.1 [22] 04.03.2008

[86] 19.12.2005 PCT/SE2005/001964

[87] 29.06.2006 WO2006/068592

[30] 21.12.2004 SE 0403117-5

[54] NEW BENZOTHIAZOLECARBOXAMIDES
新的苯並噻唑甲酰胺

[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN

[72] WALPOLE, Christopher
PACHE, Sandrine
MUNRO, Alexander
LABRECQUE, Denis
JOHNSTONE, Shawn
GRIFFIN, Andrew
BROWN, William

[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108438*

A61K EP1833808 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102386.0 [22] 04.03.2008
[86] 19.12.2005 PCT/SE2005/001965
[87] 29.06.2006 WO2006/068593
[30] 21.12.2004 SE 0403118-3
[54] NEW BENZOTHIAZOLESULFONAMIDES
新的苯並噻唑磺酰胺
[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
[72] Brown, William
Johnstone, Shawn
Jones, Paul
Labrecque, Denis
Maudet, Mickael
Walpole, Christopher
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108439*
A61K EP1833834 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102387.9 [22] 04.03.2008
[86] 22.12.2005 PCT/SE2005/002020
[87] 29.06.2006 WO2006/068618
[30] 23.12.2004 SE 0403171-2
[54] NEW COMPOUNDS
新的化合物
[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
[72] WOO, Simon
TOMASZEWSKI, Miroslaw
PENWELL, Andrea
GRIFFIN, Andrew
[74] Liu, Shen & Associates

Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108440*
A61P EP1833800 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102388.8 [22] 04.03.2008
[86] 22.12.2005 PCT/US2005/046606
[87] 06.07.2006 WO2006/071730
[30] 27.12.2004 US 60/638,369
[54] PYRAZOLONE COMPOUNDS AS METABOTROPIC GLUTAMATE RECEPTOR AGONISTS FOR THE TREATMENT OF NEUROLOGICAL AND PSYCHIATRIC DISORDERS
作為代謝型谷氨酸受體激動劑用於治療神經病學及精神病學病症的吡唑酮化合物
[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä lje
SWEDEN
[72] BALESTRA, Michael
BUNTING, Heather
CHEN, Deborah
EGLE, Ian
FORST, Janet
FREY, Jennifer
ISAAC, Methvin
MA, Fupeng
NUGIEL, David
SLASSI, Abdelmalik
STEELMAN, Gary
SUN, Guang-ri
SUNDAR, Babu
UKKIRAMAPANDIAN, Radhakrishnan
URBANEK, Rebecca A.
WALSH, Sally
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108442*
A61K EP1828202 A2
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102453.8 [22] 04.03.2008
[86] 15.12.2005 PCT/US2005/045551
[87] 29.06.2006 WO 2006/068932
[30] 20.12.2004 US 60/637,666
[54] RAPAMCYIN ANALOGUES AND THE USES THEREOF IN THE TREATMENT OF NEUROLOGIAL PROLIFERATIVE AND INFLAMMATORY DISORDERS
雷帕霉素類似物及其治療神經紊亂、增殖性和炎性疾病的用途
[71] Wyeth
Five Giralda Farms
Madison, NJ 07940
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GRAZIANI, Edmund, Idris
PONG, Kevin
SKOTNICKI, Jerauld
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108443*
A01N EP1828181 A2
A61K [13] A
[25] En
[21] 08102510.9 [22] 05.03.2008
[86] 21.12.2005 PCT/US2005/046207
[87] 29.06.2006 WO 2006/069080
[30] 22.12.2004 US 60/638,474
13.10.2005 US 60/726,289
[54] PYRROLO[2,3-B]PYRIDIN-4-YL-AMINES AND PYRROLO[2M3-B]PYRIMIDIN-4-YL-AMINES AS JANUS KINASE INHIBITORS
作酪胺酸激酶抑制劑用途的吡咯[2，3-B]吡啶-4-YL-胺及吡咯[2M3-B]嘧啶-4-YL-胺
[71] Incyte Corporation
Experimental Station, Building 336
Rt.141 & Henry Clay Road
Wilmington, DE 19880

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] James D. RODGERS
Heisheng WANG
Andrew, P COMBS
Richard B. SPARKS
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108444
EP1831217 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102513.6 [22] 05.03.2008
[86] 29.12.2005 PCT/EP2005/014187
[87] 06.07.2006 WO 2006/069805
[30] 30.12.2004 GB 0428475.8
24.06.2005 US 60/693,899
[54] PYRIDO(3,2-D)PYRIMIDINES AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS USEFUL FOR MEDICAL TREATMENT
吡啶並(3，2-D)嘧啶類化合物和用於醫療的藥物組合物
[71] 4 AZA IP NV
Kapucijnenvoer 33
3000 Leuven
BELGIUM
[72] DE JONGHE, Steven, Cesar, Alfons
DOLUSIC, Eduard
GAO, Ling-Jie
HERDEWIJN, Piet, Andr ē , Maurits, Maria
PFLEIDERER, Wolfgang, Eugen
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108445*
A61K EP1828135 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102514.5 [22] 05.03.2008

[86] 13.12.2005 PCT/US2005/045449
[87] 22.06.2006 WO 2006/066011
[30] 13.12.2004 US 60/635,760
11.02.2005 US 60/652,248
[54] COMPOUNDS AND COMPOSITIONS AS MODULATORS OF STEROIDAL RECEPTORS AND CALCIUM CHANNEL ACTIVITIES
用作調節類固醇受體和鈣通道活性的化合物和組分
[71] IRM LLC
Hurst Holme
12 Trott Road
Hamilton, HM 11
BERMUDA
[72] MICHELLYS, Pierre-Yves
PEI, Wei
WITYAK, John
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108446*
A61K CN101056880 A
C12N [13] A
[25] En
[21] 08102618.0 [22] 06.03.2008
[86] 11.08.2005 PCT/GB2005/003158
[87] 16.02.2006 WO2006/016167
[30] 11.08.2004 GB 0417852.1
[54] 17-DESMETHYLRAPAMYCIN AND ANALOGUES THEREOF, METHODS FOR THEIR PRODUCTION AND THEIR USE AS IMMUNOSUPRESSANTS, ANTICANCER AGENTS, ANTIFUNGAL AGENTS, ETC.
17-去甲基雷帕霉素及其類似物、它們的製備方法和它們作為免疫抑制劑、抗癌劑、抗真菌劑等的用途
[71] Biotica Technology Limited
Chesterford Research Park
Little Chesterford
Nr Saffron Walden
Essex CB10 1XL
UNITED KINGDOM
比奧蒂卡科技有限公司
英國/聯合王國
[72] GREGORY, Matthew, Alan
MARTIN, Christine, Janet

[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108447*
A61K EP1869046 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102634.0 [22] 06.03.2008
[86] 30.03.2006 PCT/SE2006/000388
[87] 12.10.2006 WO2006/107252
[30] 04.04.2005 SE 0500739-8
[54] NOVEL DIAZASPIROALKANES AND THEIR USE FOR TREATMENT OF CCR8 MEDIATED DISEASES
新二氮螺烷烃及其用於治療 CCR8 相關疾病的用途
[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
[72] CONNOLLY, Stephen
SKRINJAR, Marco
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108448*
A61K EP1869044 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102635.9 [22] 06.03.2008
[86] 30.03.2006 PCT/SE2006/000389
[87] 12.10.2006 WO2006/107253
[30] 04.04.2005 SE 0500740-6
18.04.2005 SE 0500873-5
[54] NOVEL DIAZASPIROALKANES AND THEIR USE FOR TREATMENT OF CCR8 MEDIATED DISEASES
新二氮螺烷烃及其用於治療 CCR8 相關疾病的用途

[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
[72] CONNOLLY, Stephen
LINNANEN, Tero
SKRINJAR, Marco
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108449*
A61K EP1869045 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102636.8 [22] 06.03.2008
[86] 30.03.2006 PCT/SE2006/000390
[87] 12.10.2006 WO2006/107254
[30] 04.04.2005 SE 0500741-4
[54] NOVEL DIAZASPIROALKANES AND THEIR USE FOR TREATMENT OF CCR8 MEDIATED DISEASES
新二氮螺烷烴及其用於治療 CCR8 相關疾病的用途
[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
[72] CONNOLLY, Stephen
SKRINJAR, Marco
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108450*
A61K EP1861371 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102637.7 [22] 06.03.2008
[86] 14.03.2006 PCT/SE2006/000328

[87] 21.09.2006 WO2006/098684
[30] 16.03.2005 SE 0500604-4
[54] NOVEL COMPOUNDS II 2-PYRIDINE DERIVATIVES AS INHIBITORS OF NEUTROPHILE ELASTASE.
新型化合物 II 作為中心粒細胞彈性蛋白酶的抑制劑的 2-吡啶衍生物
[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN
[72] BRIMERT, Thomas
LAWITZ, Karolina
LÖ NN, Hans
NIKITIDIS, Antonios
RAY, Asim, Kumar
SANDMARK, Jenny
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1108451*
A61K CN101050199 A
A61P [13] A
[25] Ch
[21] 08103005.9 [22] 20.07.2005
[30] 24.08.2001 US 09/939071
[62] 20.07.2005 05106136.7
[54] (-)-1-(3,4-DICHLOROPHENYL)-3-AZABICYCLO [3.1.0]HEXANE, COMPOSITIONS THEREOF, AND USES AS A DOPAMINE-REUPTAKE INHIBITOR
(-)-1-(3，4-二氯苯基)-3-氮雜二環 [3・1・0]己烷及其組合物和作為多巴胺再攝取抑制劑的應用
[71] DOV PHARMACEUTICAL, INC.
433 HACKENSACK AVENUE
HACKENSACK
NJ 07601
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ARNOLD STAN LIPPA
JOSEPH WILLIAMS EPSTEIN
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108574*
A61K CN1993321 A
[13] A
[25] En
[21] 07113766.8 [22] 18.12.2007
[86] 27.05.2005 PCT/EP2005/005734
[87] 15.12.2005 WO2005/118539
[30] 01.06.2004 US 60/576,044
[54] 3-AMINO-1-ARYLPROPYL INDOLES AS MONOAMINE REUPTAKE INHIBITOR
作為單胺再攝取抑制劑的 3-氨基-1-芳基丙基吲哚類化合物
[71] F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
Grenzacherstrasse 124
CH-4070 Basel
SWITZERLAND
[72] GREENHOUSE, Robert
JAIME-FIGUEROA, Saul
RAPTOVA, Lubica
REUTER, Deborah, Carol
STEIN, Karin, Ann
WEIKERT, Robert, James
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108575*
A61K EP1858887 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 07113808.8 [22] 19.12.2007
[86] 21.02.2006 PCT/US2006/006333
[87] 31.08.2006 WO2006/091692
[30] 23.02.2005 US 60/655,572
[54] PIPERIDINYL PIPERAZINE DERIVATIVES USEFUL AS INHIBITORS OF CHEMOKINE RECEPTORS
可用作趨化因子受體抑制劑的哌啶基哌嗪衍生物
[71] SCHERING CORPORATION
2000 Galloping Hill Road

Kenilworth
NJ 07033
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CHAN,Tze-Ming
COX,Kathleen
FENG,Wenqing
MILLER,Michael, W.
WESTON,Daniel
MCCOMBIE,Stuart, W.
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108576*
A61K EP1856097 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113813.1 [22] 19.12.2007
[86] 14.02.2006 PCT/US2006/005265
[87] 24.08.2006 WO2006/088919
[30] 16.02.2005 US 60/653,337
[54] PYRIDYL AND PHENYL SUBSTITUTED PIPERAZINE-PIPERIDINES WITH CXCR3 ANTAGONIST ACTIVITY
具有 CXCR3 拮抗劑活性的吡啶基和苯基取代的哌嗪-哌啶
[71] SCHERING CORPORATION
2000 Galloping Hill Road
Kenilworth
NJ 07033-0530
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

PHARMACOPEIA DRUG DISCOVERY, INC.
3000 Eastpark Boulevard
Cranbury
NJ 08512
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MCGUINNESS,Brian, F.
ROSENBLUM,Stuart, B.
KOZLOWSKI,Joseph, A.
ANILKUMAR, Gopinadhan, N.
KIM, Seong, Heon
SHIH, Neng-Yang

JENH, Chung-Her
ZAVODNY, Paul, J.
HOBBS, Douglas, W.
DONG, Guizhen
SHAO, Yuefei
ZAWACKI, Lisa, Guise
YANG, Changmeng
CARROLL, Carolyn, Dilanni

[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108577*
A61K EP1858895 A2
[13] A

[25] En
[21] 07113814.0 [22] 19.12.2007
[86] 14.02.2006 PCT/US2006/005121
[87] 24.08.2006 WO2006/088836
[30] 16.02.2005 US 60/653,378

[54] PIPERAZINE-PIPERIDINES WITH CXCR3 ANTAGONIST ACTIVITY
具有 CXCR3 拮抗劑活性的哌嗪-哌啶

[71] SCHERING CORPORATION
2000 Galloping Hill Road
Kenilworth
NJ 07033
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

PHARMACOPEIA, INC.
3000 Eastpark Boulevard
Cranbury
NJ 08512
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] YU, Wensheng
KIM, Seong, Heon
ANILKUMAR, Gopinadhan, N.
ROSENBLUM, Stuart, B.
SHANKAR, Bandarpalle, B.
MCGUINNESS, Brian, F.
HOBBS, Douglas, W.
SHAO, Yuefei

[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108578*
A61K EP1856098 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113815.9 [22] 19.12.2007
[86] 14.02.2006 PCT/US2006/005267
[87] 24.08.2006 WO2006/088921
[30] 16.02.2005 US 60/653,338
[54] PYRAZINYL SUBSTITUTED PIPERAZINE-PIPERIDINES WITH CXCR3 ANTAGONIST ACTIVITY
具有 CXCR3 拮抗劑活性的吡嗪基取代的哌嗪-哌啶
[71] SCHERING CORPORATION
2000 Galloping Hill Road
Kenilworth
NJ 07033
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

PHARMACOPEIA,INC.
3000 Eastpark Boulevard
Cranbury
NJ 08512
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ROSENBLUM, Stuart, B.
KIM, Seong, Heon
ZENG, Qingbei
WONG, Michael K.C.
ANILKUMAR, Gopinadhan, N.
JIANG, Yueheng
YU, Wensheng
KOZLOWSKI, Joseph, A.
SHIH, Neng-Yang
SHANKAR, Bandarpalle, B.
MCGUINNESS, Brian, F.
DONG, Guizhen
ZAWACKI, Lisa, Guise
HOBBS, Douglas, W.
BALDWIN, John, J.

SHAO, Yuefei
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108579*
A61P CN101044144 A
A61K [13] A
[25] En
[21] 07113818.6 [22] 19.12.2007
[86] 29.11.2005 PCT/EP2005/056300
[87] 08.06.2006 WO2006/058879
[30] 30.11.2004 DK PA200401863
[54] NOVEL DIAZABICYCLIC ARYL DERIVATIVES AS CHOLINERGY LIGANDS
作為膽鹼能配體的新的二氮雜雙環芳基衍生物
[71] NEUROSEARCH A/S
PEDERSTRUPVEJ 93
DK-2750 BALLERUP
DENMARK
神經研究公司
丹麥
巴勒魯普
[72] DAN PETERS D・彼得斯
DANIEL B TIMMERMANN D・B・蒂默曼
GUNNAR M OLSEN G・M・歐爾森
ELSEBET OSTERGAARD NIELSEN E・O・尼爾森
TINO DYHRING JORGENSEN T・D・約根森
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1108580
CN101039926 A
[13] A
[25] En
[21] 07113831.9 [22] 19.12.2007
[86] 25.10.2005 PCT/EP2005/011432
[87] 04.05.2006 WO2006/045587

[30] 27.10.2004 CH 1776/04
[54] A PROCESS FOR THE PREPARATION OF [1,4,5]-OXADIAZEPINE DERIVATIVES
製備[1，4，5]-氧二氮雜䓬衍生物的方法
[71] SYNGENTA PARTICIPATIONS AG
SCHWARZWALDALLEE 215
CH-4058 BASEL
SWITZERLAND
辛根塔參與股份公司
瑞士
巴塞爾
[72] DOMINIK FABER D・法博
BEAT JAU B・雅奧
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07F [11] 1108452*
C09K EP1753772 A1
C08G [13] A
[25] En
[21] 07107615.3 [22] 16.07.2007
[86] 20.05.2005 PCT/US2005/017954
[87] 15.12.2005 WO2005/118604
[30] 28.05.2004 US 60/575,602
[54] PHOSPHORUS-CONTAINING COMPOUNDS USEFUL FOR MAKING HALOGEN-FREE, IGNITION-RESISTANT POLYMERS
可用於製造無鹵素抗引燃聚合物的含磷化合物
[71] Dow Global Technologies Inc.
Washington Street
1790 Building
Midland
Michigan 48674
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GAN, Joseph
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] C07H [11] 1108366*
A61K CN1984663 A
[13] A

---

[51] C07H [11] 1108387*
A61K EP1830858 A2
[13] A

---

[51] C07H [11] 1108453*
C12Q CN1990495 A
C08B [13] A
[25] Ch
[21] 07113618.8 [22] 13.12.2007
[30] 23.09.2002 FR 02/11724
31.10.2002 US 60/422,482
[54] METHOD OF DETERMINING SPECIFIC GROUPS FORMING HEPARINS
測定構成肝素的特殊基團的方法
[71] AVENTIS PHARMA S. A.
20, Avenue Raymond Aron
F-92160 Antony
FRANCE
[72] MOURIER, Pierre
VISKOV, Christian
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07H [11] 1108454*
C12N CN1984921 A
A61K [13] A
[25] En
[21] 07113763.1 [22] 18.12.2007
[86] 03.06.2004 PCT/US2004/017490
[87] 13.01.2005 WO 2005/002507
[30] 03.06.2003 US 60/475,324
11.07.2003 US 10/618,553

13.04.2004 US 10/823,448

[54] MODULATION OF SURVIVIN EXPRESSION
存活蛋白表達的調節

[71] ISIS PHARMACEUTICALS, INC.
1896 Rutherford Road
Carlsbad, CA 92008
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

ELI LILLY AND COMPANY
Lilly Corporate Center
Indianapolis, IN 46285
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] BHAT, Balkrishen
PATET, Bharvin, Kumar
SWAYZE, Eric

[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07H [11] 1108455*
C12N EP1828422 A2
C12P [13] A
C12Q
[25] En
[21] 08102334.3 [22] 01.03.2008
[86] 14.11.2005 PCT/US2005/041313
[87] 14.12.2006 WO 2006/132669
[30] 15.11.2004 US 60/628,062

[54] DETECTION USING PRIMERS TO REPETITIVE DNA AND TRANSCRIPTION-BASED AMPLIFICATION THEREBY
使用靶向重複 DNA 的引物並由此基於轉錄擴增進行檢測

[71] Bacterial Barcodes, Inc.
8080 North Stadium Drive, 1200
Houston, TX 77054
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] HEALY, Mimi

[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] C07H [11] 1108456
EP1858909 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102597.5 [22] 05.03.2008
[86] 06.03.2006 PCT/EP2006/060489
[87] 14.09.2006 WO/2006/094963
[30] 04.03.2005 EP 05101674.9
11.03.2005 US 60/660,549
[54] SYNTHESIS OF OLIGONUCLEOTIDES
寡核苷酸的合成
[71] Girindus AG
BUCHENALLEE 20
51427 BERGISCH-GLADBACH
GERMANY
[72] LANGE, Meinolf
SCHÖ NBERGER, Andreas
HOHLFELD, Andreas
GRÖ SSEL, Olaf
KIRCHHOFF, Christine
LINK, Fritz
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2503-6, 25/F, CC Wu Building
302-308 Hennessy Road
HONG KONG

---

[51] C07H [11] 1108466*
C12Q CN101027412 A
[13] A

---

[51] C07H [11] 1108581*
A61K CN1989146 A
A61P [13] A
[25] En
[21] 07113828.4 [22] 19.12.2007
[86] 04.03.2005 PCT/AU2005/000314
[87] 15.09.2005 WO2005/085264

[30] 04.03.2004 AU 2004901103
[54] SULFATED OLIGOSACCHARIDE DERIVATIVES
硫酸化寡聚糖衍生物
[71] PROGEN INDUSTRIES LIMITED
16 BENSON STREET
TOOWONG
QUEENSLAND 4066
AUSTRALIA
普羅吉恩工業有限公司
澳大利亞
昆士蘭
[72] VITO FERRO V・費爾羅
JON KRUEGER FAIRWEATHER J・K・法爾威瑟
TOMISLAV KAROLI T・卡洛麗
LIU,LIGONG 劉立功
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07K [11] 1108457
EP1802658 A2
[13] A
[25] En
[21] 07110966.2 [22] 10.10.2007
[86] 30.06.2005 PCT/GB2005/002581
[87] 12.01.2006 WO2006/003407
[30] 01.07.2004 GB 0414799.7
25.10.2004 GB 0423675.8
[54] CHIMERIC AND HUMANISED MONOCLONAL ANTIBODIES AGAINST INTERLEUKIN-13
抗 IL-13 的嵌合人源化單克隆抗體
[71] GLAXO GROUP LIMITED
Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue
Greenford
Middlesex UB6 ONN
UNITED KINGDOM
[72] ASHMAN, Claire
CASSIDY, Martin John
ELLIS, Jonathan Henry
WATTAM, Trevor Anthony Kenneth
[74] Marks & Clerk

Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] C07K [11] 1108458*
A61K EP1831258 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113629.5 [22] 13.12.2007
[86] 27.12.2005 PCT/IB05/004013
[87] 06.07.2006 WO06/070286
[30] 28.12.2004 US 639465P
28.12.2004 US 639832P
[54] MONOCLONAL ANTIBODIES AGAINST NKG2A
抗 NKG2A 的單克隆抗體
[71] INNATE PHARMA S.A.
Immeuble Grand Pre 121
Ancien Chemin de Cassis
13009 Marseille
FRANCE

UNIVERSITA DI GENOVA
Via L.B. Alberti 2
16132 Genova
ITALY
[72] MORETTA, Alessandro
MARCENARO, Emanuela
ROMAGNE, Franç ois
ANDRE, Pascale
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F
Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] C07K [11] 1108459
EP1858916 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113631.1 [22] 13.12.2007
[86] 14.03.2006 PCT/EP06/002352

[87] 21.09.2006 WO06/097285
[30] 15.03.2005 EP 05101997
15.03.2005 US 661484P
[54] HEPATITIS-B VIRAL VARIANTS WITH REDUCED SUSCEPTIBILITY TO NUCLEOSIDE ANALOGS AND USES THEREOF
具有對核苷類似物降低的敏感性的乙型肝炎病毒變異體及其用途
[71] Innogenetics N.V.
Technologiepark 6
9052 Ghent
BELGIUM
[72] BOZDAYI, Mithat
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F
Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] C07K [11] 1108460*
A61K EP1828248 A2
A61P [13] A
[25] En
[21] 08102500.1 [22] 05.03.2008
[86] 20.12.2005 PCT/US2005/046493
[87] 29.06.2006 WO 2006/069202
[30] 22.12.2004 US 60/638,961
[54] COMPOSITIONS COMPRISING ANTI-IGF-1 RECEPTOR ANTIBODIES AND METHODS FOR OBTAINING SAID ANTIBODIES
包含抗-IGF-1 受體抗體的組合物以及用於獲得所述抗體的方法
[71] AMGEN INC.
One Amgen Center Drive
Thousand Oaks
CA 91320-1799
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CALZONE, Frank, J.
DESHPANDE, Rajendra, V.
TSAI, Mei-Mei
[74] Bird & Bird
33/F Three Pacific Place
1 Queen's Road
East HONG KONG

---

[51] C07K [11] 1108466*
C12Q CN101027412 A
[13] A

---

[51] C07K [11] 1108582
CN1982330 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113829.3 [22] 19.12.2007
[30] 18.12.2000 US 60/256,268
09.03.2001 US 60/274,741
13.12.2001 US 60/340,525
13.12.2001 US 60/341,315
[54] METHODS FOR PREPARING PURIFIED LIPOPEPTIDES
製備純化脂肽的方法
[71] CUBIST PHARMACEUTICALS, INC.
65 HAYDEN AVENUE
LEXINGTON
MA 02421
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
卡比斯特製藥公司
美國/美利堅合眾國
馬薩諸塞
[72] DENNIS KEITH D·凱斯
JAN-JI.LAI 賴正吉
C.GOVARDHAN C·戈瓦爾丹
N.KHALAF N·哈拉夫
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C08B [11] 1108453*
C07H CN1990495 A
[13] A

---

[51] C08F [11] 1108461*
C09D EP1802662 A1

[13] A
[25] En
[21] 07114078.9 [22] 24.12.2007
[86] 04.10.2005 PCT/AU2005/001512
[87] 13.04.2006 WO 2006/037161
[30] 04.10.2004 AU 2004905729
24.06.2005 AU 2005903366
[54] SURFACE POLYMERISATION PROCESS AND POLYMER PRODUCT USING RAFT AGENT
使用 RAFT 試劑的表面聚合方法和聚合產物
[71] THE UNIVERSITY OF SYDNEY
Sydney
New South Wales
2006
AUSTRALIA
[72] HAWKETT, Brian, Stanley
SUCH, Christopher, Henry
NGUYEN, Duc, Ngoc
FARRUGIA, Jason, Michael
MACKINNON, Olga, Maree
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] C08F [11] 1108583*
C09D CN101016351 A
C09K [13] A
G02B
[25] Ch
[21] 07113819.5 [22] 19.12.2007
[30] 26.09.2005 EP 05108850.8
[54] UV-CURABLE URETHANE-(METH) ACRYLATE POLYMERS
UV 固化性尿烷-(甲基)丙烯酸酯聚合物
[71] DEJIMA TECH B.V.
WESTERVOORTSEDIJK 73
6827 AV ARNHEM
NETHERLANDS
德吉瑪泰克有限公司
荷蘭
阿納姆
[72] ERWIN WILHELMUS PETRUS ERDHUISEN E・W・P・愛德胡森
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.

Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C08G [11] 1108452*
C07F EP1753772 A1
[13] A

---

[51] C08G [11] 1108462*
C08L CN101001902 A
D06M [13] A
D21H
[25] En
[21] 07112386.0 [22] 13.11.2007
[86] 15.01.2004 PCT/IB2004/000123
[87] 05.08.2004 WO2004/065456
[30] 17.01.2003 GB 0301094.9
06.11.2003 GB 0325916.5
[54] POLYMERIC ETHERAMINES, THEIR PRODUCTION AND USE
聚醚胺及其製備方法和用途
[71] CLARIANT FINANCE (BVI) LIMITED
CITCO BUILDING WICKHAMS CAY
P.O. BOX 662
ROAD TOWN
TORTOLA
VIRGIN ISLANDS, BRITISH/BRITISH VIRGIN ISLANDS
[72] FARRAR, John Martin
HALMSHAW, Benjamin, M.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C08G [11] 1108463*
C09D CN1986591 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113689.2 [22] 17.12.2007

[30] 20.12.2005 DE 102005060828.0
[54] PROCESS FOR THE PREPARATION OF POLYADDITION COMPOUNDS
加聚化合物的製備方法
[71] BAYER MATERIALSCIENCE AG
BUILDING Q 18
D-51368 LEVERKUSEN
GERMANY
[72] HANS JOSEF LAAS
BERND SOJKA
MICHAEL GRAHL
JOSEF SANDERS
WOLFGANG FISCHER
REINHARD HALPAAP
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C08L
C08G
[11] 1108462*
CN101001902 A
[13] A

---

[51] C09D
A61K
[11] 1108380*
EP1865941 A1
[13] A

---

[51] C09D
C08F
[11] 1108461*
EP1802662 A1
[13] A

---

[51] C09D
C08G
[11] 1108463*
CN1986591 A
[13] A

---

[51] C09D [11] 1108464*
B05D CN1982392 A
C03C [13] A
C04B
[25] Ch
[21] 07113695.4 [22] 17.12.2007
[30] 15.12.2005 DE 102005060402.1
[54] STORAGE-STABLE COATING COMPOSITION FOR ABRASION-RESISTANTLY AND WEATHERING-STABLV PROVIDING SMOOTH INORGANIC SURFACES WITH EASY-TO-CLEAN PROPERTIES
賦予光滑無機表面以耐磨和耐氣候的"易清潔"塗層的貯存穩定性塗層組合物
[71] DEGUSSA AG
BENNIGSENPLATZ
D-40474 DÜ SSELDORF
GERMANY
[72] SABINE GIESSLER
ECKHARD JUST
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C09D [11] 1108583*
C08F CN101016351 A
[13] A

---

[51] C09D [11] 1108584
CN101035871 A
[13] A
[25] En
[21] 07113820.2 [22] 19.12.2007
[86] 20.07.2005 PCT/US2005/025702
[87] 23.02.2006 WO2006/020312
[30] 28.07.2004 US 10/900,619
[54] COLOR EFFECT/SOFT FEEL COATING
色效應/柔軟觸感塗層
[71] PPG INDUSTRIES OHIO, INC.
3800 WEST 143RD STREET
CLEVELAND
OH 44111

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
PPG 工業俄亥俄公司
美國/美利堅合眾國
俄亥俄州
[72] PRESTON R JONES P・R・瓊斯
H CALUM MUNRO H・C・蒙洛
D MARK MERRITT D・M・梅利特
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C09K [11] 1108452*
C07F EP1753772 A1
[13] A

---

[51] C09K [11] 1108583*
C08F CN101016351 A
[13] A

---

[51] C10G [11] 1108585*
C10M CN101041789 A
[13] A

---

[51] C10M [11] 1108571*
B01J CN101041139 A
[13] A

---

[51] C10M [11] 1108585*
C10G CN101041789 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113809.7 [22] 19.12.2007
[54] REGENERATION METHOD USED IN WASTE LUBRICATING OIL HYDROGENATION

廢潤滑油加氫再生方法
[71] 京福馬(北京)石油化工高新技術有限公司
中國內地/中國
100012
北京市朝陽區
安外北苑 1 甲 3 號院
[72] 姚光明
羅繼剛
何清玉
楊開財
張笑劍
[74] 三友知識產權代理有限公司
香港荃灣沙咀道 26-38 號
匯力工業中心 17 樓 7 室

---

[51] C12N [11] 1108398*
A61P EP1871484 A2
[13] A

---

[51] C12N [11] 1108446*
C07D CN101056880 A
[13] A

---

[51] C12N [11] 1108454*
C07H CN1984921 A
[13] A

---

[51] C12N [11] 1108455*
C07H EP1828422 A2
[13] A

---

[51] C12N [11] 1108465
EP1877543 A1
[13] A

[25] En
[21] 08102491.2 [22] 04.03.2008
[86] 18.04.2006 PCT/NZ2006/000075
[87] 26.10.2006 WO2006/112734
[30] 18.04.2005 NZ 536009
[54] CHOROID PLEXUS PREPARATION AND USES THEREOF
脈絡叢的製備及其用途
[71] NEUROTROPHINCELL PTY LTD
160 Greenhill Road
Parkside, South Australia 5063
AUSTRALIA
[72] SKINNER, Stephen John Martin
ELLIOTT, Robert Bartlett
THANOS, Christopher
ORELLANA, Livia, del Carmen Escobar
[74] Ella Cheong (Hong Kong) Limited
3701 Central Plaza
18 Harbour Road
HONG KONG

---

[51] C12N [11] 1108466*
C12Q CN101027412 A
[13] A

---

[51] C12P [11] 1108455*
C07H EP1828422 A2
[13] A

---

[51] C12P [11] 1108466*
C12Q CN101027412 A
[13] A

---

[51] C12Q [11] 1108398*
A61P EP1871484 A2
[13] A

---

[51] C12Q [11] 1108453*
C07H CN1990495 A
[13] A

---

[51] C12Q [11] 1108455*
C07H EP1828422 A2
[13] A

---

[51] C12Q [11] 1108466*
G01N CN101027412 A
C07K [13] A
C12N
C12P
C07H
[25] En
[21] 07113760.4 [22] 18.12.2007
[86] 22.07.2005 PCT/US2005/026055
[87] 02.02.2006 WO 2006/012522
[30] 23.07.2004 NZ 534,289
04.04.2005 NZ 539,219
20.06.2005 US 60/692,619
[54] URINE MARKERS FOR DETECTION OF BLADDER CANCER
用於膀胱癌檢測的尿標記物
[71] PACIFIC EDGE BIOTECHNOLOGY, LTD.
Centre For Innovation
87 St. David Street
Dunedin
NEW ZEALAND
[72] GUILFORD, Parry, John
KERR, Natalie, Jane
POLLOCK, Robert
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C12Q [11] 1108467
EP1871903 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102332.5 [22] 29.02.2008
[86] 17.02.2006 PCT/US2006/005780
[87] 24.08.2006 WO 2006/089192
[30] 18.02.2005 US 60/653,978
[54] DEVICES AND METHODS FOR IDENTIFYING GENOMIC DNA OF ORGANISMS
用於監測有機體中基因組 DNA 的設備和方法
[71] Canon U.S. Life Sciences, Inc.
9800 Medical Center Drive
Suite A-100, Rockville
Maryland 20850
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] TAKAHASHI, Toru
INOUE, Hiroshi
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower
The Landmark
11 Pedder Street
Central HONG KONG

---

[51] C12Q [11] 1108468
EP1831404 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102374.4 [22] 03.03.2008
[86] 30.11.2005 PCT/US2005/043343
[87] 26.04.2007 WO 2007/046825
[30] 01.12.2004 US 11/001,583
[54] OPTOELECTRONIC DETECTION SYSTEM
光電檢測系統
[71] MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY (MIT)
77 Massachusetts Avenue
Cambridge, MA 02139
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] SCHWOEBEL, Eric, D.
HARPER, James, D.
PETROVICK, Martha, S.
NARGI, Frances, E.

RIDER, Todd, H.
HOGAN, Kristine, E.
MATHEWS, Richard, H.
LACIRIGNOLA, Joseph
HENNESSY, Mark
VIAN, Trina, R.
JOSEPH, Rose, M.
UTTARO, Raymond
SHAUN, Berry
HOLLIS, Mark, A.
JOHNSON, Bernadette
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] C12Q [11] 1108586
CN101061234 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07113802.4 [22] 19.12.2007
[86] 18.11.2005 PCT/JP2005/021213
[87] 26.05.2006 WO2006/054681
[30] 19.11.2004 JP 2004-335356
13.12.2004 JP 2004-359872
27.05.2005 JP 2005-155163
[54] COMPOSITIONS FOR LIPASE ACTIVITY DETERMINATION AND METHOD OF DETERMINING ACTIVITY
用於脂肪酶活性測定的組合物以及活性測定方法
[71] ASAHI KASEI PHARMA CORPORATION
9-1, Kanda Mitoshiro-cho
Chiyoda-ku
Tokyo 101-8481
JAPAN
旭化成制藥株式會社
日本
[72] IMAMURA, Shigeyuki 今村茂行
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] C25B [11] 1108402*
B01D EP1867384 A1
[13] A

---

[51] D06J [11] 1108469
EP1798328 A1
[13] A
[25] Ja
[21] 07113749.0 [22] 18.12.2007
[86] 12.10.2004 PCT/JP2004/015031
[87] 02.02.2006 WO 2006/011246
[30] 29.07.2004 JP 2004-221393
[54] METHOD OF PLEATING FABRIC MADE OF POLYLACTIC ACID YARN AND PLEATED FABRIC
使由聚乳酸紗線製成的織物打褶的方法以及打褶的織物
[71] MAGIE PRESSION CO., LTD.
13-6, Tomiokahigashi 6-chome
Kanazawa-ku
Yokohama-shi Kanagawa
2360051
JAPAN
[72] MITSUI, Hisako
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] D06M [11] 1108462*
C08G CN101001902 A
[13] A

---

[51] D06Q [11] 1108587
CN1986957 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113832.8 [22] 19.12.2007
[30] 22.12.2005 JP 2005-370654

[54] PROCESS FOR PRODUCING CLOTH OR CLOTH PRODUCT
布或布製品的製造方法
[71] C-COM CORP.
BUZINESSZONE-HONMACHINISHI 4F
2-1-14, ITACHIBORI
NISHI-KU
OSAKA 550-0012
JAPAN
西可夢株式會社
日本
大阪
[72] HIROSHI UCHIBORI 內堀 弘
SETSUYA NISHIGAMI 西上 節也
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **D21H** [11] **1108462***
C08G CN101001902 A
[13] A

---

[51] **D21H** [11] **1108588***
B05D CN1989298 A
[13] A
[25] En
[21] 07113780.0 [22] 18.12.2007
[86] 27.07.2005 PCT/GB2005/002947
[87] 02.02.2006 WO2006/010927
[30] 29.07.2004 GB 0416900.9
[54] CURTAIN COATING PROCESS USING A HIGH SOLIDS CONTENT COMPOSITION, AND COATED PRODUCT
使用高固體含量組合物的幕塗方法和塗覆製品
[71] ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED
BUTLER'S COURT
WATTLETON ROAD
BEACONSFIELD
BUCKINGHAMSHIRE HP9 1RT
UNITED KINGDOM
阿約威津斯優質紙有限公司

英國/聯合王國
白金漢郡
[72] RICHARD A BARCOCK R・A・巴考克
ANDREW WARD-ASKEY A・沃德-埃斯基
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **E01B** [11] **1108470***
B23K EP1831468 A1
[13] A
[25] De
[21] 08102340.5 [22] 03.03.2008
[86] 02.12.2005 PCT/AT2005/000487
[87] 15.06.2006 WO 2006/060832
[30] 10.12.2004 AT A 2085/2004
[54] FRICTION WELDING METHOD
摩擦焊方法
[71] VAE EISENBAHNSYSTEME GMBH
Alpinestrasse 1
8740 Zeltweg
AUSTRIA

VAE GmbH
Rotenturmstrasse 5-9
1010 Wien
AUSTRIA
[72] STOCKER, Erik
OSSBERGER, Heinz
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **E04G** [11] **1108471**
CN101061282 A
[13] A
[25] En
[21] 07113665.0 [22] 14.12.2007

[86] 24.05.2005 PCT/AU2005/000738
[87] 08.12.2005 WO2005/116365
[30] 24.05.2004 AU 2004902767
[54] CONCRETE SIDEFORM SYSTEM
混凝土邊模系統
[71] SRB Construction Technologies Pty Ltd
A.C.N. 103 021 736
of PO Box 229
Stirling
South Australia, 5152
AUSTRALIA
[72] SLADOJEVIC, Robert, Radovan
GIROTTO, Steven
DELEON, Craig
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 4120
Jardine House
1 Connaught Place
Central, Hong Kong

---

[51] **E05F**
B66B
[11] **1108417***
CN1984834 A
[13] A

---

[51] **E05F**
[11] **1108472**
CN101048565 A
[13] A
[25] En
[21] 08102300.3 [22] 29.02.2008
[86] 28.07.2005 PCT/US2005/027040
[87] 09.02.2006 WO 2006/015239
[30] 28.07.2004 US 10/901,614
[54] DOOR STOP
門停止器
[71] VEGAS DOORSTOPS, LLC
4642 Lomas Santa Fe Street
Las Vegas, NV 89147
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
維加斯門禁有限公司
美國/美利堅合眾國

[72] AGSTER, Brian, P. 布賴恩・P・埃科斯特
HENGLER, William 威廉・亨樂
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **F16D** [11] **1108473**
EP1798439 A1
[13] A
[25] Sp
[21] 07110087.6 [22] 14.09.2007
[86] 30.09.2005 PCT/ES05/000530
[87] 13.04.2006 WO06/037831
[30] 01.10.2004 ES 200402345
[54] WEAR DETECTOR FOR BRAKE SHOES OR PADS, PREFERABLY FOR RAILWAY CAR BRAKES
用於閘皮或制動塊、優選用於鐵路汽車制動裝置的磨損檢測器
[71] Metro de Madrid, S.A.
C/Cavanilles, 58
28007 Madrid
SPAIN
[72] GONZALEZ FERNANDEZ, Francisco Javier
ALAMINOS NAVARRO, Jacinto
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] **F16K** [11] **1108474**
EP1834119 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113636.6 [22] 13.12.2007
[86] 03.01.2005 PCT/EP05/050005
[87] 13.07.2006 WO06/072468
[54] STOPCOCK CLOSURE PLUG
旋塞閥密封塞
[71] Indigne, Mark
Bormstraat 108
2830 Willebroek

BELGIUM
[72] Indigne, Mark
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] **F16K** [11] **1108475**
CN101057097 A
[13] A
[25] En
[21] 08102611.7 [22] 06.03.2008
[86] 01.08.2005 PCT/US2005/027010
[87] 09.02.2006 WO2006/015220
[30] 02.08.2004 US 60/598,080
[54] PRESSURE INDEPENDENT CONTROL VALVE
壓力獨立的控制閥
[71] Belimo Holding AG
Belimo Holding AG
Guyer-Zeller-Strasse 6
CH-8620 Wetzikon
SWITZERLAND
貝利莫控股公司
瑞士
[72] CARLSON, Bengt, A.
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] **F16L** [11] **1108476**
CN101115944 A
[13] A
[25] Fr
[21] 08102422.6 [22] 04.03.2008
[86] 16.02.2006 PCT/EP2006/001396
[87] 14.09.2006 WO2006/094609
[30] 08.03.2005 FR 05/02313
[54] AUTOMATICALLY-CLOSING FIXING DEVICE FOR FIXING AN ELEMENT ON A FIXED

SUPPORT
用於把元件固定於在固定支架上的自動閉合固定裝置
[71] A. RAYMOND ET CIE
115, cours Berriat
F-38000 Grenoble
FRANCE
A.雷蒙德公司
法國
[72] LEMAIRE, Bruno 布魯諾・勒梅爾
TRESORIER, Jean-Franç ois 吉恩-弗朗索瓦・特萊索瑞爾
ARINO, Jacques 雅克・艾瑞諾
[74] E11a Cheong (Hong Kong) Limited
3701 Central Plaza
18 Harbour Road
HONG KONG

---

[51] **F16N** [11] **1108479***
G01N EP1795892 A1
[13] A

---

[51] **F24F** [11] **1108394***
A61L CN101094694 A
[13] A

---

[51] **F25D** [11] **1108477**
EP1828693 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113634.8 [22] 13.12.2007
[86] 20.12.2004 PCT/IT04/000710
[87] 29.06.2006 WO06/067810
[54] ENERGY-SAVING CLIMATIC TEST CHAMBER AND METHOD OF OPERATION
節能的氣候試驗室及其操作方法
[71] Angelantoni Industrie SpA
Localita Cimacolle, 464
06056 Massa Martana-Perugia
ITALY
[72] ASCANI, Maurizio

[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] G01G [11] 1108478
CN101078648 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08101785.9 [22] 19.02.2008
[30] 25.05.2006 JP 2006-145816
[54] SCALE WITH PARALLEL GAUGE FUNCTION
帶平衡測量功能體重計
[71] Matsushita Electric Works, Ltd.
1048, Oaza-Kadoma
Kadoma-shi Osaka
JAPAN
松下電工株式會社
日本
[72] Kazuya OGURI 小栗 一也
Tadashi KANBAYASHI 上林 正
Akihiro MIZUUCHI 水内 明廣
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] G01N [11] 1108398*
A61P EP1871484 A2
[13] A

---

[51] G01N [11] 1108402*
B01D EP1867384 A1
[13] A

---

[51] G01N [11] 1108405*

B08B EP1830972 A1
[13] A

---

[51] G01N [11] 1108466*
C12Q CN101027412 A
[13] A

---

[51] G01N [11] 1108479*
F16N EP1795892 A1
[13] A
[25] Sp
[21] 07110086.7 [22] 14.09.2007
[86] 30.09.2005 PCT/ES05/000529
[87] 13.04.2006 WO06/037830
[30] 01.10.2004 ES 20042344
[54] DETECTOR FOR THE PREDICTIVE DIAGNOSIS OF FAULTS IN MEDIUM-AND-HIGH-POWER GEAR BOXES AND REDUCERS
用於預診斷中功率和大功率齒輪箱中故障的檢測器和減壓器
[71] Metro de Madrid, S.A.
C/Cavanilles, 58
28007 Madrid
SPAIN
[72] GONZALEZ FERNANDEZ, Francisco, Javier
ALAMINOS NAVARRO, Jacinto
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] G01N [11] 1108480
CN1987446 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113688.3 [22] 17.12.2007
[30] 21.12.2005 EP 05028033.8
[54] COMPARATIVE TWO-AND THREE-DIMENSIONAL GEL ELECTROPHORESIS SYSTEMS
可比較的二維和三維凝膠電泳系統
[71] F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

GRENZACHERSTRASSE 124
CH-4070 BASEL
SWITZERLAND
[72] MARIO CURCIO
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] G01N [11] 1108481
CN101057139 A
[13] A
[25] En
[21] 07113759.7 [22] 18.12.2007
[86] 10.11.2005 PCT/SE2005/001694
[87] 18.05.2006 WO 2006/052202
[30] 12.11.2004 SE 0402788-4
[54] AN APPARATUS AND METHOD FOR DETERMINING PHYSICAL PARAMETERS IN AN OBJECT USING ACOUSTO-ELECTRIC INTERACTION
用於利用聲電互作用確定物體中的物理參數的設備和方法
[71] FMC FOODTECH AB
Box 913
S-251 09 Helsingborg
SWEDEN
[72] MERKEL, Harald
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G01N [11] 1108482
EP1831674 A1
[13] A
[25] En
[21] 08101645.9 [22] 14.02.2008
[86] 20.12.2005 PCT/SE2005/001973
[87] 29.06.2006 WO 2006/068597
[30] 22.12.2004 SE 0403152-2
[54] SPECTROSCOPIC METHOD

光學分析法

[71] AstraZeneca AB
151 85 Sö dertä 1je
SWEDEN

[72] FOLESTAD, Staffan
GRADINARSKY, Lubomir

[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] G01N [11] 1108483
EP1851533 A2
[13] A

[25] En
[21] 08102333.4 [22] 01.03.2008
[86] 10.02.2006 PCT/US2006/004865
[87] 31.08.2006 WO 2006/091404
[30] 23.02.2005 US 11/065,335

[54] ION CHROMATOGRAPHY SYSTEM WITH CATALYTIC GAS ELIMINATION
具有催化氣體消除裝置的離子色譜系統

[71] DIONEX CORPORATION
1228 Titan Way, P.O. Box 3603
Sunnyvale, California 94088
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] Liu, Yan
Pohl, Christopher A.
Avdalovic, Nebojsa
Riviello, John M.
Siriraks, Archava

[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] G01R [11] 1108484
CN101036062 A
[13] A

[25] Ja
[21] 07113664.1 [22] 14.12.2007

[86] 12.10.2005 PCT/JP2005/018749
[87] 13.07.2006 WO2006/073016
[30] 07.01.2005 JP 003192/2005
[54] DIELECTRIC STRENGTH TEST METHOD OF SUPERCONDUCTING CABLE
超導電纜的介電强度測試方法
[71] SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.
5-33, Kitahama 4-chome
Chuo-ku
Osaka-shi
Osaka 541-0041
JAPAN
住友電氣工業株式會社
日本
[72] HIROSE, Masayuki 廣瀨正幸
YATSUKA, Ken 八束健
TAKIGAWA, Hiroshi 瀧川裕史
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 4120
Jardine House
1 Connaught Place
Central, Hong Kong

---

[51] G01R [11] 1108485
CN1985183 A
[13] A
[25] En
[21] 07113926.5 [22] 20.12.2007
[86] 06.04.2005 PCT/US2005/011761
[87] 27.10.2005 WO2005/101042
[30] 06.04.2004 US 60/559,921
16.03.2005 US 11/081,978
16.03.2005 US 11/081,979
16.03.2005 US 11/081,980
[54] BATTERY STATE OF CHARGE ESTIMATOR
電池充電狀態估計器
[71] COBASYS, LLC
3740 Lapeer Rd.
South, Orion
Michigan 48359
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
科巴西斯有限公司
美國/美利堅合眾國

[72] MELICHAR, Robert 羅伯特・梅利徹爾
[74] Christina Wong
22/F Hang Lung Centre
2-20 Paterson Street
Causeway Bay, Hong Kong

---

[51] G01R [11] 1108486*
H04Q CN101088016 A
[13] A
[25] En
[21] 08102444.0 [22] 04.03.2008
[86] 25.10.2005 PCT/US2005/038765
[87] 04.05.2006 WO 2006/047677
[30] 25.10.2004 US 60/621, 883
11.03.2005 US 60/660, 918
[54] SYSTEMS, METHODS AND APPARATUS FOR DETERMINING A RADIATED PERFORMANCE OF A WIRELESS DEVICE
用於確定無線裝置的輻射性能的系統、方法和設備
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Ernest T. OZAKI E・T・奧薩基
Kenny FOK K・福克
Paul M. SECKENDORF P・M・澤肯多夫
Tia Manning CASSETT T・M・卡塞特
Patrick TIERNEY P・蒂爾尼
Gregory Alan BREIT G・A・布賴特
Jing LI J・李
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] G01R [11] 1108542*
H04Q CN1998256 A
[13] A

---

[51] G01S [11] 1108487
EP1798563 A1
[13] A
[25] En
[21] 07113679.4 [22] 17.12.2007
[30] 15.12.2005 JP 2005362045
[54] POSITIONING APPARATUS, CONTROL METHOD OF POSITIONING APPARATUS, CONTROL PROGRAM FOR POSITIONING APPARATUS, AND COMPUTER-READABLE RECORDING MEDIUM HAVING CONTROL PROGRAM FOR POSITIONING APPARATUS RECORDED THEREIN
定位裝置，定位裝置的控制方法，定位裝置的控制程序，以及內部記錄有定位裝置控制程序的計算機可讀記錄介質
[71] SEIKO EPSON CORPORATION
Shinjuku-ku
Tokyo 163-0811
JAPAN
精工愛普生株式會社
日本
[72] Murakami, Makoto
[74] Hong Kong Huize Intellectual Property Co., Ltd
Unit D, 10/F, China Overseas Building
139 Hennessy Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] G01S [11] 1108488*
H04Q CN101103280 A
H04M [13] A
[25] En
[21] 08102433.3 [22] 04.03.2008
[86] 22.11.2005 PCT/US2005/042529
[87] 01.06.2006 WO 2006/058112
[30] 24.11.2004 US 60/630, 819
07.10.2005 US 11/245, 926
[54] METHOD AND APPARATUS FOR LOCATION DETERMINATION OF A WIRELESS DEVICE WITHIN AN ENVIRONMENT
確定環境中無線設備位置的方法和裝置
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Hans Dieter SCHOTTEN H・D・朔特恩
Sven FISCHER S・菲舍爾
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] G01V [11] 1108489
CN101069105 A
[13] A
[25] En
[21] 07113346.7 [22] 06.12.2007
[86] 27.10.2005 PCT/US2005/038624
[87] 18.05.2006 WO2006/052458
[30] 03.11.2004 US 10/980,690
[54] MULTIPLE TRANSMITTER AND RECEIVER WELL LOGGING DEVICE WITH ERROR CALIBRATION SYSTEM
具有誤差校準系統的多發射機和接收機測井設備
[71] ULTIMA LABS, INC.
8760 Westpark Drive
Houston
Texas 77063
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] FLANAGAN, William D.
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 4120
Jardine House
1 Connaught Place
Central, Hong Kong

---

[51] G02B [11] 1108490
EP1868017 A1
[13] A
[25] Ja
[21] 08102369.1 [22] 03.03.2008
[86] 05.04.2005 PCT/JP2005/006638
[87] 19.10.2006 WO2006/109348
[54] OPTICAL FIBER COLLIMATOR SYSTEM, OPTICAL FIBER COLLIMATOR ARRAY,

PRODUCTION METHODS FOR OPTICAL FIBER COLLIMATOR SYSTEM AND OPTICAL FIBER COLLIMATOR ARRAY
光纖準直器系統，光纖準直器陣列，光纖準直器系統的製造方法及光纖準直器陣列的製造方法

[71] Toyo Glass Co., Ltd.
No. 3-1 Uchisaiwai-cho 1-chome
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011
JAPAN

[72] MATSUMURA, Hiroyoshi
SUZUKI, Taro
ACHIWA, Toru

[74] E11a Cheong (Hong Kong) Limited
3701 Central Plaza
18 Harbour Road
HONG KONG

---

[51] G02B [11] 1108493*
G02F CN101029998 A
[13] A

---

[51] G02B [11] 1108518*
H01L EP1879218 A1
[13] A

---

[51] G02B [11] 1108583*
C08F CN101016351 A
[13] A

---

[51] G02C [11] 1108491
EP1845404 A1
[13] A
[25] De
[21] 07113752.4 [22] 18.12.2007
[30] 15.04.2006 DE 10617770
[54] GLASSES, IN PARTICULAR SPORTS GLASSES
眼鏡，特別是運動眼鏡

[71] UVEX SPORTS GMBH & CO. KG
90763 Fürth
SWITZERLAND
[72] GRAU, Werner
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G02C [11] 1108492*
H04R EP1828833 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102511.8 [22] 05.03.2008
[86] 18.11.2005 PCT/US2005/042084
[87] 26.05.2006 WO2006/055884
[30] 19.11.2004 US 10/993,217
22.12.2004 US 11/022,367
[54] WIRELESS INTERACTIVE HEADSET
無線交互式耳機
[71] OAKLEY, INC.
One Icon, Foothill Ranch
California 92610
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] JANNARD, James, H.
REYES, Carlos
BADEN, Colin
BRUNS, Summer, Lane
[74] Rebecca Lo & Co
1408 Dina House
Ruttonjee Centre
11 Duddell Street
Central, HONG KONG

---

[51] G02F [11] 1108493*
G02B CN101029998 A
G09F [13] A
G09G
[25] Ch

[21] 08102423.5 [22] 04.03.2008
[30] 21.12.2005 JP 368290/2005
[54] SURFACE LIGHT SOURCE CAPABLE OF CHANGING RANGE OF SPREAD ANGLE OF EXIT LIGHT, AND LIQUID CRYSTAL DISPLAY APPARATUS USING THIS SURFACE LIGHT SOURCE
面光源及使用該面光源的液晶顯示裝置
[71] CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543
JAPAN
卡西歐計算機株式會社
日本
[72] Yasuhiro DAIKU 代工康宏
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] G03G [11] 1108494
CN101048706 A
[13] A
[25] En
[21] 07113700.7 [22] 17.12.2007
[86] 17.10.2005 PCT/US2005/037232
[87] 04.05.2006 WO2006/047121
[30] 25.10.2004 US 10/972,930
[54] SYSTEM AND METHOD FOR PRODUCING SECURE TONER-BASED IMAGES
用於產生安全色粉基圖像的系統和方法
[71] TROY GROUP, INC.
2331 South Pullman Street
Santa Ana
California 92705
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HEILMAN, Kevin L.
RILEY, Michael R.
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 4120
Jardine House
1 Connaught Place
Central, Hong Kong

---

[51] G04B [11] 1108495
CN101051213 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113755.1 [22] 18.12.2007
[30] 07.04.2006 EP 06007364.0
[54] REVERSER MECHANISM FOR UNI-DIRECTIONAL ROTATIONAL DRIVING OF A WHEEL SET
用於輪副的單向旋轉驅動的換向機構
[71] ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
Schi1d-Rust-Strasse 17
2540 Grenchen
SWITZERLAND
[72] HELFER, Jean-Luc
CONUS, Thierry
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment B1dg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G04B [11] 1108496
CN101055461 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113756.0 [22] 18.12.2007
[30] 12.04.2006 EP 06112532.4
[54] TIMEPIECE WITH A STRIKING MECHANISM COMPRISING A SINGLE BARREL
具有包含單個發條盒的報時機構的鐘錶
[71] MONTRES BREGUET S.A.
1344 L' Abbaye
SWITZERLAND
[72] GOELLER, Eric
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment B1dg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G04B [11] 1108589
CN101057188 A
[13] A
[25] Fr
[21] 07113822.0 [22] 19.12.2007
[86] 11.11.2004 PCT/IB2004/003764
[87] 18.05.2006 WO2006/051348
[54] WATCH CASE
錶殼
[71] EBERHARD ET CO. SA
RUE DU MANEGE 5
CH-2500 BIEL
(BIENNE)
SWITZERLAND
埃伯哈德股份有限公司
瑞士
比爾
[72] BARBARA MONTI 芭芭拉・蒙蒂
JACQUES SESTER 雅克・塞斯特
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G05B [11] 1108497
EP1828858 A1
[13] A
[25] De
[21] 08102454.7 [22] 04.03.2008
[86] 21.12.2005 PCT/EP2005/013764
[87] 06.07.2006 WO2006/069691
[30] 24.12.2004 DE 102004063213.8
27.12.2004 DE 102004063584.6
[54] CONTROL SYSTEM WITH A PLURALITY OF SPATIALLY DISTRIBUTED STATIONS AND METHOD FOR TRANSMITTING DATA IN SAID CONTROL SYSTEM
帶多元性空間分布站的控制系統及在該系統中的數據傳送方法
[71] Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Strasse 2
73760 Ostfildern
GERMANY
[72] SCHWENKEL, Hans
WOHNHAAS, Klaus

SPERRER, Reinhard
HOLZAEPFEL, Matthias
RUPP, Roland
[74] Or, Ng & Chan
15th Floor, The Bank of East Asia Building
10 Des Voeux Road, Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1106318*
G11C CN1967708 A
[13] A

---

[51] G06F [11] 1108343*
A61B EP1860988 A1
[13] A

---

[51] G06F [11] 1108344*
A61B CN101088461 A
[13] A

---

[51] G06F [11] 1108498
EP1800215 A1
[13] A
[25] En
[21] 07110846.8 [22] 05.10.2007
[86] 05.10.2005 PCT/US2005/035963
[87] 27.04.2006 WO2006/044220
[30] 14.10.2004 US 10/966,285
[54] OPLOGGING FOR ONLINE RECOVERY IN DIRECT CONNECTION CLIENT SERVER SYSTEMS
用於直接連接用戶端伺服器系統線上恢復的最優邏輯
[71] Oracle International Corporation
500 Oracle Parkway
Redwood Shores
CA 94065
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] VERMA, Sanjay

HOANG, Chi-Kim
MCAULIFFE, Mark, Lawrence
EDSON, Kirk, Meredith
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1108499
CN1985233 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07113748.1 [22] 18.12.2007
[86] 20.06.2005 PCT/JP2005/011677
[87] 28.12.2006 WO 2006/137166
[54] CLIENT TERMINAL
客戶端終端
[71] HITACHI GOVERNMENT AND PUBLIC CORPORATION SYSTEM ENGINEERING, LTD.
4-18, 2-chome
Toyo, Koto-ku
Tokyo 135-0016
JAPAN
日立公共系統工程株式會社
日本
[72] TOMIYASU, Yu 富安悠
ITO, Takao 伊藤隆雄
KAMOSHITA, Norio 鴨下教夫
TANAKA, Koji 田中公司
KAKEHASHI, Masami 梯真佐美
KIZUKA, Junko 木塚順子
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1108500*
H04M CN101017407 A
[13] A
[25] Ch
[21] 08101599.5 [22] 14.02.2008

[30] 21.12.2001 US 60/341,758
[54] HANDHELD ELECTRONIC DEVICE WITH KEYBOARD
帶鍵盤的手持式電子設備
[71] Research in Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo Ontario N2L 3W8
CANADA
捷訊研究有限公司
加拿大
[72] Jason T. Griffin 賈森・T・格里芬
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1108540*
H04N CN101088286 A
[13] A

---

[51] G06F [11] 1108542*
H04Q CN1998256 A
[13] A

---

[51] G06F [11] 1108590*
H04N CN101036122 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07113807.9 [22] 19.12.2007
[86] 31.08.2005 PCT/JP2005/015911
[87] 18.05.2006 WO2006/051642
[30] 12.11.2004 JP 2004-329123
[54] INFORMATION PROCESSING DEVICE
信息處理裝置
[71] Mitsubishi Electric Corporation
7-3 Marunouchi 2-chome
Chiyoda-ku
Tokyo 100-8310
JAPAN

三菱電機株式會社
日本
[72] MARUYAMA, Kiyoyasu 丸山清泰
YOSHIMOTO, Kyosuke 吉本恭輔
MORITA, Chihiro 森田知宏
MURAKAMI, Tokumichi 村上篤道
MIZUTANI, Yoshiki 水谷芳樹
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1108597*
H04Q CN101009930 A
[13] A

---

[51] G06K [11] 1108501
EP1794703 A2
[13] A
[25] En
[21] 07113646.4 [22] 13.12.2007
[86] 19.09.2005 PCT/US2005/033620
[87] 30.03.2006 WO2006/034256
[30] 17.09.2004 US 611139P
19.09.2005 US 230779
[54] SYSTEM, METHOD, AND APPARATUS FOR GENERATING A THREE-DIMENSIONAL REPRESENTATION FROM ONE OR MORE TWO-DIMENSIONAL IMAGES
用於從一個或多個兩維圖像中生成三維顯示的系統、方法和裝置
[71] CYBEREXTRUDER.COM INC.
211 WARREN STREET
NEWARK
NJ 07103
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] PARR, Timothy, C.
IVES, John, D.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] G06K [11] 1108502*
H02M EP1836655 A1
[13] A
[25] De
[21] 08101711.8 [22] 15.02.2008
[86] 20.12.2005 PCT/DE2005/002293
[87] 29.06.2006 WO 2006/066559
[30] 23.12.2004 DE 10 2004 063 435.1
[54] ORGANIC RECTIFIER
有機整流器
[71] PolyIC GmbH & Co. KG
Tucherstrasse 2
90763 Fürth
GERMANY
[72] BÖHM, Markus
ZIPPERER, Dietmar
ULLMANN, Andreas
LORENZ, Markus
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] G06Q [11] 1108345*
A61B CN101083940 A
[13] A

---

[51] G06Q [11] 1108503
CN101042759 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113701.6 [22] 17.12.2007
[30] 23.03.2006 US 60/785,411
24.08.2006 US 11/509,385
[54] CONSTRUCTION PAYMENT MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD WITH DOCUMENT TRACKING FEATURES
具有文檔跟蹤特性的施工支付管理系統及方法
[71] Textura Corporation

51 Sherwood Terrace
Suite K
Lake Bluff
IL 60044
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ALLIN, Patrick J.
CHERRY, Charles C.
EICHHORN, William H.
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 4120
Jardine House
1 Connaught Place
Central, Hong Kong

---

[51] G06T [11] 1108341*
A61B EP1834581 A1
[13] A

---

[51] G06T [11] 1108504
CN101057258 A
[13] A
[25] En
[21] 08102301.2 [22] 29.02.2008
[86] 26.10.2005 PCT/US2005/038802
[87] 26.05.2006 WO 2006/055208
[30] 17.11.2004 US 60/628,837
[54] BIT-ACCURATE FILM GRAIN SIMULATION METHOD BASED ON PRE-COMPUTED TRANSFORMED COEFFICIENTS
基於預計算已變換系數的比特精確度膠片顆粒仿真方法
[71] THOMSON LICENSING
46, quai A. Le. Gallo
F-92100 Boulogne-Billancourt
FRANCE
湯姆森許可貿易公司
法國
[72] LLACH, Joan 吉恩・拉什
GOMILA, Cristina 克里斯蒂娜・戈米拉
COOPER, Jeffrey, Allen 杰弗里・艾倫・庫珀
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F, Two International Finance Centre

8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] G07F [11] 1108591
CN101023453 A
[13] A
[25] En
[21] 07113824.8 [22] 19.12.2007
[86] 15.09.2005 PCT/GB2005/003575
[87] 30.03.2006 WO2006/032849
[30] 22.09.2004 US 10/947,037
[54] METHODS AND APPARATUS FOR FACILITATING A CURRENCY EXCHANGE TRANSACTION
簡化貨幣兌換交易的方法和設備
[71] FIDOS LTD.
1426, DAEWOO DIOVILLPLUS
824-25 YEOCKSAM-DONG
GANGNAM-GU
SEOUL
KOREA, REPUBLIC OF/REPUBLIC OF KOREA
菲多斯有限公司
大韓民國
首爾
[72] LEE SEON HO 李瑞皓
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G08C [11] 1108542*
H04Q CN1998256 A
[13] A

---

[51] G09D [11] 1108505
CN1987961 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113744.5 [22] 18.12.2007
[30] 23.12.2005 EP 05112952.6

[54] MECHANISM DISPLAYING VALUES IN VARIABLE CYCLES, PARTICULARLY IN A LUNISOLAR CALENDAR
顯示可變周期特別是陰陽曆中的值的機構
[71] THE SWATCH GROUP RESEARCH AND DEVELOPMENT LTD.
RUE DES SORS 3
2074 MARIN
SWITZERLAND
[72] FRÉDÉRIC MEYLAN
ALAIN VUILLEUMIER
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] G09F [11] 1108324*
A01M CN101023743 A
[13] A

---

[51] G09F [11] 1108493*
G02F CN101029998 A
[13] A

---

[51] G09F [11] 1108506*
A47F CN101053002 A
A47G [13] A
[25] Ja
[21] 07113623.1 [22] 13.12.2007
[86] 30.01.2006 PCT/JP2006/301413
[87] 01.02.2007 WO2007/013197
[30] 29.07.2005 JP 219909/2005
21.10.2005 JP 306845/2005
[54] SELF-STANDING FLAT PLATE-LIKE ARTICLE AND METHODS OF EXHIBITING AND MANUFACTURING THE SAME
能夠自立的平板狀物品、其展示方法以及製造方法
[71] FERRIC INC.
7-12, Tsukiji 2-chome
Chuo-ku
Tokyo 104-0045

JAPAN
[72] KOWATARI, Akira
[74] Zhongzi IP
Room 1204
12/F, Shanghai Ind. Investment Bldg.
48-62 Hennessy Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G09G [11] 1108493*
G02F CN101029998 A
[13] A

---

[51] G09G [11] 1108507
CN101103389 A
[13] A
[25] En
[21] 08102326.3 [22] 29.02.2008
[86] 09.11.2005 PCT/IE2005/000127
[87] 18.05.2006 WO2006/051516
[30] 11.11.2004 EP 04394068.3
[54] DISPLAY DRIVER
顯示器的驅動器
[71] Ntera Limited
58 Spruce Avenue
Stillorgan Industrial Park
Co. Dublin
IRELAND
恩特拉有限公司
愛爾蘭
[72] Stuart Norton
Pintér Gábor
David Mulroy
Nikolaos Vlachopoulos
[74] Lehman, Lee & Xu Patent and Trademark Agents Limited
Suite 2311, Shell Tower
Times Square, 1 Matheson Street
Causeway Bay HONG KONG

---

[51] G10L [11] 1108508
EP1817766 A1
[13] A
[25] En
[21] 08100912.7 [22] 24.01.2008
[86] 22.11.2005 PCT/US2005/042771
[87] 08.06.2006 WO2006/060278
[30] 30.11.2004 US 20040631808
[54] SYNCHRONIZING PARAMETRIC CODING OF SPATIAL AUDIO WITH EXTERNALLY PROVIDED DOWNMIX
空間音效參量代碼與外部輸入下降混合音頻的同步
[71] Agere Systems Inc.
1110 American Parkway NE
Allentown, PA 18109-9138
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] FALLER, Christof
[74] Robin Bridge & John Liu
6/F., Wincome Centre
39 Des Voeux Road
Central, HONG KONG

---

[51] G11B [11] 1108509
EP1818927 A2
[13] A
[25] En
[21] 07114351.7 [22] 24.08.2004
[30] 26.12.2000 JP 2000396207
28.02.2001 JP 2001055586
[62] 24.08.2004 04106330.2
[54] INFORMATION RECORDING/REPRODUCING APPARATUS, AND INFORMATION RECORDING MEDIUM
資訊記錄/複製裝置，以及資訊記錄媒體
[71] Pioneer Corporation
4-1, Meguro 1-chome
Meguro-ku
Tokyo 153-8654
JAPAN
[72] Tomita, Yoshimi
[74] Simmons & Simmons
35/F, Cheung Kong Center
2 Queen's Road Central
Hong Kong

---

[51] G11B [11] 1108510
EP1836704 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102331.6 [22] 29.02.2008
[86] 02.01.2006 PCT/IB2006/050005
[87] 13.07.2006 WO 2006/072895
[30] 06.01.2005 EP 05100048.7
29.03.2005 EP 05102457.8
13.07.2005 EP 05106409.5
[54] METHODS FOR MASTERING AND MASTERING SUBSTRATE
母版製作的方法和母版襯底
[71] KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.
Groenewoudseweg 1
5621 BA Eindhoven
NETHERLANDS
[72] DE LOYNES DE FUMICHON, Julien, J., X.
PEETERS, Patrick, G., J., M.
MEINDERS, Erwin, R.
BOUWMANS, Hinke, S., P.
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] G11B [11] 1108511
EP1831889 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102603.7 [22] 05.03.2008
[86] 14.12.2005 PCT/IB2005/054247
[87] 29.06.2006 WO 2006/067691
[30] 20.12.2004 EP 04106739.8
[54] TRANSITION SHIFT TIMING FOR OPTICAL SIGNAL
用於光學信號的過渡偏移定時
[71] KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.
Groenewoudseweg 1
5621 BA Eindhoven
NETHERLANDS

[72] VLUTTERS, Ruud
[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] G11B [11] 1108592
CN101057282 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07113804.2 [22] 19.12.2007
[86] 09.11.2005 PCT/JP2005/020558
[87] 18.05.2006 WO2006/051828
[30] 11.11.2004 JP 2004-327999
[54] OPTICAL RECORDING MEDIUM AND METHOD FOR PRODUCING SAME
光記錄介質及其製備方法
[71] Mitsubishi Kagaku Media Co., Ltd.
31-19, Shiba 5-chome
Minato-ku
Tokyo 108-0014
JAPAN
三菱化學媒體股份有限公司
日本
[72] TAMAKI, Atsushi 玉木淳
ESAKI,Akira 江崎聰
KURIWADA, Takeshi 栗和田健
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] G11C [11] 1106318*
G06F CN1967708 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07112218.4 [22] 09.11.2007
[30] 16.11.2005 US 11/281211
28.03.2006 US 11/277650
[54] MEMORY INTERFACE TO BRIDGE MEMORY BUSES
橋接存儲總線的存儲接口

[71] Montage Technology (Shanghai) Co, Ltd.
Suite 406
Innovation Center
No. 680 Gui Ping Rd
CHINA
瀾起科技(上海)有限公司
中國內地/中國
桂平路 680 號
創業中心大廈 406 室
[72] Larry Wu 吳雷
Gang Shan 山崗
Stephen Tai 戴光耀
Howard Yang 楊崇和
Guo Zhen-dong 郭振東
[74] Shanghai International Intellectual Property Service
21st Floor, ICBC Tower
Citibank Plaza
No. 3 Garden Road HONG KONG

---

[51] **H01C** [11] **1108512***
H01G CN101051565 A
[13] A

---

[51] **H01F** [11] **1108512***
H01G CN101051565 A
[13] A

---

[51] **H01G** [11] **1108512***
H01C CN101051565 A
H01F [13] A
[25] Ch
[21] 08102359.3 [22] 03.03.2008
[30] 04.04.2006 JP 127927/2006
[54] SURFACE-MOUNTING CERAMIC ELECTRONIC COMPONENT
表面貼裝型陶瓷電子元件
[71] TAIYO YUDEN CO., LTD.
16-20 Ueno 6-Chome
Taito-Ku, Tokyo, 110-0005

JAPAN
太陽誘電株式會社
日本
[72] Kenji Saito 齊藤賢二
Shoji Shibasaki 柴崎正二
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **H01H** [11] **1108513**
EP1854112 A1
[13] A
[25] De
[21] 07113630.2 [22] 13.12.2007
[86] 17.11.2005 PCT/EP05/012311
[87] 08.09.2006 WO06/092164
[30] 01.03.2005 DE 102005009193
[54] TAP-CHANGER
分接開關
[71] Maschinenfabrik Reinhausen GmbH
Falkensteinstrasse 8
93059 Regensburg
GERMANY
[72] BAERTL, Reinhold
SCHMIDBAUER, Albert
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F
Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] **H01H** [11] **1108514**
EP1854114 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102501.0 [22] 05.03.2008
[86] 23.01.2006 PCT/CN2006/000120
[87] 27.07.2006 WO 2006/076870
[30] 21.01.2005 CN 05100570.3
[54] PUSH-BUTTON OPERATED ROCKER SWITCH
以推動按鈕操作的搖臂開關

[71] Clipsal Asia Holdings Limited
13/F, West Wing
Warwick House, Taikoo Place
979 King's Road, Quarry Bay
HONG KONG
[72] Kwok Kit Patrick LEE
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] H01L [11] 1108515
EP1825516 A2
[13] A
[25] De
[21] 08101710.9 [22] 15.02.2008
[86] 06.12.2005 PCT/DE2005/002195
[87] 15.06.2006 WO 2006/061000
[30] 10.12.2004 DE 10 2004 059 467.8
[54] ORGANIC FIELD EFFECT TRANSISTOR GATE
有機場效電晶體門控
[71] PolyIC GmbH & Co. KG
Tucherstrasse 2
90763 Fürth
GERMANY
[72] BLACHE, Robert
FIX, Walter
FICKER, Jürgen
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] H01L [11] 1108516
EP1859495 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102341.4 [22] 03.03.2008
[86] 17.03.2006 PCT/US2006/009987
[87] 12.04.2007 WO 2007/040601
[30] 17.03.2005 US 60/663,398

04.01.2006 US 11/326,130
02.02.2006 US 11/347,111

[54] ARCHITECTURE FOR HIGH EFFICIENCY POLYMER PHOTOVOLTAIC CELLS USING AN OPTICAL SPACER
使用光間隔層的高效聚合物光電池的結構

[71] The Regents of the University of California
1111 Franklin Street 5th Floor
Oakland, CA 94607-5200
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] LEE, Kwanghee
HEEGER, Alan, J.

[74] Wilkinson & Grist
601 Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] **H01L** [11] **1108517**
CN101061577 A
[13] A

[25] En
[21] 08102389.7 [22] 04.03.2008
[86] 23.10.2003 PCT/US2003/033736
[87] 06.05.2004 WO2004/038769
[30] 24.10.2002 US 10/279,477

[54] FLIP-CLIP SYSTEM AND METHOD OF MAKING SAME
倒裝芯片系統及其制備方法

[71] Intel Corporation
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara, CA 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] Saikumar Jayaraman
Vijay Wakharkar

[74] Baker & McKenzie
14/F Hutchison House
10 Harcourt Road
Central HONG KONG

---

[51] **H01L** [11] **1108518***
G02B EP1879218 A1
[13] A

[25] Ja
[21] 08102610.8 [22] 06.03.2008
[86] 27.04.2006 PCT/JP2006/308899
[87] 16.11.2006 WO2006/120927
[30] 02.05.2005 JP JP 2005134225
[54] OPTICAL ELEMENT DRIVING APPARATUS, PROJECTION OPTICAL SYSTEM, EXPOSURE APPARATUS AND DEVICE MANUFACTURING METHOD
光學元件推動器、投影光學系統、曝光儀器和設備製造方法
[71] NIKON CORPORATION
2-3, Marunouchi 3-chome
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331
JAPAN
[72] Ishikawa, Mitsuo
[74] Richards Butler
20th Floor, Alexandra House
16-20 Chater Road, HONG KONG

---

[51] H01Q [11] 1108519
CN101111973 A
[13] A
[25] En
[21] 08102428.0 [22] 04.03.2008
[86] 29.11.2005 PCT/US2005/043187
[87] 08.06.2006 WO 2006/060422
[30] 29.11.2004 US 10/999, 745
[54] COMPACT ANTENNAS FOR ULTRA WIDE BAND APPLICATIONS
用於超寬帶應用的緊湊型天線
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Alireza Hormoz MOHAMMADIAN A・H・穆罕梅迪安
Joseph Patrick BURKE J・P・伯克
Samir S. SOLIMAN S・S・索利曼
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] H01R [11] 1108520
GB2437157 A
[13] A
[25] En
[21] 08102596.6 [22] 05.03.2008
[30] 03.04.2006 GB 0606674.0
[54] ELECTRICAL CONNECTOR HAVING SHIELDING AROUND EACH CONTACT
觸點四周有防護層的電用連接器
[71] BRAND-REX LIMITED
THE OLD COURTYARD
11 LOWER COOKHAM ROAD
MAIDENHEAD, BERKSHIRE, SL6 8JN
UNITED KINGDOM
[72] Andrew Ian Briggs
[74] IPMS CONSULTANTS LIMITED
UNIT 2706, 27/F.,113 ARGYLE STREET
MONGKOK, KOWLOON HONG KONG

---

[51] H02G [11] 1108521
EP1772934 A2
[13] A
[25] En
[21] 07110083.0 [22] 14.09.2007
[30] 05.10.2005 GB 0520219
[54] AN ELECTRICAL WIRING ACCESSORY
電線附件
[71] BRIDISCO LIMITED
Devonshire House
550 White Hart Lane
London N17 7RQ
UNITED KINGDOM
[72] Roberts, Stephen Christopher Dominic
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] H02J [11] 1108522
EP1820248 A1

[13] A
[25] En
[21] 08102028.4 [22] 22.02.2008
[86] 18.11.2005 PCT/NZ2005/000307
[87] 26.05.2006 WO 2006/054909
[30] 18.11.2004 US 60/629,039
[54] BATTERY CHARGER
電池充電器
[71] Jeckson Electric Company Limited
18th Floor
China Aerospace Centre
143 Hoi Bun Road
Kwun Tong, Kowloon
HONG KONG
志順電業有限公司
香港
[72] SHUM, King Mo 沈景武
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F., Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] **H02M** [11] **1108502***
G06K EP1836655 A1
[13] A

---

[51] **H03D** [11] **1106350***
H04B CN101009493 A
[13] A

---

[51] **H03M** [11] **1108593***
H04L CN101069355 A
[13] A
[25] En
[21] 07113811.3 [22] 19.12.2007
[86] 07.10.2005 PCT/EP2005/010797
[87] 13.04.2006 WO2006/037645
[30] 08.10.2004 US 10/961,546
[54] PUNCTURING/DEPUNCTURING USING COMPRESSED DIFFERENTIAL PUNCTURING

PATTERN
使用壓縮差分刪截碼型的刪截/去刪截
[71] Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
SE-164 83 Stockholm
SWEDEN
LM 愛立信電話有限公司
瑞典
[72] CHEN, Dayong 陳大勇
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] H04B [11] 1106350*
H03D CN101009493 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07112226.4 [22] 09.11.2007
[30] 27.01.2006 US 11/342,256
[54] CMOS INTEGRATED SUPER-HETERODYNE TELEVISION RECEIVER WITH MULTIPLE SIGNAL PATHS
用於 DC 偏移消除環路的集成 DSP
[71] Montage Technology (Shanghai) Co, Ltd.
Suite 406
Innovation Center
No. 680 Gui Ping Rd
CHINA
瀾起科技(上海)有限公司
中國內地/中國
桂平路 680 號
創業中心大廈 406 室
[72] SWEE ANN TEO 張瑞安
Shunfang Wu 吳順方
[74] Shanghai International Intellectual Property Service
21st Floor, ICBC Tower
Citibank Plaza
No. 3 Garden Road HONG KONG

---

[51] H04B [11] 1108523
[13] A

[25] Ch
[21] 07113355.5 [22] 06.12.2007
[86] 15.09.2005 PCT/CN2005/001478
[87] 22.03.2007 WO2007/030972
[54] BASEBAND PROCESSING METHOD FOR IMPROVING SIGNAL-TO-NOISE RATIO BASED ON MULTIPLE SAMPLING
一種基於多倍採樣的提高信噪比的基帶處理方法
[71] ZTE CORPORATION
ZTE PLAZA, KEJI ROAD SOUTH
HI-TECH INDUSTRIAL PARK
NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN CITY
GUANGDONG PROVINCE 518057
CHINA
中興通訊股份有限公司
中國內地/中國
[72] JIANG, Hai 江海
LI, Ping 李萍
GENG, Peng 耿鵬
[74] Clyde & Co
18/F Citic Tower
1 Tim Mei Avenue Central
Hong Kong

---

[51] **H04B** [11] **1108524***
H04L EP1826921 A1
[13] A
[25] En
[21] 08102299.6 [22] 29.02.2008
[30] 19.02.2002 US 357947P
[54] METHOD FOR BIASING CRITERIA IN A WIRELESS SYSTEM
無線通信系統中偏壓標準之方法
[71] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
3411 Silverside Road, Concord Plaza
Suite 105, Hagley Building
Wilmington, DE 19810
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Dick, Stephen G.
Kim, Younglok
Bolourchi, Nader
Shin, Sung-Hyuk
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre

8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **H04B** [11] **1108525***
H04L CN101112005 A
[13] A
[25] En
[21] 08102429.9 [22] 04.03.2008
[86] 22.12.2005 PCT/US2005/046741
[87] 29.06.2006 WO 2006/069299
[30] 22.12.2004 US 11/022,145
[54] MC-CDMA MULTIPLEXING IN AN ORTHOGONAL UPLINK
正交上行鏈路中的 MC-CDMA 複用
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Arak SUTIVONG A・蘇蒂翁
Avneesh AGRAWAL A・阿格拉瓦爾
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] **H04B** [11] **1108526**
CN101103552 A
[13] A
[25] En
[21] 08102441.3 [22] 04.03.2008
[86] 21.12.2005 PCT/US2005/046686
[87] 29.06.2006 WO 2006/069271
[30] 22.12.2004 US 11/022,418
[54] METHODS AND APPARATUS FOR MITIGATING MULTI-ANTENNA CORRELATION EFFECT IN COMMUNICATION SYSTEMS
用於在通信系統中減輕多天線相關效應的方法和裝置
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Alexei GOROKHOV A・戈羅霍夫
Tamer KADOUS T・卡多斯
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] **H04B** [11] **1108527***
H04L CN101099317 A
[13] A
[25] En
[21] 08102445.9 [22] 04.03.2008
[86] 15.11.2005 PCT/US2005/041556
[87] 26.05.2006 WO 2006/055646
[30] 16.11.2004 US 60/628, 785
17.03.2005 US 60/663, 419
05.07.2005 US 11/175, 787
[54] OPEN-LOOP RATE CONTROL FOR A TDD COMMUNICATION SYSTEM
TDD 通信系統的開環速率控制
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] J. Rodney WALTON J・R・沃爾頓
Shravan K. SURINENI S・K・蘇瑞納尼
Arnaud MEYLAN A・梅朗
Sanjiv NANDA S・南達
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] **H04B** [11] **1108528**
CN101099308 A
[13] A
[25] En

[21] 08102448.6 [22] 04.03.2008
[86] 07.11.2005 PCT/US2005/040367
[87] 18.05.2006 WO 2006/052932
[30] 10.11.2004 US 60/627, 048
03.11.2005 US 11/266, 810
[54] METHOD AND APPARATUS FOR DERIVING TRANSMISSION TIMING OF A DOWNLINK CONTROL CHANNEL IN SUPPORT OF ENHANCED UPLINK OPERATION
導出下行鏈路控制信道的傳輸時機以支持增强型上行鏈路操作的方法和裝置
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Serge D. WILLENEGGER S・D・維倫格爾
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] **H04B** [11] **1108536***
H04L CN101099326 A
[13] A

---

[51] **H04J** [11] **1108534***
H04L CN101084641 A
[13] A

---

[51] **H04J** [11] **1108542***
H04Q CN1998256 A
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1108524***
H04B EP1826921 A1
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1108525***
H04B CN101112005 A
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1108527***
H04B CN101099317 A
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1108529**
CN1993950 A
[13] A
[25] Sp
[21] 07113699.0 [22] 17.12.2007
[86] 22.04.2005 PCT/ES2005/000214
[87] 03.11.2005 WO2005/104474
[30] 26.04.2004 US 10/832,128
[54] DEVICE AND METHOD FOR IMPROVING SIGNAL-TO-NOISE RATIO USING COMPLEMENTARY SEQUENCES
通過互補序列來改進信噪比的設備和方法
[71] DIAZ FUENTE, Vicente
c/Pedro Sarmiento de Gamboa, 3-2° B
28805 Alcala de Henares
(Madrid)
SPAIN
[72] DIAZ FUENTE, Vicente
HERNANZ CHILOECHES, Daniel
BERIAN MUGICA, Jesús
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 4120
Jardine House
1 Connaught Place
Central, Hong Kong

---

[51] **H04L** [11] **1108530**
CN1985488 A
[13] A

[25] En
[21] 07113742.7 [22] 18.12.2007
[86] 09.06.2004 PCT/EP2004/006266
[87] 22.12.2005 WO2005/122520
[54] DATA UNIT RECEIVER AND SENDER CONTROL METHOD
數據單元接收機和發送機控制方法
[71] TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (pub1)
S-164 83 STOCKHOLM
SWEDEN
[72] WIEMANN, Henning
SACHS, Joachim
MEYER, Michael
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] H04L [11] 1108531
CN101103605 A
[13] A
[25] En
[21] 08102431.5 [22] 04.03.2008
[86] 21.12.2005 PCT/US2005/046802
[87] 29.06.2006 WO 2006/069316
[30] 22.12.2004 US 11/021,051
[54] INITIAL PILOT FREQUENCY SELECTION
初始的導引頻率選擇
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Michael Mao WANG M・M・王
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] H04L [11] 1108532

CN101107825 A
[13] A
[25] En
[21] 08102432.4 [22] 04.03.2008
[86] 22.12.2005 PCT/US2005/046740
[87] 29.06.2006 WO 2006/069298
[30] 22.12.2004 US 11/020,342
[54] METHODS AND APPARATUS FOR DECODER SELECTION IN COMMUNICATION SYSTEMS
用於在通信系統中進行解碼器選擇的方法和裝置
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] David Jonathan JULIAN D・J・朱利安
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] H04L [11] 1108533
CN101091346 A
[13] A
[25] En
[21] 08102442.2 [22] 04.03.2008
[86] 29.07.2005 PCT/US2005/027105
[87] 09.02.2006 WO 2006/015269
[30] 29.07.2004 US 60/592, 999
[54] SYSTEM AND METHOD FOR DIVERSITY INTERLEAVING
用於分集交織的系統和方法
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Michael Mao WANG 邁克爾・毛・王
Fuyun LING 凌复雲
Ramaswamy MURALI 拉馬斯瓦米・穆拉利
Rajiv VIJAYAN 拉吉夫・維賈亞恩
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.

Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1108534***
H04J CN101084641 A
[13] A
[25] En
[21] 08102450.1 [22] 04.03.2008
[86] 20.10.2005 PCT/US2005/038107
[87] 27.04.2006 WO 2006/045099
[30] 20.10.2004 US 10/969, 117
[54] EFFICIENT TRANSMISSION OF SIGNALING USING CHANNEL CONSTRAINTS
使用信道約束的信令高效傳輸
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Edward Harrison TEAGUE E・H・蒂格
David Jonathan JULIAN D・J・朱利安
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1108535***
H04Q CN101084647 A
[13] A
[25] En
[21] 08102451.0 [22] 04.03.2008
[86] 20.10.2005 PCT/US2005/038079
[87] 27.04.2006 WO 2006/045097
[30] 20.10.2004 US 60/620, 488
[54] MULTIPLE FREQUENCY BAND OPERATION IN WIRELESS NETWORKS
無線網絡中的多頻帶操作
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Sanjiv NANDA S・南達
Shravan K. SURINENI S・K・蘇瑞納尼
J. Rodney WALTON J・R・沃爾頓
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1108536***
H04B CN101099326 A
[13] A
[25] En
[21] 08102452.9 [22] 04.03.2008
[86] 16.11.2005 PCT/US2005/041696
[87] 26.05.2006 WO 2006/055718
[30] 16.11.2004 US 60/628, 568
[54] CLOSED-LOOP RATE CONTROL FOR A MIMO COMMUNICATION SYSTEM
MIMO 通信系統的閉環速率控制
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Jay Rodney WALTON J・R・沃爾頓
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1108542***
H04Q CN1998256 A
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1108544***

H04Q EP1875749 A1
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1108593***
H03M CN101069355 A
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1108594**
CN101064694 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113821.1 [22] 19.12.2007
[30] 12.12.2005 US 60/749,890
06.02.2006 US 11/348,797
[54] AUTOMATIC INCUBATION AND REVIVAL OF MESSAGES IN MESSAGE SYSTEMS
消息系統中消息的自動潛伏和喚醒
[71] FILIPPOS NIKIFOROU
D23 CORAL BAY PLAZA
8575, PEGGIA
PAFOS
CYPRUS
菲利波斯·尼基福魯
塞浦路斯
帕夫斯
[72] FILIPPOS NIKIFOROU 菲利波斯·尼基福魯
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **H04L** [11] **1108596***
H04Q CN101073285 A
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1108597***
H04Q CN101009930 A

[13] A

---

[51] **H04M**
G01S
[11] **1108488***
CN101103280 A
[13] A

---

[51] **H04M**
G06F
[11] **1108500***
CN101017407 A
[13] A

---

[51] **H04M**
[11] **1108537**
EP1814291 A2
[13] A
[25] En
[21] 07110078.7 [22] 14.09.2007
[30] 26.08.1998 US 140453
[54] METHOD FOR RESTORING A PORTION OF A COMMUNICATION SESSION TRANSMITTED OVER A COMPUTER NETWORK
通過電腦網路恢復部分通信話路的方法
[71] STS Software Systems Ltd.
10 Hakishon St.
61133 Tel Aviv
ISRAEL
[72] BAR, Eitan
NISANI, Mordechai
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F
Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] **H04M**
[11] **1108538**
EP1829349 A1
[13] A
[25] En
[21] 08101482.5 [22] 06.02.2008
[86] 20.12.2005 PCT/US2005/046057

[87] 29.06.2006 WO 2006/069034
[30] 20.12.2004 US 11/017,023
[54] ENABLING NATIVE LANGUAGE SUPPORT PREFERENCES IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK
在通信網絡中容許母語支援偏好
[71] AT&T Corporation
32 Avenue of the Americas
New York, NY 10013-2412
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CROAK, Marian
ESLAMBOLCHI, Hossein
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **H04M** [11] **1108544***
H04Q EP1875749 A1
[13] A

---

[51] **H04N** [11] **1108539**
EP1758399 A1
[13] A
[25] Ja
[21] 07107616.2 [22] 16.07.2007
[86] 03.06.2005 PCT/JP2005/010634
[87] 22.12.2005 WO2005/122584
[30] 10.06.2004 JP 2004172430
[54] ENCODER APPARATUS, ENCODING METHOD, DECODER APPARATUS, DECODING METHOD, PROGRAM, PROGRAM RECORDING MEDIUM, DATA RECORDING MEDIUM, DATA STRUCTURE, AND PLAYBACK APPARATUS
編碼裝置，編碼方法，解碼裝置，解碼方法，程式，程式記錄介質，資料記錄介質，資料結構和再現裝置
[71] Sony Computer Entertainment Inc.
2-6-21 Minami-Aoyama
Minato-ku
Tokyo 107-0062
JAPAN

Sony Corporation

7-35, Kitashinagawa 6-chome
Shinagawa-ku
Tokyo 141-0001
JAPAN
[72] TAKAHASHI, Kuniaki
FUJINAMI, Yasushi
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] H04N [11] 1108540*
G06F CN101088286 A
[13] A
[25] En
[21] 08102443.1 [22] 04.03.2008
[86] 22.10.2004 PCT/US2004/034884
[87] 12.05.2005 WO 2005/043310
[30] 24.10.2003 US 60/514,401
18.10.2004 US 10/968,613
[54] METHOD AND APPARATUS FOR SEAMLESSLY SWITCHING RECEPTION BETWEEN MULTIMEDIA STREAMS IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
用於在無線通信系統中多媒體流之間無縫切換接收的方法和裝置
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Ramaswamy MURALI 拉馬斯瓦米・穆拉利
Kent G. WALKER 肯特・G・沃克
Rajiv VIJAYAN 拉吉夫・維賈亞恩
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] H04N [11] 1108590*
G06F CN101036122 A
[13] A

---

[51] **H04N** [11] **1108595**
CN1984312 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07113779.3 [22] 18.12.2007
[30] 22.12.1999 EP 99204481.8
[54] METHOD FOR OPERATING A CONDITIONAL ACCESS SYSTEM FOR BROADCAST APPLICATIONS
廣播應用的條件訪問系統的操作方法
[71] IRDETO ACCESS B.V.
JUPITERSTRAAT 42
2132 HD HOOFDDORP
NETHERLANDS
耶德托存取公司
荷蘭
霍夫多普
[72] ANDREW A. WAJS 安德魯·A.·瓦傑斯
ROBERT FRANSDONK 羅伯特·弗朗斯頓克
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **H04Q** [11] **1108486***
G01R CN101088016 A
[13] A

---

[51] **H04Q** [11] **1108488***
G01S CN101103280 A
[13] A

---

[51] **H04Q** [11] **1108535***
H04L CN101084647 A
[13] A

---

[51] H04Q [11] 1108541
EP1774802 A1
[13] A
[25] En
[21] 07111334.5 [22] 18.10.2007
[86] 06.07.2005 PCT/US2005/023794
[87] 09.02.2006 WO2006/014419
[30] 06.07.2004 US 10/885,445
[54] METHOD AND SYSTEM FOR IMPROVED SHORT MESSAGE SERVICES
改進短訊服務的方法及系統
[71] Cellemetry LLC
1600 Parkwood Circle
Atlanta
GA 30339
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] TARLETON, Bryan, Keith
CRISCOLO, Michael, J.
COMER, Edward, I.
SIMITSES, William, George
[74] Simmons & Simmons
35/F, Cheung Kong Center
2 Queen's Road Central
Hong Kong

---

[51] H04Q [11] 1108542*
H04L CN1998256 A
H04J [13] A
G01R
G06F
G08C
[25] En
[21] 07113705.2 [22] 17.12.2007
[86] 14.10.2004 PCT/US2004/033947
[87] 28.04.2005 WO2005/039201
[30] 17.10.2003 US 60/512,164
31.12.2003 US 10/750,193
[54] DUAL MODE GPRS/WLAN OR UMTS/WLAN WTRU
雙模式 GPRS/WLAN 或 UMTS/WLAN WTRU
[71] InterDigital Technology Corporation
Suite 527

300 Delaware Avenue
Wilmington
DE 19801
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] PURKAYASHTHA, Debashish 迪巴舍希・帕卡亞斯塔
SHAHEEN, Kamel, M. 卡梅爾 M・沙恩
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **H04Q** [11] **1108543**
CN101044774 A
[13] A
[25] En
[21] 08102358.4 [22] 03.03.2008
[86] 18.08.2005 PCT/FI2005/000356
[87] 16.03.2006 WO 2006/027407
[30] 08.09.2004 FI 20041169
28.01.2005 FI 20050092
[54] GROUP DETAILS OF GROUP SERVICES
群服務的群細節
[71] NOKIA CORPORATION
Keilalahdentie 4
Fin-02150 Espoo
FINLAND
諾基亞公司
芬蘭
[72] POIKSELKA, Miikka M・波伊克塞爾卡
MUTIKAINEN, Jari J・米蒂凱南
LAURILA, Antti A・洛里拉
HELENIUS, Paavo P・厄勒尼於斯
VEIKKOLAINEN, Simo S・弗伊科萊南
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **H04Q** [11] **1108544***
H04L EP1875749 A1
H04M [13] A

[25] En
[21] 08102370.8 [22] 03.03.2008
[86] 18.04.2006 PCT/IB2006/000917
[87] 09.11.2006 WO 06/117603
[30] 29.04.2005 US 11/119,412
[54] SELECTING A SUITABLE MESSAGING SERVICE ACCORDING TO MESSAGE CONTENT AND RECIPIENT INFORMATION
根據訊息內容及接收者資訊從而選擇合適的訊息服務
[71] Nokia Corporation
Keilalahdentie 4
02150 Espoo
FINLAND
[72] SELENIUS, Jari
INKALA, Auli
KONTTINEN, Hannu
KRAFT, Christian
SIVULA, Timo
VUORENMAA, Marika
HYNNINEN, Tiina
[74] Ella Cheong (Hong Kong) Limited
3701 Central Plaza
18 Harbour Road
HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1108545
CN101107873 A
[13] A
[25] En
[21] 08102430.6 [22] 04.03.2008
[86] 22.12.2005 PCT/US2005/047646
[87] 29.06.2006 WO 2006/069400
[30] 22.12.2004 US 11/020,458
[54] METHODS AND APPARATUS FOR EFFICIENT PAGING IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
用於在無線通信系統中進行有效尋呼的方法和裝置
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Rajat PRAKASH R・普拉卡什

Faith ULUPINAR F・烏盧珀納爾
Nikhil JAIN N・賈因
Nileshkumar J. PAREKH N・J・帕雷柯
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1108546
CN101099401 A
[13] A
[25] En
[21] 08102447.7 [22] 04.03.2008
[86] 16.11.2005 PCT/US2005/041691
[87] 26.05.2006 WO 2006/055716
[30] 16.11.2004 US 60/628, 768
[54] METHOD AND APPARATUS FOR CARRIER CUSTOMIZATION IN COMMUNICATION SYSTEMS
用於在通信系統中進行運營商定制的方法和設備
[71] QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] Premkumar JOTHIPRAGASAM P・約蒂普拉加薩姆
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1108547
EP1830590 A2
[13] A
[25] En
[21] 08102599.3 [22] 05.03.2008
[30] 02.03.2006 US 366115
[54] USE OF SCH BURSTS FOR CO-CHANNEL INTERFERENCE MEASUREMENTS
利用 SCH 爆發供作共同波道干擾測量
[71] PC-TEL, Inc.

8725 W. Higgins Road, Suite 400
CHICAGO, IL 60631
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Sergey L. DICKEY
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1108596*
H04L CN101073285 A
[13] A
[25] En
[21] 07113816.8 [22] 19.12.2007
[86] 05.12.2005 PCT/EP2005/012984
[87] 15.06.2006 WO2006/061161
[30] 06.12.2004 US 11/005,280
[54] INITIAL CELL SEARCH IN MOBILE COMMUNICATIONS SYSTEMS
移動通信系統中的初始小區搜索
[71] Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
S-164 83 Stockholm
SWEDEN
LM 愛立信電話有限公司
瑞典
[72] PALENIUS, Torgny 托里尼·帕萊紐斯
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] H04Q [11] 1108597*
G06F CN101009930 A
H04L [13] A
[25] Ch
[21] 07113825.7 [22] 19.12.2007
[54] METHOD AND EQUIPMENT FOR CONTROLLING INFORMATION PROVIDED TO A USER IN A NETWORK
在網絡中控制向用戶提供的信息的方法與設備
[71] NOKIA CORPORATION
KEILALAHDENTIE 4
FIN-02150 ESPOO

FINLAND
諾基亞公司
芬蘭
埃斯波
[72] MARKUS MAANOJA 馬庫斯・瑪諾加
PETRI KOKKONEN 皮特裡・克科寧
JAN KALL 簡・卡爾
TOMI VARONEN 托米・瓦洛寧
MATTI SAARENPAA 馬蒂・薩林帕
MARTEN LAMPINEN 馬丁・蘭皮寧
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **H04R** [11] **1108492***
G02C EP1828833 A2
[13] A

---

[51] **H05B** [11] **1108406***
B23K CN101084084 A
[13] A

---

[51] **H05B** [11] **1108548**
CN101077037 A
[13] A
[25] En
[21] 08102330.7 [22] 29.02.2008
[86] 28.10.2005 PCT/US2005/038922
[87] 11.05.2006 WO2006/050089
[30] 30.10.2004 US 60/623,413
[54] SCAN INDUCTION HEATING
掃描感應加熱
[71] Inductotherm Corporation
10 Indel Avenue
P.O. Box 157, Rancocas
New Jersey 08073
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

應達公司
美國/美利堅合眾國
[72] WEISS, Kuno
FISHMAN, Oleg, S.
[74] Lehman, Lee & Xu Patent and Trademark Agents Limited
Suite 2311, Shell Tower
Times Square, 1 Matheson Street
Causeway Bay HONG KONG

---

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

1105873 - 1108597

[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.	[51] 國際專利分類 International Patent Classification
1105873	EP1792628	A61K
1106318	CN1967708	G11C, G06F
1106350	CN101009493	H04B, H03D
1108321	EP1817950	A01B
1108322	CN101091443	A01G
1108323	EP1827088	A01K
1108324	CN101023743	A01M, G09F
1108325	EP1830648	A01N, A61K
1108326	EP1799039	A21D, A23L, A23G
1108327	CN101026966	A23L, A23D, A61Q
1108328	EP1845809	A24D
1108329	EP1827145	A24D
1108330	EP1827146	A24F, A24B
1108331	GB2433227	A41D
1108332	EP1860968	A44B
1108333	EP1860969	A44B
1108334	CN1985697	A44C
1108335	EP1868461	A44C
1108336	EP1827168	A46B
1108337	CN1993071	A47J, A61L
1108338	EP1809176	A61B
1108339	EP1839556	A61B
1108340	EP1839557	A61B
1108341	EP1834581	A61B, G06T
1108342	EP1839593	A61B
1108343	EP1860988	A61B, G06F, B42D
1108344	CN101088461	A61B, G06F
1108345	CN101083940	A61B, G06Q
1108346	EP1849430	A61C
1108347	EP1772117	A61F

1108348	EP1829504	A61F
1108349	EP1824426	A61F
1108350	EP1833443	A61F
1108351	EP1827309	A61F
1108352	EP1852087	A61F, A61L
1108353	EP1827311	A61F
1108354	EP1827325	A61F, A61B
1108355	EP1827330	A61F
1108356	EP1830746	A61F
1108357	EP1827346	A61G
1108358	CN1897968	A61K, A61P
1108359	EP1743655	A61K, A61P
1108360	EP1755567	A61K
1108361	EP1765297	A61K
1108362	EP1765299	A61K
1108363	EP1809261	A61K
1108364	EP1772142	A61K
1108365	EP1815845	A61K
1108366	CN1984663	A61K, C07H
1108367	CN101049290	A61K, A61P
1108368	EP1807048	A61K, A23L
1108369	EP1807046	A61K
1108370	EP1845955	A61K
1108371	EP1796726	A61K
1108372	EP1796714	A61K
1108373	CN101049292	A61K, A61P
1108374	CN101052384	A61K
1108375	EP1814545	A61K, C07D
1108376	EP1877081	A61K, A61P
1108377	EP1824482	A61K, C07D
1108378	EP1885400	A61K
1108379	EP1884242	A61K, C07D
1108380	EP1865941	A61K, A01N, A23K, C09D
1108381	EP1827443	A61K
1108382	EP1830845	A61K, A61P
1108383	EP1827374	A61K
1108384	EP1827430	A61K, A61P
1108385	EP1829541	A61K
1108386	EP1841424	A61K, C07D
1108387	EP1830858	A61K, C07H
1108388	EP1891973	A61K, A61P
1108389	EP1891974	A61K, A61P
1108390	CN101087600	A61K
1108391	CN101084015	A61K
1108392	CN101066450	A61K

1108393	EP1833479	A61K
1108394	CN101094694	A61L, F24F
1108395	EP1875941	A61M
1108397	EP1827554	A61M
1108398	EP1871484	A61P, G01N, C12N, C12Q, A61K
1108399	EP1838396	A62C
1108400	EP1854515	A63F
1108401	EP1815900	B01D
1108402	EP1867384	B01D, C25B, C02F, G01N
1108403	CN101090772	B01J, C01B, A61K
1108404	CN101035620	B01L
1108405	EP1830972	B08B, A61J, B67D, G01N
1108406	CN101084084	B23K, H05B
1108407	EP1827781	B27K
1108408	CN101072663	B29C
1108409	CN101045405	B41J
1108410	CN101058256	B41J
1108411	EP1829690	B41J
1108412	EP1829689	B41J
1108413	CN101003295	B62J
1108414	CN101014494	B63H
1108415	EP1853484	B65D
1108416	CN101107182	B65D, A24F
1108417	CN1984834	B66B, E05F
1108418	CN1984836	B66B
1108419	CN101003344	B66B
1108420	CN1997580	B66B
1108421	CN1990377	B67B
1108422	CN1997596	C01G, A23L, A61K, B01J
1108423	EP1841696	C02F
1108424	EP1841698	C02F
1108425	CN101108748	C02F
1108426	CN101045645	C04B
1108427	EP1879859	C07C, A61K
1108428	EP1770092	C07D, A61K
1108429	CN101039920	C07D
1108430	EP1833826	C07D, A61K, A61P
1108431	CN1993332	C07D, A61K, A61P
1108432	CN1993319	C07D, A61K, A61P
1108433	EP1824842	C07D, A61K
1108434	EP1828203	C07D, A61K
1108435	EP1828166	C07D, A61K, A61P
1108436	EP1833804	C07D, A61K, A61P
1108437	EP1833809	C07D, A61K, A61P

1108438	EP1833808	C07D, A61K, A61P
1108439	EP1833834	C07D, A61K, A61P
1108440	EP1833800	C07D, A61P
1108441	EP1828100	C07C, A61K, A61P
1108442	EP1828202	C07D, A61K, A61P
1108443	EP1828181	C07D, A01N, A61K
1108444	EP1831217	C07D
1108445	EP1828135	C07D, A61K
1108446	CN101056880	C07D, A61K, C12N
1108447	EP1869046	C07D, A61K, A61P
1108448	EP1869044	C07D, A61K, A61P
1108449	EP1869045	C07D, A61K, A61P
1108450	EP1861371	C07D, A61K, A61P
1108451	CN101050199	C07D, A61K, A61P
1108452	EP1753772	C07F, C09K, C08G
1108453	CN1990495	C07H, C12Q, C08B
1108454	CN1984921	C07H, C12N, A61K
1108455	EP1828422	C07H, C12N, C12P, C12Q
1108456	EP1858909	C07H
1108457	EP1802658	C07K
1108458	EP1831258	C07K, A61K
1108459	EP1858916	C07K
1108460	EP1828248	C07K, A61K, A61P
1108461	EP1802662	C08F, C09D
1108462	CN101001902	C08G, C08L, D06M, D21H
1108463	CN1986591	C08G, C09D
1108464	CN1982392	C09D, B05D, C03C, C04B
1108465	EP1877543	C12N
1108466	CN101027412	C12Q, G01N, C07K, C12N, C12P, C07H
1108467	EP1871903	C12Q
1108468	EP1831404	C12Q
1108469	EP1798328	D06J
1108470	EP1831468	E01B, B23K
1108471	CN101061282	E04G
1108472	CN101048565	E05F
1108473	EP1798439	F16D
1108474	EP1834119	F16K
1108475	CN101057097	F16K
1108476	CN101115944	F16L
1108477	EP1828693	F25D
1108478	CN101078648	G01G
1108479	EP1795892	G01N, F16N
1108480	CN1987446	G01N
1108481	CN101057139	G01N

1108482	EP1831674	G01N
1108483	EP1851533	G01N
1108484	CN101036062	G01R
1108485	CN1985183	G01R
1108486	CN101088016	G01R, H04Q
1108487	EP1798563	G01S
1108488	CN101103280	G01S, H04Q, H04M
1108489	CN101069105	G01V
1108490	EP1868017	G02B
1108491	EP1845404	G02C
1108492	EP1828833	G02C, H04R
1108493	CN101029998	G02F, G02B, G09F, G09G
1108494	CN101048706	G03G
1108495	CN101051213	G04B
1108496	CN101055461	G04B
1108497	EP1828858	G05B
1108498	EP1800215	G06F
1108499	CN1985233	G06F
1108500	CN101017407	G06F, H04M
1108501	EP1794703	G06K
1108502	EP1836655	G06K, H02M
1108503	CN101042759	G06Q
1108504	CN101057258	G06T
1108505	CN1987961	G09D
1108506	CN101053002	G09F, A47F, A47G
1108507	CN101103389	G09G
1108508	EP1817766	G10L
1108509	EP1818927	G11B
1108510	EP1836704	G11B
1108511	EP1831889	G11B
1108512	CN101051565	H01G, H01C, H01F
1108513	EP1854112	H01H
1108514	EP1854114	H01H
1108515	EP1825516	H01L
1108516	EP1859495	H01L
1108517	CN101061577	H01L
1108518	EP1879218	H01L, G02B
1108519	CN101111973	H01Q
1108520	GB2437157	H01R
1108521	EP1772934	H02G
1108522	EP1820248	H02J
1108523	—	H04B
1108524	EP1826921	H04B, H04L
1108525	CN101112005	H04B, H04L
1108526	CN101103552	H04B

1108527	CN101099317	H04B, H04L
1108528	CN101099308	H04B
1108529	CN1993950	H04L
1108530	CN1985488	H04L
1108531	CN101103605	H04L
1108532	CN101107825	H04L
1108533	CN101091346	H04L
1108534	CN101084641	H04L, H04J
1108535	CN101084647	H04L, H04Q
1108536	CN101099326	H04L, H04B
1108537	EP1814291	H04M
1108538	EP1829349	H04M
1108539	EP1758399	H04N
1108540	CN101088286	H04N, G06F
1108541	EP1774802	H04Q
1108542	CN1998256	H04Q, H04L, H04J, G01R, G06F, G08C
1108543	CN101044774	H04Q
1108544	EP1875749	H04Q, H04L, H04M
1108545	CN101107873	H04Q
1108546	CN101099401	H04Q
1108547	EP1830590	H04Q
1108548	CN101077037	H05B
1108562	CN1984558	A01H
1108563	CN101061860	A23L, A61K, A61P
1108564	CN101044944	A47D
1108565	CN1984619	A61C
1108566	CN101028283	A61K, A61P
1108567	CN101001638	A61K
1108568	CN101065146	A61K
1108569	CN101010108	A61L, B32B, A61J
1108570	EP1858575	A61M
1108571	CN101041139	B01J, C10M
1108572	GB2435900	B60R
1108573	CN1982128	B60S
1108574	CN1993321	C07D, A61K
1108575	EP1858887	C07D, A61K, A61P
1108576	EP1856097	C07D, A61K
1108577	EP1858895	C07D, A61K
1108578	EP1856098	C07D, A61K
1108579	CN101044144	C07D, A61P, A61K
1108580	CN101039926	C07D
1108581	CN1989146	C07H, A61K, A61P
1108582	CN1982330	C07K
1108583	CN101016351	C08F, C09D, C09K, G02B

1108584	CN101035871	C09D
1108585	CN101041789	C10M, C10G
1108586	CN101061234	C12Q
1108587	CN1986957	D06Q
1108588	CN1989298	D21H, B05D
1108589	CN101057188	G04B
1108590	CN101036122	G06F, H04N
1108591	CN101023453	G07F
1108592	CN101057282	G11B
1108593	CN101069355	H03M, H04L
1108594	CN101064694	H04L
1108595	CN1984312	H04N
1108596	CN101073285	H04Q, H04L
1108597	CN101009930	H04Q, G06F, H04L

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

1105873 - 1108597

[21] 申請編號 Application No.	[11] 發表編號 Publication No.
07107614.4	1108358
07107615.3	1108452
07107616.2	1108539
07107617.1	1108359
07107618.0	1108360
07110078.7	1108537
07110081.2	1108361
07110082.1	1108362
07110083.0	1108521
07110086.7	1108479
07110087.6	1108473
07110089.4	1108363
07110699.6	1108428
07110797.7	1108364
07110846.8	1108498
07110964.4	1108365
07110966.2	1108457
07110972.4	1108347
07111314.9	1105873
07111334.5	1108541
07112218.4	1106318
07112226.4	1106350
07112386.0	1108462
07113346.7	1108489
07113352.8	1108338
07113355.5	1108523
07113614.2	1108366
07113618.8	1108453
07113621.3	1108327
07113622.2	1108334
07113623.1	1108506
07113624.0	1108367
07113625.9	1108426

07113626.8	1108429
07113627.7	1108368
07113628.6	1108369
07113629.5	1108458
07113630.2	1108513
07113631.1	1108459
07113632.0	1108326
07113634.8	1108477
07113636.6	1108474
07113637.5	1108370
07113646.4	1108501
07113652.5	1108417
07113653.4	1108418
07113654.3	1108413
07113655.2	1108348
07113656.1	1108422
07113657.0	1108349
07113658.9	1108419
07113659.8	1108339
07113660.5	1108331
07113661.4	1108337
07113664.1	1108484
07113665.0	1108471
07113679.4	1108487
07113682.9	1108371
07113688.3	1108480
07113689.2	1108463
07113690.9	1108350
07113691.8	1108430
07113692.7	1108340
07113695.4	1108464
07113699.0	1108529
07113700.7	1108494
07113701.6	1108503
07113703.4	1108325
07113704.3	1108423
07113705.2	1108542
07113725.8	1108372
07113730.1	1108341
07113741.8	1108421
07113742.7	1108530
07113743.6	1108420
07113744.5	1108505
07113746.3	1108399
07113747.2	1108321

07113748.1	1108499
07113749.0	1108469
07113750.6	1108342
07113752.4	1108491
07113754.2	1108373
07113755.1	1108495
07113756.0	1108496
07113757.9	1108374
07113759.7	1108481
07113760.4	1108466
07113761.3	1108431
07113762.2	1108432
07113763.1	1108454
07113764.0	1108562
07113765.9	1108563
07113766.8	1108574
07113768.6	1108566
07113777.5	1108567
07113778.4	1108573
07113779.3	1108595
07113780.0	1108588
07113802.4	1108586
07113803.3	1108569
07113804.2	1108592
07113805.1	1108564
07113806.0	1108572
07113807.9	1108590
07113808.8	1108575
07113809.7	1108585
07113810.4	1108571
07113811.3	1108593
07113813.1	1108576
07113814.0	1108577
07113815.9	1108578
07113816.8	1108596
07113818.6	1108579
07113819.5	1108583
07113820.2	1108584
07113821.1	1108594
07113822.0	1108589
07113823.9	1108568
07113824.8	1108591
07113825.7	1108597
07113826.6	1108570
07113827.5	1108565

07113828.4	1108581
07113829.3	1108582
07113831.9	1108580
07113832.8	1108587
07113926.5	1108485
07114078.9	1108461
07114351.7	1108509
08100912.7	1108508
08101091.8	1108324
08101187.3	1108351
08101272.9	1108414
08101388.0	1108401
08101472.7	1108375
08101482.5	1108538
08101598.6	1108343
08101599.5	1108500
08101645.9	1108482
08101646.8	1108405
08101710.9	1108515
08101711.8	1108502
08101785.9	1108478
08101787.7	1108376
08101789.5	1108344
08101791.1	1108398
08102028.4	1108522
08102093.4	1108377
08102299.6	1108524
08102300.3	1108472
08102301.2	1108504
08102302.1	1108409
08102304.9	1108433
08102326.3	1108507
08102327.2	1108406
08102330.7	1108548
08102331.6	1108510
08102332.5	1108467
08102333.4	1108483
08102334.3	1108455
08102340.5	1108470
08102341.4	1108516
08102342.3	1108434
08102343.2	1108427
08102344.1	1108415
08102358.4	1108543
08102359.3	1108512

08102360.0	1108394
08102361.9	1108352
08102363.7	1108328
08102364.6	1108329
08102365.5	1108330
08102366.4	1108378
08102367.3	1108379
08102368.2	1108400
08102369.1	1108490
08102370.8	1108544
08102373.5	1108380
08102374.4	1108468
08102375.3	1108332
08102376.2	1108333
08102383.3	1108435
08102384.2	1108436
08102385.1	1108437
08102386.0	1108438
08102387.9	1108439
08102388.8	1108440
08102389.7	1108517
08102391.3	1108353
08102422.6	1108476
08102423.5	1108493
08102428.0	1108519
08102429.9	1108525
08102430.6	1108545
08102431.5	1108531
08102432.4	1108532
08102433.3	1108488
08102441.3	1108526
08102442.2	1108533
08102443.1	1108540
08102444.0	1108486
08102445.9	1108527
08102446.8	1108441
08102447.7	1108546
08102448.6	1108528
08102449.5	1108322
08102450.1	1108534
08102451.0	1108535
08102452.9	1108536
08102453.8	1108442
08102454.7	1108497
08102462.7	1108354

08102463.6	1108424
08102466.3	1108410
08102467.2	1108404
08102469.0	1108407
08102470.7	1108381
08102483.2	1108357
08102491.2	1108465
08102500.1	1108460
08102501.0	1108514
08102502.9	1108395
08102503.8	1108382
08102504.7	1108383
08102505.6	1108384
08102506.5	1108385
08102507.4	1108336
08102508.3	1108323
08102510.9	1108443
08102511.8	1108492
08102512.7	1108346
08102513.6	1108444
08102514.5	1108445
08102558.2	1108425
08102562.6	1108411
08102563.5	1108412
08102576.0	1108386
08102579.7	1108355
08102596.6	1108520
08102597.5	1108456
08102599.3	1108547
08102600.0	1108387
08102601.9	1108388
08102602.8	1108389
08102603.7	1108511
08102604.6	1108397
08102610.8	1108518
08102611.7	1108475
08102612.6	1108390
08102613.5	1108345
08102614.4	1108403
08102615.3	1108408
08102616.2	1108416
08102617.1	1108335
08102618.0	1108446
08102619.9	1108391
08102620.6	1108356

08102622.4	1108392
08102625.1	1108393
08102626.0	1108402
08102634.0	1108447
08102635.9	1108448
08102636.8	1108449
08102637.7	1108450
08103005.9	1108451

4. 按申請人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Applicant

1105873 - 1108597

[71] 申請人姓名／名稱 Name of Applicant	[51] 國際專利分類 International Patent Classification	[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.
4 AZA IP NV	C07D	1108444	EP1831217
A. RAYMOND ET CIE A.雷蒙德公司	F16L	1108476	CN101115944
ALK-ABELLO A/S 阿爾克-阿貝洛有限公司	A61K	1108568	CN101065146
ALPHAMED MEDIZINTECHNIK FISCHER GMBH	A61F	1108349	EP1824426
AMCOR FLEXIBLE HEALTHCARE, INC. 安姆科彈性保健有限公司	A61L, B32B, A61J	1108569	CN101010108
AMGEN INC.	C07K, A61K, A61P	1108460	EP1828248
AMRONA AG	A62C	1108399	EP1838396
AQUATIC TREATMENT SYSTEMS, INC.	C02F	1108423	EP1841696
ARJO WIGGINS FINE PAPERS LIMITED 阿約威津斯優質紙有限公司	D21H, B05D	1108588	CN1989298
AROL SPA	B67B	1108421	CN1990377
ASAHI INTECC CO., LTD.	A61M	1108395	EP1875941
ASAHI KASEI PHARMA CORPORATION 旭化成制藥株式會社	C12Q	1108586	CN101061234
AT&T Corporation	H04M	1108538	EP1829349
AVENTIS PHARMA S. A.	C07H, C12Q,	1108453	CN1990495

	C08B		
AVENTIS PHARMACEUTICALS INC.	C07D	1108429	CN101039920
Abbott GmbH & Co. KG	A61K	1108385	EP1829541
Acufocus	A61F	1108355	EP1827330
Adherex Technologies, Inc.	A61K	1108381	EP1827443
Agere Systems Inc.	G10L	1108508	EP1817766
Anadys Pharmaceuticals, Inc.	A61K, C07D	1108377	EP1824482
Angelantoni Industrie SpA	F25D	1108477	EP1828693
AstraZeneca AB	G01N	1108482	EP1831674
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108438	EP1833808
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108450	EP1861371
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108449	EP1869045
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108448	EP1869044
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108447	EP1869046
AstraZeneca AB	A61K	1108390	CN101087600
阿斯利康(瑞典)有限公司			
AstraZeneca AB	C07D, A61P	1108440	EP1833800
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108439	EP1833834
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108437	EP1833809
AstraZeneca AB	B08B, A61J, B67D, G01N	1108405	EP1830972
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108435	EP1828166
AstraZeneca AB	C07D, A61K, A61P	1108436	EP1833804
BAUSCH & LOMB INCORPORATED	A61F	1108356	EP1830746
BAYER MATERIALSCIENCE AG	C08G, C09D	1108463	CN1986591
BRAND-REX LIMITED	H01R	1108520	GB2437157
BRIDISCO LIMITED	H02G	1108521	EP1772934
Bacterial Barcodes,	C07H, C12N,	1108455	EP1828422

Inc.	C12P, C12Q		
Barry Callebaut AG	A21D, A23L, A23G	1108326	EP1799039
Belimo Holding AG	F16K	1108475	CN101057097
貝利莫控股公司			
Biomatrica, Inc.	B01L	1108404	CN101035620
生物馬特里卡公司			
Biomerix Corporation	A61M	1108397	EP1827554
Biotica Technology Limited	C07D, A61K, C12N	1108446	CN101056880
比奧蒂卡科技有限公司			
C-COM CORP.	D06Q	1108587	CN1986957
西可夢株式會社			
CASIO COMPUTER CO., LTD.	G02F, G02B, G09F, G09G	1108493	CN101029998
卡西歐計算機株式會社			
CATEYE CO., LTD.	B62J	1108413	CN101003295
株式會社貓眼			
CELGENE CORPORATION	A01N, A61K	1108325	EP1830648
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (C.N.R.S.)	A61L, F24F	1108394	CN101094694
國家科研中心			
CHIRON CORPORATION	A61P, G01N, C12N, C12Q, A61K	1108398	EP1871484
CLARIANT FINANCE (BVI) LIMITED	C08G, C08L, D06M, D21H	1108462	CN101001902
COBASYS, LLC	G01R	1108485	CN1985183
科巴西斯有限公司			
COLOPLAST A/S	A61M	1108570	EP1858575
科洛普拉斯特公司			
COMADUR S.A.	C04B	1108426	CN101045645
CUBIST PHARMACEUTICALS, INC.	C07K	1108582	CN1982330
卡比斯特製藥公司			
CYBEREXTRUDER.COM INC.	G06K	1108501	EP1794703
Canon Finetech Inc.	B41J	1108410	CN101058256
佳能精技股份有限公司			
Canon Finetech Inc.	B41J	1108412	EP1829689
佳能精技股份有限公司			
Canon Finetech Inc.	B41J	1108411	EP1829690

佳能精技股份有限公司			
Canon U.S. Life Sciences, Inc.	C12Q	1108467	EP1871903
Carglass Luxembourg Sarl-Zug Branch	B60R	1108572	GB2435900
卡格拉斯盧森堡薩爾楚格分公司			
Cellemetry LLC	H04Q	1108541	EP1774802
Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha	A61K	1108392	CN101066450
中外製藥株式會社			
Cipla Ltd.	C07C, A61K, A61P	1108441	EP1828100
Clipsal Asia Holdings Limited	H01H	1108514	EP1854114
Colgate-Palmolive Company	A46B	1108336	EP1827168
DAVID ROFEH	A47J, A61L	1108337	CN1993071
DAVID VEENHUYS	A47J, A61L	1108337	CN1993071
DEGUSSA AG	C09D, B05D, C03C, C04B	1108464	CN1982392
DEJIMA TECH B.V.	C08F, C09D,	1108583	CN101016351
德吉瑪泰克有限公司	C09K, G02B		
DENDERAH PHARM SA	A61K	1108369	EP1807046
DIAZ FUENTE, Vicente	H04L	1108529	CN1993950
DIONEX CORPORATION	G01N	1108483	EP1851533
DIONEX CORPORATION	B01D, C25B, C02F, G01N	1108402	EP1867384
DOV PHARMACEUTICAL, INC.	C07D, A61K, A61P	1108451	CN101050199
DOW AGROSCIENCES LLC	A01H	1108562	CN1984558
Dainippon Sumitomo Pharma Co., Ltd.	A61K, C07D	1108379	EP1884242
Diobex, Inc.	A61K	1108567	CN101001638
迪奧貝克斯公司			
Dow AgroSciences LLC	A01M, G09F	1108324	CN101023743
Dow Global Technologies Inc.	C07F, C09K, C08G	1108452	EP1753772
EBERHARD ET CO. SA	G04B	1108589	CN101057188
埃伯哈德股份有限公司			
ELAN PHARMA INTERNATIONAL LIMITED	A61K	1108383	EP1827374
ELAN PHARMA INTERNATIONAL LIMITED	A61K, A61P	1108384	EP1827430

ELI LILLY AND COMPANY	C07H, C12N, A61K	1108454	CN1984921
ENZYMOTEC LTD.	A61K	1108371	EP1796726
ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE	G04B	1108495	CN101051213
ETHICON ENDO-SURGERY, INC.	A61F	1108348	EP1829504
ETHICON ENDO-SURGERY, INC.	A61B	1108342	EP1839593
ETHICON ENDO-SURGERY, INC.	A61B	1108340	EP1839557
ETHICON ENDO-SURGERY, INC.	A61B	1108339	EP1839556
Enanta Pharmaceuticals, Inc.	A61K, C07H	1108387	EP1830858
EndoArt S.A.	A61F, A61B	1108354	EP1827325
Envivo Pharmaceuticals, Inc.	A01K	1108323	EP1827088
Euroceltique S.A.	A61B, G06F, B42D	1108343	EP1860988
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG	G01N	1108480	CN1987446
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG	C07D, A61K, A61P	1108431	CN1993332
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG	C07D, A61K, A61P	1108432	CN1993319
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG	C07D, A61K	1108574	CN1993321
FEINGOLD, Vladimir	A61F	1108353	EP1827311
FERRIC INC.	G09F, A47F, A47G	1108506	CN101053002
FIDOS LTD.	G07F	1108591	CN101023453
菲多斯有限公司			
FILIPPOS NIKIFOROU	H04L	1108594	CN101064694
菲利波斯・尼基福魯			
FMC FOODTECH AB	G01N	1108481	CN101057139
GLAXO GROUP LIMITED	C07K	1108457	EP1802658
Galaxy Biotech, LLC	A61K	1108378	EP1885400
Gary OSTROFF	A61K	1108360	EP1755567
Genentech, Inc.	A61K	1108391	CN101084015
健泰科生物技術公司			
Girindus AG	C07H	1108456	EP1858909
GlaxoSmithKline Biologicals S.A.	A61K	1105873	EP1792628

Grunenthal GmbH	A61K	1108370	EP1845955
HITACHI GOVERNMENT AND PUBLIC CORPORATION SYSTEM ENGINEERING, LTD. 日立公共系統工程株式會社	G06F	1108499	CN1985233
INNATE PHARMA S.A.	C07K, A61K	1108458	EP1831258
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION	H04B, H04L	1108524	EP1826921
IRDETO ACCESS B.V. 耶德托存取公司	H04N	1108595	CN1984312
IRM LLC	C07D, A61K	1108445	EP1828135
IRM LLC	A61K, C07D	1108386	EP1841424
IRM, LLC	A61K, C07D	1108375	EP1814545
ISIS PHARMACEUTICALS, INC.	C07H, C12N, A61K	1108454	CN1984921
Incyte Corporation	C07D, A61K	1108433	EP1824842
Incyte Corporation	C07D, A01N, A61K	1108443	EP1828181
Indigne, Mark	F16K	1108474	EP1834119
Inductotherm Corporation 應達公司	B23K, H05B	1108406	CN101084084
Inductotherm Corporation 應達公司	H05B	1108548	CN101077037
Industrial Origami, Inc.	B65D	1108415	EP1853484
Innogenetics N.V.	C07K	1108459	EP1858916
Intel Corporation	H01L	1108517	CN101061577
InterDigital Technology Corporation	H04Q, H04L, H04J, G01R, G06F, G08C	1108542	CN1998256
International Growers Supply Incorporated 國際栽培植物供給公司	A01G	1108322	CN101091443
JANE, S.A. 珍妮有限公司	A47D	1108564	CN101044944
JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.	C07D, A61K, A61P	1108430	EP1833826
Japan Tobacco Inc. 日本煙草產業株式會社	B65D, A24F	1108416	CN101107182

Jeckson Electric Company Limited 志順電業有限公司	H02J	1108522	EP1820248
Je1d-Wen, Inc.	B27K	1108407	EP1827781
Johns Hopkins University	A61K	1108378	EP1885400
KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.	G11B	1108510	EP1836704
KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.	G11B	1108511	EP1831889
KOOREY, John	A61G	1108357	EP1827346
Kennedy Krieger Institute, Inc.	A61K	1108378	EP1885400
Kosmynine, Alexei	A61F	1108353	EP1827311
LABORATORIOS ALMIRALL, S.A.	A61K, A61P	1108388	EP1891973
LABORATORIOS ALMIRALL, S.A.	A61K, A61P	1108389	EP1891974
LEAD CHEMICAL CO., LTD.	A61K	1108374	CN101052384
LES LABORATOIRES SERVIER	A61K, A61P	1108367	CN101049290
LES LABORATOIRES SERVIER	A61K, A61P	1108373	CN101049292
LifeCyc1e Pharma A/S	A61K	1108361	EP1765297
MAGIE PRESSION CO., LTD.	D06J	1108469	EP1798328
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY (MIT)	C12Q	1108468	EP1831404
MAST BIOSURGERY AG	A61F, A61L	1108352	EP1852087
MATHIAS OCH	A47J, A61L	1108337	CN1993071
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY	A61K	1108365	EP1815845
MONTRES BREGUET S.A.	G04B	1108496	CN101055461
Maschinenfabrik Reinhausen GmbH	H01H	1108513	EP1854112
Matsushita Electric Works, Ltd. 松下電工株式會社	G01G	1108478	CN101078648
Matsushita Electric Works, Ltd. 松下電工株式會社	A61B, G06F	1108344	CN101088461
Medesis Pharma	A61K, A23L	1108368	EP1807048

Metro de Madrid, S.A.	G01N, F16N	1108479	EP1795892
Metro de Madrid, S.A.	F16D	1108473	EP1798439
Mitsubishi Electric Corporation 三菱電機株式會社	G06F, H04N	1108590	CN101036122
Mitsubishi Kagaku Media Co., Ltd. 三菱化學媒體股份有限公司	G11B	1108592	CN101057282
Montage Technology (Shanghai) Co, Ltd. 瀾起科技(上海)有限公司	G11C, G06F	1106318	CN1967708
Montage Technology (Shanghai) Co, Ltd. 瀾起科技(上海)有限公司	H04B, H03D	1106350	CN101009493
NEC CORPORATION	A61B, G06T	1108341	EP1834581
NESTEC S.A.	A23L, A23D, A61Q	1108327	CN101026966
NEUROSEARCH A/S 神經研究公司	C07D, A61P, A61K	1108579	CN101044144
NEUROTROPHINCELL PTY LTD	C12N	1108465	EP1877543
NIKON CORPORATION	H01L, G02B	1108518	EP1879218
NOKIA CORPORATION 諾基亞公司	H04Q, G06F, H04L	1108597	CN101009930
NOKIA CORPORATION 諾基亞公司	H04Q	1108543	CN101044774
NOMIR MEDICAL TECHNOLOGIES, INC. 諾米爾醫療技術公司	A61C	1108565	CN1984619
NOVARTIS AG	A23L, A61K, A61P	1108563	CN101061860
Neurogesx, Inc.	A61K, A01N, A23K, C09D	1108380	EP1865941
Nokia Corporation	H04Q, H04L, H04M	1108544	EP1875749
Novartis AG	A61K, A61P	1108376	EP1877081
Novartis AG	A61K, A61P	1108359	EP1743655
Novartis AG	A61K	1108364	EP1772142
Ntera Limited 恩特拉有限公司	G09G	1108507	CN101103389
Nu Skin	A61B	1108338	EP1809176

International, Inc.			
Nutech 03, Inc.	C02F	1108424	EP1841698
OAKLEY, INC.	G02C, H04R	1108492	EP1828833
OTIS ELEVATOR COMPANY	B66B, E05F	1108417	CN1984834
OTIS ELEVATOR COMPANY	B66B	1108420	CN1997580
OTIS ELEVATOR COMPANY	B66B	1108418	CN1984836
OTIS ELEVATOR COMPANY	B66B	1108419	CN101003344
Oracle International Corporation	G06F	1108498	EP1800215
PACIFIC EDGE BIOTECHNOLOGY, LTD.	C12Q, G01N, C07K, C12N, C12P, C07H	1108466	CN101027412
PC-TEL, Inc.	H04Q	1108547	EP1830590
PHARMACOPEIA DRUG DISCOVERY, INC.	C07D, A61K	1108576	EP1856097
PHARMACOPEIA, INC.	C07D, A61K	1108577	EP1858895
PHARMACOPEIA,INC.	C07D, A61K	1108578	EP1856098
PPG INDUSTRIES OHIO, INC.	C09D	1108584	CN101035871
PPG 工業俄亥俄公司			
PROGEN INDUSTRIES LIMITED	C07H, A61K, A61P	1108581	CN1989146
普羅吉恩工業有限公司			
Pepgen Corporation	A61K, A61P	1108358	CN1897968
Philip Morris Products S.A.	A24D	1108328	EP1845809
Philip Morris Products S.A.	A24D	1108329	EP1827145
Philip Morris Products S.A.	A24F, A24B	1108330	EP1827146
Pilz GmbH & Co. KG	G05B	1108497	EP1828858
Pioneer Corporation	G11B	1108509	EP1818927
PolyIC GmbH & Co. KG	H01L	1108515	EP1825516
PolyIC GmbH & Co. KG	G06K, H02M	1108502	EP1836655
QUALCOMM Incorporated	H01Q	1108519	CN101111973
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04B	1108526	CN101103552
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04L, H04B	1108536	CN101099326
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04L, H04Q	1108535	CN101084647
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04L, H04J	1108534	CN101084641
高通股份有限公司			

QUALCOMM Incorporated	H04B	1108528	CN101099308
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04Q	1108546	CN101099401
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04B, H04L	1108527	CN101099317
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	G01R, H04Q	1108486	CN101088016
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04N, G06F	1108540	CN101088286
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04L	1108533	CN101091346
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	G01S, H04Q,	1108488	CN101103280
高通股份有限公司	H04M		
QUALCOMM Incorporated	H04B, H04L	1108525	CN101112005
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04Q	1108545	CN101107873
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04L	1108531	CN101103605
高通股份有限公司			
QUALCOMM Incorporated	H04L	1108532	CN101107825
高通股份有限公司			
R.P. Scherer Technologies, Inc.	A61K	1108362	EP1765299
R.P. Scherer Technologies, Inc.	A61K	1108363	EP1809261
REDENT-NOVA LTD.	A61C	1108346	EP1849430
REGENT MEDICAL LIMITED	A41D	1108331	GB2433227
RENNY, GRAHAM CHARLES	A01B	1108321	EP1817950
Refocus Ocular, Inc.	A61F	1108347	EP1772117
Reil, Vladimir	A44C	1108335	EP1868461
Renal Solutions, Inc.	B01J, C01B,	1108403	CN101090772
雷納爾溶液公司	A61K		
Research in Motion Limited	G06F, H04M	1108500	CN101017407
捷訊研究有限公司			
Reva Medical, Inc.	A61F	1108351	EP1827309
雷瓦醫藥公司			
Ricoh Printing Systems, Ltd	B41J	1108409	CN101045405
理光打印系統有限公司			
SCHERING CORPORATION	C07D, A61K, A61P	1108575	EP1858887

SCHERING CORPORATION	C07D, A61K	1108576	EP1856097
SCHERING CORPORATION	C07D, A61K	1108578	EP1856098
SCHERING CORPORATION	C07D, A61K	1108577	EP1858895
SEIKO EPSON CORPORATION 精工愛普生株式會社	G01S	1108487	EP1798563
SRB Construction Technologies Pty Ltd	E04G	1108471	CN101061282
STS Software Systems Ltd.	H04M	1108537	EP1814291
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. 住友電氣工業株式會社	G01R	1108484	CN101036062
SWORD MARINE TECHNOLOGY, INC.	B63H	1108414	CN101014494
SYNGENTA PARTICIPATIONS AG 辛根塔參與股份公司	C07D	1108580	CN101039926
Safety-Kleen Europe Limited	B01D	1108401	EP1815900
Sagres Discovery, Inc.	A61P, G01N, C12N, C12Q, A61K	1108398	EP1871484
Schering Corporation	A61K, A61P	1108382	EP1830845
Shiseido Company, Ltd. 株式會社資生堂	A61B, G06Q	1108345	CN101083940
SmithKline Beecham Plc	C07D, A61K	1108428	EP1770092
Sony Computer Entertainment Inc.	H04N	1108539	EP1758399
Sony Corporation	H04N	1108539	EP1758399
TAIYO YUDEN CO., LTD. 太陽誘電株式會社	H01G, H01C, H01F	1108512	CN101051565
TEIKOKU PHARMA USA, INC.	A61F	1108350	EP1833443
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)	H04L	1108530	CN1985488
THE PILOT INK CO., LTD.	A63F	1108400	EP1854515
THE SWATCH GROUP MANAGEMENT SERVICES AG	A44C	1108334	CN1985697
THE SWATCH GROUP	G09D	1108505	CN1987961

RESEARCH AND DEVELOPMENT LTD.			
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA	A61K, A61P	1108566	CN101028283
THE UNIVERSITY OF SYDNEY	C08F, C09D	1108461	EP1802662
THOMSON LICENSING 湯姆森許可貿易公司	G06T	1108504	CN101057258
TROY GROUP, INC.	G03G	1108494	CN101048706
Takahashi, Tomoyuki	A44C	1108335	EP1868461
Takeda Pharmaceutical Company Limited	A61K	1108393	EP1833479
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ) LM 愛立信電話有限公司	H03M, H04L	1108593	CN101069355
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ) LM 愛立信電話有限公司	H04Q, H04L	1108596	CN101073285
Textura Corporation	G06Q	1108503	CN101042759
The Regents of the University of California	H01L	1108516	EP1859495
The Sunrider Corporation 仙妮蕾德公司	C02F	1108425	CN101108748
Toyo Glass Co., Ltd.	G02B	1108490	EP1868017
ULTIMA LABS, INC.	G01V	1108489	CN101069105
UNIVERSITA DI GENOVA	C07K, A61K	1108458	EP1831258
UNIVERSITE LOUIS PASTEUR DE STRASBOURG 1 斯特拉斯堡第一大學 (路易・巴斯特大學)	A61L, F24F	1108394	CN101094694
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA	A61K, C07H	1108366	CN1984663
UVEX SPORTS GMBH & CO. KG	G02C	1108491	EP1845404
University of Washington	A61K	1108372	EP1796714
VAE EISENBAHNSYSTEME GMBH	E01B, B23K	1108470	EP1831468
VAE GmbH	E01B, B23K	1108470	EP1831468
VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE	B60S	1108573	CN1982128

瓦萊奧清洗系統公司			
VEGAS DOORSTOPS, LLC	E05F	1108472	CN101048565
維加斯門禁有限公司			
VIFOR (INTERNATIONAL) AG	C01G, A23L, A61K, B01J	1108422	CN1997596
Vertex L.L.C.	B29C	1108408	CN101072663
弗特克斯公司			
Wyeth	C07D, A61K	1108434	EP1828203
Wyeth	C07C, A61K	1108427	EP1879859
Wyeth	C07D, A61K, A61P	1108442	EP1828202
X-Ray Management & Licensing Ltd	A44B	1108332	EP1860968
X-Ray Management & Licensing Ltd	A44B	1108333	EP1860969
ZTE CORPORATION	H04B	1108523	-
中興通訊股份有限公司			
京福馬(北京)石油化工高新技術有限公司	C10M, C10G	1108585	CN101041789
京福馬(北京)石油化工高新技術有限公司	B01J, C10M	1108571	CN101041139

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 27 條發表批予標準專利

Granted Standard Patents published under section 27 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

1011549 - 1100249

[51] **A01N** [11] **1090805***
A01P CN100339003 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06111481.7 [22] 03.11.2004
[30] 06.03.2001 JP 61158/2001
[62] 03.11.2004 04108641.2
[54] ANTIMICROBIAL COMPOSITIONS
抗菌組合物
[73] JANSSEN PHARMACEUTICA N. V.
TURNHOUTSEWEG 30 B-2340 BEERSE
BELGIUM
[72] TOSHIMASA OHNISHI
IKUYA TANAKA
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **A01P** [11] **1090805***
A01N CN100339003 C
[13] B

---

[51] **A23K** [11] **1039159***
C12N CN100342016 C
[13] B

---

[51] A23L [11] 1017838*
A47J CN100337572 C
[13] B

---

[51] A41D [11] 1061784*
A62B EP1367913 B1
[13] B
[25] En
[21] 04104125.6 [22] 09.06.2004
[86] 09.01.2002 PCT/GB02/00070
[87] 18.07.2002 WO02/054896
[30] 09.01.2001 GB 0100560.2
[54] THREE-DIMENSIONAL FABRIC WITH POROUS LAYER
有透水層的立體纖維
[73] LAMINATION TECHNOLOGIES LIMITED
Millbeck House
Rossendale
Lancashire BB4 7DQ
UNITED KINGDOM
[72] MORRISON, MARY ELIZABETH
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] A42B [11] 1089634
EP1633214 B1
[13] B
[25] En
[21] 06109366.1 [22] 23.08.2006
[86] 04.06.2004 PCT/GB2004/002398
[87] 16.12.2004 WO2004/107892
[30] 07.06.2003 GB 0313089.5
[54] HOOD
防護罩
[73] London, Sarah Alice
9 Hobbis Drive Maidenhead
Berkshire SL6 5AN
UNITED KINGDOM

[72] London, Sarah Alice
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central HONG KONG

---

[51] A43B [11] 1080694
EP1631162 B1
[13] B
[25] En
[21] 06103435.1 [22] 17.03.2006
[86] 09.06.2004 PCT/US04/015588
[87] 06.01.2005 WO05/000060
[30] 11.06.2003 US 10/460,737
[54] ARTICLE OF FOOTWEAR HAVING A SUSPENDED FOOTBED
有懸浮鞋墊的鞋類用品
[73] Nike International Ltd.
One Bowerman Drive
Beaverton, OR 97005
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GREENE, Pamela, Susan
JONES, David, Patrick
[74] Richards Butler
20th Floor, Alexandra House
16-20 Chater Road, HONG KONG

---

[51] A45D [11] 1072043*
B65D CN100357164 C
[13] B

---

[51] A45D [11] 1072407*
B65D CN100358784 C
[13] B

---

[51] A45D [11] 1078748
CN100360064 C
[13] B

[25] Ch
[21] 05110848.8 [22] 29.11.2005
[30] 31.03.2004 JP 2004-103637
31.03.2004 JP 2004-103638
03.03.2005 JP 2005-059495
[54] STICK-SHAPED COSMETIC MATERIAL FEEDING CONTAINER
桿狀化妝料送出容器
[73] TOKIWA CORPORATION
3-20, Momoyamacho
Nakatsugawa-shi, Gifu
JAPAN
株式會社常盤
日本
[72] TANAKA, MASAHIRO 田中正弘
UEHARA, YOSHIAKI 上原佳章
[74] UNION PATENT SERVICE CENTRE
Units E-F, 20th Floor, Neich Tower
128 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] A46B [11] 1082165
GB2416485 B
[13] B
[25] En
[21] 06103561.7 [22] 21.03.2006
[86] 02.07.2004 PCT/US2004/021566
[87] 19.05.2005 WO05/044042
[30] 03.07.2003 US 60/484,868
[54] BROOM, METHOD, AND BROOM DISPLAY
掃帚、方法及掃帚展示
[73] Freudenberg Household Products LP
505 Railroad Avenue
Northlake, Illinois 60164
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Christopher T Boyer
Timothy J Molek
Paul B Specht
[74] Ella Cheong (Hong Kong) Limited
3701 Central Plaza
18 Harbour Road
HONG KONG

---

[51] A47C [11] 1079410
EP1530932 B1
[13] B
[25] En
[21] 05110441.9 [22] 18.11.2005
[30] 12.11.2003 IT MI20030529
[54] MATTRESS COVER WITH A MASSAGING ACTION
帶按摩作用的床墊套
[73] FURPILE IDEA S.P.A.
Via F. Frediani snc
59100 Prato
ITALY
[72] ORLANDI, FABRIZIO
NICOLETTI, RENZO
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] A47J [11] 1017838*
A23L CN100337572 C
[13] B
[25] Ch
[21] 99102917.8 [22] 08.07.1999
[30] 22.07.1997 KR 34288/97
[54] APPARATUS FOR PRODUCING SOYBEAN MILK AND CURD
小型豆漿、豆腐製造機
[73] KIM, Hong Bae
5-7, Hyunchun-dong
Duckyang-ku
Koyang-shi, Kyunggi-do
KOREA, REPUBLIC OF/REPUBLIC OF KOREA
金弘培
大韓民國
[72] Hong Bae Kim 金弘培
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon HONG KONG

---

[51] A47J [11] 1065693
EP1440640 B1
[13] B
[25] En
[21] 04108579.8 [22] 01.11.2004
[30] 24.01.2003 GB 0301747
[54] MACHINE FOR THE PREPARATION OF BEVERAGES
調製飲料的機器
[73] Kraft Foods R&D, Inc.
Bayerwaldstrasse 8
D-81737 Munich
GERMANY
[72] Halliday, Andrew
Ballard, Colin
Panesar, Satwinder
Smith, David
[74] Richards Butler
20th Floor, Alexandra House
16-20 Chater Road, HONG KONG

---

[51] A47K [11] 1100119*
F16M GB2433490 B1
[13] B
[25] En
[21] 07108103.0 [22] 25.07.2007
[30] 22.12.2005 HK 05111870.7
[54] PAPER TOWEL HOLDER
紙巾架
[73] Ko Fung Products Industrial Limited
Room 2405, 24th Floor
Hong Kong Worsted Mills Industrial Building
31-39 Wo Tong Tsui Street
Kwai Chung, New Territories
HONG KONG
高峰製品實業有限公司
香港
[72] Kwok Leung YU 余國樑
[74] Emily Yip & Co
18th Floor, China Hong Kong Tower
8 Hennessy Road, HONG KONG

---

[51] A61B [11] 1088199
EP1642533 B1
[13] B
[25] En
[21] 06108595.6 [22] 02.08.2006
[30] 29.09.2004 US 953834
[54] BIOPSY APPARATUS AND METHOD
活體檢查裝置和方法
[73] ETHICON ENDO-SURGERY, INC.
4545 CREEK ROAD CINCINNATI
OHIO 45242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HIBNER, JOHN A.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61H [11] 1071287
CN100364496 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05104183.4 [22] 19.05.2005
[30] 27.05.2003 JP 2003-149813
27.05.2003 JP 2003-149806
[54] MASSAGING DEVICE
按摩裝置
[73] MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.
1048 Oaza-Kadoma
Kadoma-shi
Osaka 571-8686
JAPAN
松下電工株式會社
日本
[72] TAKAYOSHI TANIZAWA 谷澤孝欣
MASAMICHI MIYAGUCHI 宮口昌通
FUMIHIRO NISHIO 西尾文宏
DAISUKE TSUKADA 塚田大輔
YUUICHI NISHIBORI 西堀裕一
MOTOHARU MUTO 武藤元治

[74] Lung Tin International Patent & Trademark Agent Ltd
Offices C & D, 8/F., Centre Mark II
305-313 Queen's Road Central
Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1027293***
A61P EP1024834 B1
[13] B
[25] En
[21] 00106462.6 [22] 11.10.2000
[86] 30.09.1997 PCT/US97/17506
[87] 09.04.1998 WO98/14216
[30] 30.09.1996 US 720487
[54] HAPTEN-CARRIER CONJUGATES FOR USE IN DRUG-ABUSE THERAPY AND METHODS FOR PREPARATION OF SAME
半抗原載體結合用於治療吸毒及配製方法
[73] XENOVA RESEARCH LIMITED
957 Buckingham Avenue
Slough, Berkshire SL1 4NL
UNITED KINGDOM
[72] SWAIN, PHILIP, A.
GREENSTEIN, JULIA, L.
EXLEY, MARK, A.
FOX, BARBARA, S.
POWERS, STEPHEN, P.
GEFTER, MALCOLM, L.
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1031120***
C07K EP1032587 B1
[13] B
[25] En
[21] 01101595.6 [22] 06.03.2001
[86] 13.11.1998 PCT/US98/24273
[87] 27.05.1999 WO99/25728
[30] 14.11.1997 US 60/066029
[54] NOVEL EXENDIN AGONIST COMPOUNDS

新型 EXENDIN 拮抗劑化合物
[73] AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.
9630 Towne Centre Drive
San Diego, CA 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BEELEY, NIGEL, ROBERT, ARNOLD
PRICKETT, KATHRYN, S.
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1033465***
C07K EP1066314 B1
[13] B
[25] En
[21] 01102942.4 [22] 25.04.2001
[86] 13.11.1998 PCT/US98/24210
[87] 27.05.1999 WO99/25727
[30] 14.11.1997 US 65442P
[54] NOVEL EXENDIN AGONIST COMPOUNDS
新型 EXENDIN 拮抗劑化合物
[73] AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.
9630 Towne Centre Drive
San Diego, CA 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BEELEY, NIGEL, ROBERT, ARNOLD
PRICKETT, KATHRYN, S.
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1037533***
A61Q EP1119339 B1
[13] B

---

[51] **A61K** [11] **1041438***
A61P EP1156797 B1
[13] B

---

[51] A61K [11] 1056695*
A61P EP1353694 B1
[13] B
[25] En
[21] 03109198.8 [22] 17.12.2003
[86] 25.01.2002 PCT/US02/02013
[87] 01.08.2002 WO02/058734
[30] 26.01.2001 US 264396P
26.01.2001 US 264600P
26.01.2001 US 264275P
21.09.2001 US 324123P
[54] COMBINATIONS OF EZETIMIBE WITH ASPIRINE FOR TREATING VASCULAR CONDITIONS
依澤替米貝和阿司匹林組合用於治療血管疾病
[73] SCHERING CORPORATION
2000 GALLOPING HILL ROAD
KENILWORTH
NEW JERSEY 07033-0530
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] KOSOGLOU, TEDDY
RESS, RUDYARD, JOSEPH
STRONY, JOHN
VELTRI, ENRICO P.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1057886*
A61P CN100339073 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04100767.7 [22] 06.02.2004
[86] 19.07.2001 PCT/SE01/01652
[87] 31.01.2002 WO02/08179
[30] 21.07.2000 SE 0002739-1
[54] ARYL SULFONAMIDES AS SEROTONIN ANTAGONIST FOR THE TREATMENT OF OBESITY
作為血清素拮抗劑用於治療肥胖的芳基磺酰胺
[73] BIOVITRUM AB (PUBL)
S-112 76 STOCKHOLM

SWEDEN
比奧維特羅姆股份公開公司
瑞典
斯德哥爾摩
[72] PATRIZIA CALDIROLA P・卡爾迪羅拉
SUKHWINDER JOSSAN S・喬森
KJELL S. SAKARIASSEN K・S・薩卡利亞森
JAN SVARTENGREN J・斯沃滕倫
[74] 誠通專利商標(香港)有限公司
香港灣仔港灣道 1 號會展廣場
辦公大樓 34 樓 09 室

---

[51] A61K [11] 1068210*
C07C EP1454893 B1
[13] B

---

[51] A61K [11] 1072379*
A61P EP1505964 B1
[13] B
[25] En
[21] 05105717.6 [22] 07.07.2005
[86] 16.05.2003 PCT/EP03/05171
[87] 27.11.2003 WO03/097041
[30] 17.05.2002 EP 02011081.3
17.05.2002 US 60/380,928
[54] ANNELATED PYRROLE COMPOUNDS AS PROTON PUMP INHIBITORS FOR TREATING ULCER
作治療潰瘍質子泵抑制劑用途的環節吡咯化合物
[73] MERCKLE GMBH
Graf-Arco-Strasse 3
89079 ULM
GERMANY
[72] SMOLKA, ADAMS, J.
HAMMOND, CHARLES, E.
GUPTA, SANDEEP
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1076815***
C07D EP1599468 B1
[13] B

---

[51] **A61K** [11] **1082923***
A61P CN100341573 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06102937.6 [22] 07.03.2006
[86] 26.09.2003 PCT/US2003/030538
[87] 08.04.2004 WO2004/028473
[30] 27.09.2002 US 60/414,062
[54] SYNERGISTIC COMPOSITIONS FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF ACQUIRED IMMUNODEFICIENCY SYNDROME
用於預防和治療獲得性免疫缺陷綜合症的協同組合物
[73] Tanox, Inc.
10301 Stella Link Road
Houston, TX 77025
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
唐納士公司
美國/美利堅合眾國
[72] FUNG, Sek Chung 豐錫中
[74] GE Bo
23F, G, Shun on Mansion
Taikoo Shing, Quarry Bay HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1083684***
A61P CN100339129 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06105915.5 [22] 23.05.2006
[86] 14.11.2003 PCT/US2003/036127
[87] 03.06.2004 WO2004/045636
[30] 18.11.2002 US 60/427,654
08.07.2003 US 60/485,694
13.08.2003 US 60/495,048
19.08.2003 US 60/496,483
[54] METHODS OF ADMINISTERING DALBAVANCIN FOR TREATMENT OF BACTERIAL INFECTIONS
達巴霉素在治療細菌感染的藥物製備中的用途
[73] Vicuron Pharmaceuticals Inc.

34790 Ardentech Court Fremont
California 94555
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
維克倫制藥股份有限公司
美國/美利堅合眾國

[72] CAVALERI, Marco 馬爾科・卡瓦萊裏
HENKEL, Timothy 蒂莫西・亨克爾
JABES, Daniela 達尼埃拉・亞貝斯
MALABARBA, Adriano 阿德裏亞諾・馬拉巴爾巴
MOSCONI, Giorgio 喬治・莫斯科尼
STOGNIEW, Martin 馬丁・斯托哥尼
WHITE, Richard J. 理查德・J・懷特

[74] GE Bo
23F, G, Shun on Mansion
Taikoo Shing
Quarry Bay HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1084340*
A61P CN100353997 C
[13] B

[25] Ch
[21] 06106720.8 [22] 12.06.2006
[86] 27.02.2004 PCT/JP2004/002429
[87] 10.09.2004 WO2004/075913
[30] 28.02.2003 JP 2003-053379

[54] STABILIZED PREPARATION CONTAINING PROTEIN
穩定的含蛋白質的製劑

[73] Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha
5-1, Ukima 5-chome
Kita-ku, Tokyo 1158543
JAPAN
中外制藥株式會社
日本

[72] Akihiko SAITO 斎藤彰彦
Eiichi MIYAUCHI 宮内英一

[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1088915*

C08G CN100339415 C
[13] B

---

[51] **A61K** [11] **1096687***
C07F EP1725569 B1
[13] B

---

[51] **A61M** [11] **1021888***
B05B EP0957959 B1
[13] B
[25] En
[21] 00100739.6 [22] 09.02.2000
[86] 15.05.1997 PCT/US97/08194
[87] 20.11.1997 WO97/42993
[30] 15.05.1996 US 08/648,253
[54] AEROSOL AND A METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING AN AEROSOL
懸浮微粒及產生該微粒的方法和設備
[73] Philip Morris USA Inc.
6601 West Broad Street
Richmond, VA 23230
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HOWELL, Tony, H.
SWEENEY, William, R.
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F., Office Tower, Convention Plaza
No.1 Harbour Road, Wanchai, HONG KONG

---

[51] **A61M** [11] **1051337***
B08B EP1257370 B1
[13] B

---

[51] **A61M** [11] **1072407***
B65D CN100358784 C
[13] B

---

[51] A61N [11] 1078284
EP1596932 B1
[13] B
[25] En
[21] 05111477.4 [22] 14.12.2005
[86] 28.01.2004 PCT/EP2004/000724
[87] 12.08.2004 WO2004/067087
[30] 28.01.2003 IT MO2003A000019
[54] APPARATUS OF ELECTRO-STIMULATION AND RELATIVE DATA SUPPORT
電刺激設備和有關數據載體
[73] LORENZ BIOTECH S.P.A.
Via Statale
151/A 41036 Medolla (MO)
ITALY
[72] ZANELLA, ANDREA
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] A61P [11] 1027293*
A61K EP1024834 B1
[13] B

---

[51] A61P [11] 1041438*
A61K EP1156797 B1
[13] B
[25] En
[21] 02101995.1 [22] 14.03.2002
[86] 08.03.2000 PCT/US00/05965
[87] 14.09.2000 WO00/53167
[30] 10.03.1999 US 09/265,922
[54] SYNERGISTIC INHIBITION OF VIRAL REPLICATION BY LONG-CHAIN HYDROCARBONS AND NUCLEOSIDE ANALOGS
長鏈烴和核苷類似物對病毒複製的協同抑制作用
[73] AVANIR PHARMACEUTICALS
11388 Sorrento Valley Road
Suit 200, San Diego, California 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MARCELLETTI, JOHN, F.

POPE, LAURA, E.
KHALIL, MOHAMMED, H.
KATZ, DAVID, H.
KATZ, LEE, R.
[74] Rebecca Lo & Co
1408 Dina House
Ruttonjee Centre
11 Dudde11 Street
Centra1, HONG KONG

---

[51] **A61P** [11] **1056695***
A61K EP1353694 B1
[13] B

---

[51] **A61P** [11] **1057886***
A61K CN100339073 C
[13] B

---

[51] **A61P** [11] **1072379***
A61K EP1505964 B1
[13] B

---

[51] **A61P** [11] **1076815***
C07D EP1599468 B1
[13] B

---

[51] **A61P** [11] **1082923***
A61K CN100341573 C
[13] B

---

[51] **A61P** [11] **1083684***
A61K CN100339129 C

[13] B

---

[51] A61P [11] 1084340*
A61K CN100353997 C
[13] B

---

[51] A61P [11] 1088915*
C08G CN100339415 C
[13] B

---

[51] A61P [11] 1096687*
C07F EP1725569 B1
[13] B

---

[51] A61Q [11] 1037533*
A61K EP1119339 B1
[13] B
[25] En
[21] 01108453.2 [22] 30.11.2001
[86] 07.10.1999 PCT/US99/23465
[87] 20.04.2000 WO00/21494
[30] 09.10.1998 US 103830P
27.09.1999 US 406543
[54] STABILIZED SHAMPOO CONTAINING SILOXYSILICATE MATERIAL
含硅氧硅酸鹽物質的穩定性洗髮劑
[73] Colgate-Palmolive Company
300 Park Avenue
NEW YORK, NY 10022
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] REICH, Charles
CHUPA, Janine, A.
KOZUBAL, Cheryl, L.
SU, Dean, Terng-Tzong
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A62B [11] 1061784*
A41D EP1367913 B1
[13] B

---

[51] B01D [11] 1068598*
C01B CN100337723 C
H01M [13] B
[25] Ch
[21] 05100932.6 [22] 04.02.2005
[86] 30.01.2003 PCT/IB03/00290
[87] 07.08.2003 WO03/064319
[30] 01.02.2002 US 60/358,620
[54] ELECTROCHEMICAL GENERATOR
電化學發生器
[73] Hy9 Corporation
165A New Boston Street
Woburn, MA 01801-6201
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
HY9 公司
美國/美利堅合眾國
[72] Walter Juda 沃爾特・朱達
R. Todd Bombard R・托德・邦巴德
Charles Krueger 查爾斯・克魯格
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower
Concordia Plaza No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, kowloon HONG KONG

---

[51] B01D [11] 1083784
CN100340328 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06103943.6 [22] 30.03.2006
[86] 20.10.2003 PCT/FR2003/003097
[87] 13.05.2004 WO2004/039481
[30] 25.10.2002 FR 0213359
[54] MEMBRANE FOR TANGENTIAL FILTRATION AND PRODUCTION METHOD THEREOF

用於切向過濾的隔膜及其製備方法
[73] Technologies Avancees & Membranes Industrielles
Z.A. Les Laurons
F-26110 NYONS
FRANCE
高技術與膜工業公司
法國
[72] LESCOCHE, Philippe P・萊斯科舍
[74] GE Bo
23F, G, Shun on Mansion
Taikoo Shing, Quarry Bay HONG KONG

---

[51] B05B [11] 1021888*
A61M EP0957959 B1
[13] B

---

[51] B05D [11] 1083224*
C09D CN100365089 C
[13] B

---

[51] B07C [11] 1081699*
G06K CN100363944 C
[13] B

---

[51] B08B [11] 1051337*
A61M EP1257370 B1
[13] B
[25] En
[21] 03103403.2 [22] 14.05.2003
[86] 11.01.2001 PCT/US01/00842
[87] 19.07.2001 WO01/51226
[30] 14.01.2000 US 09/483,295
[54] LIQUID WASTE DISPOSAL AND CANISTER FLUSHING SYSTEM AND METHOD
液體廢物排放和過濾筒沖水系統與方法
[73] DORNOCH MEDICAL SYSTEM, INC.
4032 West Riverside Street

Riverside, MO 64150
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] DUNN, JAMES, L.
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] B24C [11] 1023787*
C12M EP0956336 B1
[13] B

---

[51] B27B [11] 1074599
CN100366407 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05106851.0 [22] 09.08.2005
[86] 24.10.2002 PCT/KR2002/001984
[87] 08.05.2003 WO2003/037579
[30] 27.10.2001 KR UM2001-32916
[54] SAW FRAME PROVIDED WITH A ROLL-TIP FOR CUTTING GLASS
具有切割玻璃用的滾動尖部的鋸架
[73] HAN-A TOOLS CO., LTD.
277-1 JANGLIM 2-DONG
SAHA-GU
604-840 BUSAN
KOREA, REPUBLIC OF/REPUBLIC OF KOREA
韓亞工具株式會社
大韓民國
釜山
[72] PARK DAL SEONG 朴達成
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] B29C [11] 1060364*
C08J EP1368421 B1

[13] B

---

[51] B29C [11] 1074187
CN100352640 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05106613.9 [22] 02.08.2005
[30] 22.05.2003 DE 10323213.3
[54] DEVICE FOR LAMINATING PROFILES
用於包覆型材的設備
[73] Inoutic/Deceuninck GmbH
Bayerwaldstrasse 18
94327 Bogen
GERMANY
伊諾蒂克/蒂斯尤尼克有限責任公司
德國
[72] Manfred Schö tz 曼弗雷德・舍茨
Robert Hainz 羅伯特・海茵茨
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F, Greenfield Tower, Concordia Plaza
No. 1 Science Museum Road, Tsimshatsui East,Kowloon
HONG KONG

---

[51] B41F [11] 1077784
CN100368191 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06100351.7 [22] 09.01.2006
[86] 11.12.2003 PCT/DE2003/004098
[87] 01.07.2004 WO/2004/054805
[30] 17.12.2002 DE 10258927.5
24.06.2003 DE 10328234.3
[54] TEMPERING METHOD AND CONTROL DEVICE FOR TEMPERING
恒溫的方法和用於恒溫的調節裝置
[73] KOENIG & BAUER AKTIENGESELLSCHAFT
Friedrich-Koenig-Str. 4
97080 Würzburg
GERMANY
[72] MÜ LLER, KLAUS, GEORG, MATTHIAS 克勞斯・格奧爾格・馬蒂亞斯・米勒
[74] Fairbairn Catley Low & Kong

23/F, Shui On Centre
6-8 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **B41J** [11] **1074820***
G06F CN100339229 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05107020.4 [22] 15.08.2005
[30] 20.02.2004 GB 0403827.9
[54] PRINTER, IMAGE RECEIVING MATERIAL AND PRINTING SYSTEM
打印機、圖像接受材料和打印系統
[73] DYMO
INDUSTRIEPARK - NOORD 30
9100 SINT-NIKLAAS
BELGIUM
迪默公司
比利時
聖尼克拉斯
[72] JAMES T CRAIG 詹姆斯·T·克雷格
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **B41J** [11] **1082937***
G06F CN100368203 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06102708.3 [22] 02.03.2006
[30] 17.06.2004 JP 2004-179688
[54] CHARACTER INFORMATION PROCESSING APPARATUS AND INFORMATION PROCESSING METHOD THEREOF
字符信息處理裝置及其信息處理方法
[73] KING JIM CO LTD
10-18
HIGASHI-KANDA 2-CHOME
CHIYODA-KU
TOKYO 101-0031
JAPAN

株式會社錦宮事務
日本
[72] AKAIWA MASAO 赤岩正夫
UEHARA TAKAYUKI 植原隆行
[74] Clyde & Co
18/F Citic Tower
1 Tim Mei Avenue Central
Hong Kong

---

[51] B42D [11] 1066085*
G09B EP1417665 B1
[13] B

---

[51] B60B [11] 1071109
CN100369760 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05104266.4 [22] 23.05.2005
[30] 25.06.2003 JP 181906/2003
[54] A BICYCLE WHEEL HAVING A RIM AND A HUB CONNECTED BY SPOKES
具有由輪輻連接的輪輞和輪轂的自行車車輪
[73] Toru TANAKA
Nagahoriyachiyo Bldg 7 Floor
11-9, Minamisenba 1 chome
Chuo-ku Osaka-shi
OSAKA-FU, 542-0081
JAPAN
田中亨
日本
[72] Toru Tanaka
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] B62B [11] 1100077
GB2431381 B
[13] B
[25] En

[21] 07107909.8 [22] 20.07.2007
[54] COLLAPSIBLE PUSHCHAIR
可折疊式嬰兒車
[73] 100 Watt Limited
Incorporated in the British Virgin Islands
Rue Charles Bonnet 6, 1206 Geneva
SWITZERLAND
[72] Michael Quinton Gilbertson
[74] EAGLE IP LIMITED
22/F, Kwai Hung Holdings Centre
89 King's Road, North Point HONG KONG

---

[51] **B65D** [11] **1072043***
A45D CN100357164 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05104879.3 [22] 09.06.2005
[30] 29.04.2003 US 10/425,791
[54] CONTAINER AND APPLICATOR
容器與塗抹器
[73] GARRY TSAUR
曹榮華
美國/美利堅合眾國
加州 CA91748 羅蘭崗崔鮑爵街 19222 號
[72] GARRY TSAUR 曹榮華
[74] 高保知識產權代理有限公司
香港新界荃灣沙咀道 66A 號
豪力中心 11 樓 02 室

---

[51] **B65D** [11] **1072407***
A61M CN100358784 C
A45D [13] B
[25] Ch
[21] 05105048.6 [22] 16.06.2005
[30] 04.09.2003 US 10/654,799
[54] SHOCK RESISTANT APPLICATOR FOR NON-EVAPORATIVE LIQUID
非揮發性液體用抗震塗抹器
[73] GARRY TSAUR
曹榮華
美國/美利堅合眾國

加州 CA91748 羅蘭崗崔鮑爵街 19222 號
[72] GARRY TSAUR 曹榮華
[74] 高保知識產權代理有限公司
香港新界荃灣沙咀道 66A 號
豪力中心 11 樓 02 室

---

[51] B65D [11] 1078840
CN100345729 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05110757.7 [22] 25.11.2005
[86] 17.06.2003 PCT/CH2003/000392
[87] 31.12.2003 WO2004/000667
[30] 20.06.2002 CH 1051/02
21.08.2002 CH 1436/02
24.03.2003 CH 497/03
[54] SELF-OPENING CLOSURE FOR COMPOSITE PACKAGINGS OR FOR CONTAINER OR BOTTLE NOZZLES FOR SEALING WITH FILM MATERIAL
用於複合包裝或用於用薄膜材料密封的容器管口或瓶管口的自開啟關閉裝置
[73] SIG TECHNOLOGY LTD.
Laufengasse 18
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall
SWITZERLAND
[72] MARIO WEIST 馬里奧·魏斯特
HANSJÖ RG HUBER 漢斯約里·胡貝爾
FRITZ SEELHOFER 弗里茨·澤爾霍弗
[74] Lehman, Lee & Xu Patent and Trademark Agents Limited
Suite 2311, Shell Tower
Times Square, 1 Matheson Street
Causeway Bay HONG KONG

---

[51] B65D [11] 1092922*
G09F EP1665200 B1
[13] B

---

[51] B65G [11] 1097241
EP1706340 B1
[13] B

[25] En
[21] 07103224.5 [22] 26.03.2007
[86] 10.01.2005 PCT/IT2005/000006
[87] 04.08.2005 WO2005/070794
[30] 22.01.2004 IT MC2004A000009
[54] BELT WITH OPENINGS USED TO SUPPORT AND GUIDE GARMENTS IN OVERHEAD CONVEVOR SYSTEMS
架空輸送機系統的具有支承及引導衣服用的開口的輸送帶
[73] IMMOBILIARE METALPROGETTI S.R.L.
Strada Pian della Genna, 11
06128 Perugia
ITALY
[72] SANTICCHI, ENRICO MARIA
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] B65H [11] 1066085*
G09B EP1417665 B1
[13] B

---

[51] C01B [11] 1068598*
B01D CN100337723 C
[13] B

---

[51] C01G [11] 1085454*
H01M CN100339312 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06105477.5 [22] 05.01.2005
[30] 06.07.2001 DE 10132895.8
[62] 05.01.2005 05100054.8
[54] NICKEL HYDROXIDE AND PROCESS FOR ITS PREPARATION
氫氧化鎳及其製備方法
[73] H.C. STARCK GMBH
IM SCHLEEKE 78-91
D-38642 GOSLAR
GERMANY

[72] OLBRICH, ARMIN
MEESE-MARKTSCHEFFEL, JULIANE
STOLLER, VIKTOR
ERB, MICHAEL
ALBRECHT, SVEN
GILLE, GERHARD
MAIKOWSKE, GERD
SCHRUMPF, FRANK
SCHMOLL, JOSEF
JAHN, MATTHIAS
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C04B [11] 1073507*
G04B EP1548524 B1
[13] B

---

[51] C07C [11] 1068210*
C07H EP1454893 B1
C07F [13] B
A61K
[25] En
[21] 05101976.1 [22] 08.03.2005
[30] 18.07.1996 US 683687
[54] ILLUDIN ANALOGS USEFUL AS ANTITUMOR AGENTS
將 ILLUDIN 類似物用作抗腫瘤劑
[73] The Regents of the University of California
5th Floor, 1111 Franklin Street
OAKLAND, CA 94607-5200
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] McMorris, Trevor C.
KELNER, Michael J.
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C07C [11] 1088915*
C08G CN100339415 C
[13] B

---

[51] C07D [11] 1076815*
A61K EP1599468 B1
A61P [13] B
[25] En
[21] 05111332.9 [22] 09.12.2005
[86] 14.01.2004 PCT/US2004/001267
[87] 05.08.2004 WO 2004/065380
[30] 14.01.2003 US 60/440,394
24.02.2003 US 60/449,829
06.03.2003 US 60/453,390
14.05.2003 US 60/470,875
[54] 1,2,3-TRISUBSTITUTED ARYL AND HETEROARYL DERIVATIVES AS MODULATORS OF METABOLISM AND THE PROPHYLAXIS AND TREATMENT OF DISORDERS RELATED THERETO SUCH AS DIABETES AND HYPERGLYCEMIA
以1，2，3-三元取代的芳基及[向異性芳基]衍生物作爲新陳代謝的調製器，預防並治療與此有關的疾病，例如糖尿病及高血糖
[73] Arena Pharmaceuticals, Inc.
6166 Nancy Drive
SAN DIEGO, CA 92121-3223
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] JONES, ROBERT M.
SEMPLE, GRAEME
FIORAVANTI, BEATRIZ
PEREIRA, GUILHERME
CALDERON, IMELDA
UY, JANE
DUVVURI, KAMESHWARI
CHOI, JIN SUN KAROLINE
XIONG, YIFENG
DAVE, VIBHA
AZIMIOARA, MIHAI D.
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1077825

CN100357289 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05109934.5 [22] 08.11.2005
[86] 25.07.2003 PCT/IB2003/003322
[87] 19.02.2004 WO2004/014896
[30] 06.08.2002 US 60/401,707
[54] PROCESS FOR PREPARING 5-(4-FLUOROPHENYL)-1- [2-((2R,4R)-4-HYDROXY-6-OXO-TETRAHYDRO-PYRAN-2-YL)ETHYL]-2-ISOPROPYL-4-PHENYL-1H-PYRROLE-3-CARBOXYLIC ACID PHENYLAMIDE
製備 5-(4-氟苯基)-1- [2-((2R，4R)-4-羥基-6-氧代-四氫-吡喃-2-基)乙基]-2-異丙基-4-苯基-1H-吡咯-3-羧酸苯基酰胺的方法
[73] WARNER-LAMBERT COMPANY LLC
201 TABOR ROAD MORRIS PLAINS
NJ 07950
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
沃尼爾·朗伯有限責任公司
美國/美利堅合眾國
新澤西州
[72] JADE DOUGLAS NELSON J·D·奈爾森
MICHAEL GERARD PAMMENT M·G·潘門特
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1096687*
C07F EP1725569 B1
[13] B

---

[51] C07F [11] 1068210*
C07C EP1454893 B1
[13] B

---

[51] C07F [11] 1096687*
C07D EP1725569 B1
A61K [13] B
A61P

[25] En
[21] 07104164.5 [22] 20.04.2007
[86] 03.03.2005 PCT/US2005/006980
[87] 29.09.2005 WO2005/090367
[30] 15.03.2004 US 60/553,320
10.12.2004 US 60/635,231
[54] PRODRUGS OF PIPERAZINE AND SUBSTITUTED PIPERIDINE ANTIVIRAL AGENTS
哌嗪前藥及經替代的哌啶抗病毒劑
[73] Bristol-Myers Squibb Company
Route 206 and Province Line Road
Princeton, NJ 08543-4000
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MEANWELL, Nicholas, A.
KADOW, John, F.
WANG, Tao
ZHANG, Zhongxing
YEUNG, Kap-Sun
UEDA, Yasutsugu
CONNOLLY, Timothy, P.
CHEN, Chung-Pin, H.
LEAHY, David, Kenneth
PACK, Shawn, K.
SOUNDARARAJAN, Nachimuthu
SIRARD, Pierre
LEVESQUE, Kathia
THORAVAL, Dominique
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C07H [11] 1068210*
C07C EP1454893 B1
[13] B

---

[51] C07K [11] 1031120*
A61K EP1032587 B1
[13] B

---

[51] C07K [11] 1033465*
A61K EP1066314 B1
[13] B

---

[51] C07K [11] 1043372*
C12N CN1330666 C
[13] B
[25] Ch
[21] 02105080.8 [22] 09.07.2002
[86] 11.11.1999 PCT/SE99/02053
[87] 25.05.2000 WO00/29437
[30] 13.11.1998 SE 9803891-2
[54] HYPOXIA-INDUCIBLE FACTOR 1α HIF-1αVARIANTS AND METHODS FOR IDENTIFYING HIF-1αMODULATORS
低氧-誘導因子 1αHIF-1α 變體和鑒定 HIF-1α 調節劑的方法
[73] ANGIOGENETICS SWEDEN AB
MEDICINAREGATAN 7B, P.O.BOX 440
SE-405 30 GOETEBORG
SWEDEN
血管遺傳瑞典股份公司
瑞典
哥德堡
[72] ANDERS BERKENSTAM A・伯肯斯塔姆
LORENZ POELLINGER L・波爾林格
[74] 誠通專利商標(香港)有限公司
香港灣仔港灣道 1 號會展廣場
辦公大樓 34 樓 09 室

---

[51] C08G [11] 1088915*
C07C CN100339415 C
A61K [13] B
A61P
[25] Ch
[21] 06109319.9 [22] 22.08.2006
[86] 22.01.2004 PCT/AT2004/000023
[87] 19.08.2004 WO2004/069898
[30] 04.02.2003 AT A174/2003
[54] POLYMER GUANIDINE DERIVATIVES AS A CYTOSTATIC MEDICAMENT
作為細胞抑制藥物的聚合胍衍生物
[73] GEOPHARMA PRODUKTIONSGMBH

RICHARD NEUTRA-GASSE 5
A-1210 WIEN
AUSTRIA
[72] SCHMIDT, OSKAR
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C08G [11] 1093076
CN100348644 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06113806.1 [22] 14.12.2006
[86] 16.04.2004 PCT/US2004/011733
[87] 11.11.2004 WO2004/096890
[30] 28.04.2003 US 10/424,696
[54] PROCESS FOR REDUCING CAPROLACTAM AND ITS OLIGOMERS IN NYLON-6 PRE-POLYMER
減少尼龍-6 預聚物中的己內酰胺及其低聚物的方法
[73] INVISTA TECHNOLOGIES S.A.R.L.
TALSTRASSE 80 CH-8001 ZURICH
SWITZERLAND
因維斯塔技術有限公司
瑞士
[72] ALSOP, ALBERT, W.
CAMP, CARL, E.
IWASYK, JOHN, M.
RAJAGOPALAN, DILIP
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] C08J [11] 1060364*
C08L EP1368421 B1
B29C [13] B
E04C
E04B
[25] En
[21] 04103249.9 [22] 10.05.2004

[86] 14.02.2002 PCT/AU02/00152
[87] 22.08.2002 WO02/064672
[30] 14.02.2001 AU PR3091
[54] POLYMERIC COMPOSITE FOAM
聚合物復合泡沫
[73] STYROPHEN INTERNATIONAL PTY. LTD.
17 Murray Road
Point Lonsdale
Victoria 3225
AUSTRALIA
[72] QUIST, INGMAR, PER
JOHN, ANTHONY, JACOB
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] C08K [11] 1060742*
C08L EP1412424 B1
[13] B
[25] En
[21] 04103662.7 [22] 24.05.2004
[86] 08.04.2002 PCT/GB02/01646
[87] 24.10.2002 WO 02/083779
[30] 11.04.2001 GB 0109088.5
[54] IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO MODIFIED CELLULOSE FILMS
改進型改性纖維素薄膜
[73] BIOPROGRESS TECHNOLOGY INTERNATIONAL, INC.
9055 Huntcliff Trace
Atlanta, GA 30350
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] AYERS, VICTORIA, JANE
NOWAK, EDWARD, ZBYGNIEW
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] C08L [11] 1060364*
C08J EP1368421 B1
[13] B

---

[51] C08L [11] 1060742*
C08K EP1412424 B1
[13] B

---

[51] C09D [11] 1083224*
B05D CN100365089 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06103350.2 [22] 16.03.2006
[86] 06.08.2003 PCT/JP2003/009974
[87] 12.08.2004 WO2004/067657
[30] 31.01.2003 JP 24838/2003
31.01.2003 JP 24837/2003
26.06.2003 JP 182742/2003
26.06.2003 JP 182740/2003
26.06.2003 JP 182741/2003
[54] MULTICOLOR COATING COMPOSITIONS AND METHOD OF FORMING PATTERNED SURFACE
多彩花紋塗料組合物以及花紋面的形成方法
[73] SK KAKEN CO., LTD.
4-5, Minami Shimizucho
Ibaraki-shi, Osaka 567-0056
JAPAN
SK 化研株式會社
日本
[72] ISHIDA, YOSHIKAZU 石田 芳一
YANO, SEIGOU 矢野 正剛
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2503-6, 25/F, CC Wu Building
302-308 Hennessy Road HONG KONG

---

[51] C10L [11] 1083226
CN1306014 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06102916.1 [22] 07.03.2006
[54] METHOD FOR PREPARATION OF SYNTHESIZED GASEOUS FUEL
一種合成燃氣的製造方法
[73] 全球能源開發股份有限公司

臺灣/中國台灣省
桃園市民權路六號八樓之八
[72] 張居正
張慶輝
[74] 張燕平
香港九龍彌敦道 760 號
東海大廈 4/F 06 室

---

[51] C11D [11] 1039159*
C12N CN100342016 C
[13] B

---

[51] C12M [11] 1023787*
B24C EP0956336 B1
[13] B
[25] En
[21] 00102897.0 [22] 16.05.2000
[86] 25.09.1997 PCT/US97/17202
[87] 02.04.1998 WO98/13470
[30] 25.09.1996 US 719503
[54] GAS-DRIVEN PARTICLE DELIVERY DEVICE
氣體驅動之顆粒傳送裝置
[73] POWDERJECT VACCINES, INC.
585 SCIENCE DRIVE, SUITE C
MADISON, WISCONSIN 53711
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] McCABE, DENNIS, E.
HEINZEN, RICHARD, J.
[74] Wilkinson & Grist
601, Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] C12M [11] 1063337*
C12Q CN100360682 C
[13] B

---

[51] C12N [11] 1011549*
C12Q EP0846166 B1
[13] B
[25] En
[21] 98112847.3 [22] 04.12.1998
[86] 22.07.1996 PCT/AU96/00457
[87] 06.02.1997 WO97/04081
[30] 24.07.1995 AU PN4369/95
[54] METHOD FOR THE PRODUCTION OF THROMBIN
生產凝血酶的方法
[73] CSL Limited
45 Poplar Road
Parkville, VIC 3052
AUSTRALIA
[72] OATES, Adrian Malcolm
KUPCZYK, Malgorzata
KANELLOS, Jerry
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central HONG KONG

---

[51] C12N [11] 1039159*
C11D CN100342016 C
A23K [13] B
[25] Ch
[21] 02100781.1 [22] 01.02.2002
[86] 23.10.1998 PCT/US98/22500
[87] 29.04.1999 WO99/20769
[30] 23.10.1997 US 08/956,323
23.10.1997 US 08/956,324
23.10.1997 US 08/956,564
[54] MULTIPLY-SUBSTITUTED PROTEASE VARIANTS
多點置換的蛋白酶變體
[73] GENENCOR INTERNATIONAL INC.
925 PAGE MILL ROAD
PALO ALTO
CA 94304-1013
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
金克克國際有限公司
美國/美利堅合眾國
加利福尼亞

THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
ONE PROCTER & GAMBLE PLAZA CINCINNATI
OHIO 45202
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
普羅克特和甘保爾公司
美國/美利堅合眾國
俄亥俄
[72] V. SCHELLENBERGER V・夏蘭伯格
J.T. KELLIS J・T・小凱利斯
C. PAECH C・培馳
J. NADHERNY J・納德尼
D.P. NAKI D・P・納奇
A.J. POULOSE A・J・寶露斯
K.D. COOLIER K・D・科裡爾
R.M. CALDWELL R・M・卡爾德威爾
A.C. BAECH A・C・柏克
[74] 誠通專利商標(香港)有限公司
香港灣仔港灣道 1 號會展廣場
辦公大樓 34 樓 09 室

---

[51] C12N
C07K
[11] 1043372*
CN1330666 C
[13] B

---

[51] C12Q
C12N
[11] 1011549*
EP0846166 B1
[13] B

---

[51] C12Q
C12M
G01N
[11] 1063337*
CN100360682 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04106072.4 [22] 12.08.2004
[86] 08.11.2001 PCT/IL01/01040
[87] 16.05.2002 WO02/38724
[30] 09.11.2000 IL 139593
[54] A METHOD FOR THE DETECTION OF VIABLE MICROORGANISMS

活性微生物的偵測方法

[73] BIOGEM OPTICAL LTD
BALTER, GUTH, ALONI & CO
2 KAUFMAN ST., TEXTILE HOUSE
TEL-AVIV, 68012
ISRAEL

[72] ERICH SHAW
JEAN CLAUDE ROBIN

[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2503-6, 25/F, CC Wu Building
302-308 Hennessy Road
HONG KONG

---

[51] C30B [11] 1063646
CN100354459 C
[13] B

[25] Ch
[21] 04106302.6 [22] 23.08.2004
[86] 20.12.2001 PCT/US2001/049725
[87] 17.10.2002 WO02/081044
[30] 04.04.2001 US 09/826,073

[54] EFG CRYSTAL GROWTH APPARATUS AND METHOD
邊緣限定硅膜生長工藝的晶體生長設備與方法

[73] SCHOTT SOLAR, INC.
4 SUBURBAN PARK DRIVE BILLERICA
MA 01821
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] BRIAN H. MACKINTOSH
MARC OUELLETTE

[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] D06B [11] 1086604
EP1657339 B1
[13] B

[25] En
[21] 06108781.0 [22] 08.08.2006

[54] FABRIC NOZZLES FOR TEXTILE PROCESSING MACHINES

織物處理機用織物噴嘴

[73] FALMER INVESTMENTS LIMITED
3RD FLOOR, OMAR HODGE BUILDING
WICKHAMS CAY I, P.O. BOX 362
ROAD TOWN, TORTOLA
VIRGIN ISLANDS, BRITISH/BRITISH VIRGIN ISLANDS
[72] TSUI, TAK MING WILLIAM
[74] GALLANT Y. T. HO & CO.
5TH FLOOR, JARDINE HOUSE
NO.1 CONNAUGHT PLACE
HONG KONG

---

[51] **E04B** [11] **1060364***
C08J EP1368421 B1
[13] B

---

[51] **E04C** [11] **1060364***
C08J EP1368421 B1
[13] B

---

[51] **E05B** [11] **1092922***
G09F EP1665200 B1
[13] B

---

[51] **F16B** [11] **1091252**
EP1659301 B1
[13] B
[25] De
[21] 06111702.0 [22] 24.10.2006
[30] 22.11.2004 EP 04405720
[54] SCREW JOINT WITH AN ANTI-TWIST PLATE
有抗捻板的縲旋接合
[73] Inventio AG
CH-6052 Hergiswil
SWITZERLAND
[72] Hö lzl, Hubert

Illedits, Thomas
[74] Stephenson & Co.
3908 Two Exchange Square
8 Connaught Place
Central
Hong Kong

---

[51] **F16M** [11] **1100119***
A47K GB2433490 B1
[13] B

---

[51] **F23D** [11] **1082026***
F23G CN100362277 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06102340.7 [22] 22.02.2006
[86] 17.03.2003 PCT/JP2003/003199
[87] 08.07.2004 WO2004/057235
[30] 19.12.2002 JP 368297/2002
[54] ANIMAL AND VEGETABLE OILS COMBUSTOR
動植物油燃燒裝置
[73] YAMAICHI METAL CO., LTD.
715, Honjuku, Nagaizumi-cho
Sunto-gun, Shizuoka 411-0945
JAPAN
山一金屬株式會社
日本

YAMAICHI NEW TECHNOLOGY CO., LTD.
1-2, Yobiko 3-chome
Susono-shi, Shizuoka 410-1109
JAPAN
株式會社山一新技術
日本
[72] Shigeru OGA 大賀繁
Hiromitsu IWASAKI 岩崎博光
Toshikazu OGA 大賀俊和
Makoto OGA 大賀誠
[74] UNION PATENT SERVICE CENTRE
Units E-F, 20th Floor, Neich Tower

128 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **F23G** [11] **1082026***
F23D CN100362277 C
[13] B

---

[51] **F25D** [11] **1076858**
EP1509735 B1
[13] B
[25] Fr
[21] 05107752.8 [22] 02.09.2005
[86] 26.08.2002 PCT/FR02/002934
[87] 18.12.2003 WO03/104732
[30] 22.05.2002 FR 0206200
[54] APPARATUS FOR REGULATING THE TEMPERATURE OF A LIQUID, IN PARTICULAR WINE
調節液體，特別是酒的溫度的裝置
[73] Edmund BECKER GANSER
129/5
avenue du General de Gaulle
06250 Mougins
FRANCE
[72] Becker Ganser, Edmund
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] **G01N** [11] **1063337***
C12Q CN100360682 C
[13] B

---

[51] **G02B** [11] **1044044**
CN100343705 C
[13] B
[25] Ch
[21] 02105523.3 [22] 26.07.2002

[86] 08.09.2000 PCT/JP00/06141
[87] 15.03.2001 WO01/18575
[30] 09.09.1999 JP 256289/1999
[54] DISPERSION SHIFT OPTICAL FIBER
色散位移光纖
[73] FUJIKURA LTD.
5-1, KIBA 1-CHOME
KOHTOH-KU, TOKYO
JAPAN
株式會社藤倉
日本
[72] SHOICHIRO MATSUO
SHOJI TANIGAWA
TOMIO ABIRU
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] G04B [11] 1073507*
C04B EP1548524 B1
[13] B
[25] Fr
[21] 05105905.8 [22] 12.07.2005
[54] CERAMIC ELEMENT FOR WATCH CASE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME
錶殼用陶瓷件及其製造方法
[73] ROLEX S.A.
3-5-7
rue Francois Dussaud
1211 Geneve 24
SWITZERLAND
[72] GRIPPO, ERIC
PASSAQUIN, WILLIAM
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] G04B [11] 1078349
EP1596261 B1
[13] B

[25] Fr
[21] 05111013.5 [22] 02.12.2005
[30] 14.05.2004 EP 04405309
[54] ANNUAL CALENDAR FOR A WATCH MOVEMENT
鐘錶的日曆機芯
[73] ROLEX S.A.
3-5-7
rue Francois Dussaud
1211 Geneve 24
SWITZERLAND
[72] FLEURY, CHRISTIAN
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1054098*
H04L CN100339832 C
[13] B
[25] Ch
[21] 03106314.3 [22] 05.09.2003
[86] 21.12.2000 PCT/GB00/04950
[87] 12.07.2001 WO01/50259
[30] 07.01.2000 US 09/479,027
07.01.2000 US 09/479,028
[54] METHOD AND SYSTEM FOR FRAME AND PROTOCOL CLASSIFICATION
幀和協議分類的方法和系統
[73] INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
國際商業機器公司
美國/美利堅合眾國
[72] BRIAN MITCHELL BASS 布萊恩・米切爾・巴斯
JEAN LOUIS CALVIGNAC 讓・路易斯・卡爾威格納
GORDON TAYLOR DAVIS 高登・泰勒・戴維斯
ANTHONY MATTEO GALLO 安托尼・馬特奧・加羅
MARCO HEDDES 馬克・海德斯
STEVEN KENNETH JENKINS 斯蒂芬・肯尼斯・詹金斯
ROSS BOYD LEAVENS 羅斯・伯伊德・利文斯
MICHAEL STEVEN SIEGEL 邁克爾・斯蒂芬・西格爾
FABRICE JEAN VERPLANKEN 法布里斯・讓・威爾布蘭肯
[74] Wilkinson & Grist

601, Prince's Building
Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1065136
EP1444589 B1
[13] B
[25] En
[21] 04107800.1 [22] 11.10.2004
[86] 07.11.2002 PCT/US02/35920
[87] 22.05.2003 WO03/042846
[30] 12.11.2001 US 10/011,385
[54] METHOD AND APPARATUS FOR SIDEBAND READ RETURN HEADER IN MEMORY INTERCONNECT
在存儲體互連的旁帶讀入返回首標(SIDEBAND READ RETURN HEADER)方法及裝置
[73] INTEL CORPORATION
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara, CA 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] OSBORNE, RANDY
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1070701
EP1485787 B1
[13] B
[25] En
[21] 05100720.2 [22] 27.01.2005
[86] 03.02.2003 PCT/US03/03409
[87] 28.08.2003 WO03/071412
[30] 19.02.2002 US 10/080,063
[54] NETWORK DATA STORAGE RELATED OPERATIONS
網絡數據存儲相關的運行方法
[73] Intel Corporation
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara
California 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] SMITH, Hubbert
[74] Hong Kong Patent Registrations Company

Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1072298
EP1481323 B1
[13] B
[25] En
[21] 05102095.5 [22] 10.03.2005
[86] 16.01.2003 PCT/US03/01580
[87] 07.08.2003 WO03/065207
[30] 25.01.2002 US 10/057,723
[54] PIPELINES OF MULTITHREADED PROCESSOR CORES FOR PACKET PROCESSING
用於分組處理的多線程處理程序的管線
[73] Intel Corporation
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara
California 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ADILETTA, Matthew
BERNSTEIN, Debra
WILKINSON, Hugh
WOLRICH, Gilbert
ROSENBLUTH, Mark
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1074687
EP1573465 B1
[13] B
[25] En
[21] 05108251.2 [22] 21.09.2005
[86] 08.12.2003 PCT/GB2003/005328
[87] 24.06.2004 WO2004/053663
[30] 12.12.2002 GB 0229032.8
[54] METHOD OF AND SYSTEM FOR HEURISTICALLY DETECTING VIRUSES IN EXECUTABLE CODE
用於啟發式檢測可執行代碼中的病毒的方法和系統
[73] Messagelabs Limited

1240 Lansdowne Court
Gloucester Business Park Gloucester
Gloucestershire GL3 4AB
UNITED KINGDOM
[72] SHIPP, Alexander
[74] Wilkinson & Grist
601, Prince's Building
Chater Road, Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1074820*
B41J CN100339229 C
[13] B

---

[51] G06F [11] 1082937*
B41J CN100368203 C
[13] B

---

[51] G06F [11] 1086648
EP1622008 B1
[13] B
[25] En
[21] 06108455.5 [22] 28.07.2006
[54] METHOD FOR CUSTOMIZING THE VISUAL ATTRIBUTES OF A USER INTERFACE
定制用戶介面的視覺特性的方法
[73] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO, ONATRIO N2L 3W8
CANADA
[72] BELLS, MATTHEW
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1088086*
H02J CN100347633 C
[13] B

[25] Ch
[21] 06108242.3 [22] 25.07.2006
[86] 16.12.2003 PCT/GB2003/005470
[87] 01.07.2004 WO2004/055654
[30] 16.12.2002 GB 0229141.7
[54] INDUCTIVE POWER RECEIVING APPARATUS, SYSTEM, ELEMENT, AND REPLACEMENT COVER PORTION
感應電能接收設備、系統、元件及替換壳部
[73] SPLASHPOWER LIMITED
St. John's Innovation Centre
Cowley Road, Cambridge CR4 OWS
UNITED KINGDOM
斯普萊希鮑爾有限公司
英國/聯合王國
[72] BEART, PILGRIM GILES WILLIAM
WHITEWOOD, DAVID PAUL
CHENG, LILY KA-LAI
HAY, JAMES WESTWOOD
[74] CNPMARKS LIMITED
Room 3509, Edinburgh Tower, The Landmark
No.15 Queen's Road Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1092906
EP1668508 B1
[13] B
[25] En
[21] 06113732.0 [22] 14.12.2006
[86] 15.09.2004 PCT/US2004/030584
[87] 14.04.2005 WO2005/033941
[30] 29.09.2003 US 674805
[54] METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING COPIES OF STORED DATA FOR DISASTERS RECOVERY
提供存儲數據的拷貝以用於災難恢複和其他用途的方法和裝置
[73] HITACHI DATA SYSTEMS CORPORATION
750 CENTRAL EXPRESSWUY
P.O.BOX 54996, MS 34/46
SANTA CLARA CA 95056-0996
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
日立數據系統公司
美國/美利堅合眾國
加利福尼亞
[72] DEMARAY, MILTON W.

ATTANESE, THOMAS A.
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G06K [11] 1075114*
H01Q CN100350423 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05107396.0 [22] 23.08.2005
[86] 10.09.2003 PCT/JP2003/11571
[87] 25.03.2004 WO2004/025547
[30] 13.09.2002 JP 267915/2002
[54] READER/WRITER AND AUTOMATIC TICKET CHECKER FOR CHECKING TICKET BY READER/WRITER
讀/寫裝置和包括該裝置的用於檢票的自動檢票機
[73] Sony Corporation
6-7-35, Kitashinagawa
Shinagawa-ku
Tokyo 141
JAPAN
[72] Maeda, Tatsuo 前田龍男
Yamagata, Akihiko 山形昭彥
[74] Marks & Clerk
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] G06K [11] 1081699*
B07C CN100363944 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06101802.0 [22] 28.10.2004
[62] 28.10.2004 04108487.9
[54] METHODS AND SYSTEMS FOR ACCESSING INFORMATION ON PACKAGES
對包裹上的信息進行訪問的方法及系統
[73] FEDERAL EXPRESS CORPORATION
3620 HACKS CROSS ROAD
MEMPHIS, TN 38125

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BRETT BRACEWELL BONNER
OLE-PETTER SKAAKSRUD
ANDRIS JANKEVICS
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] G06T [11] 1079601
EP1560163 B1
[13] B
[25] En
[21] 06101366.8 [22] 27.01.2006
[30] 29.01.2004 US 769154
[54] WRAP DEFORMATION USING SUBDIVISION SURFACES
利用細分表面的包裹變形
[73] DreamWorks Animation LLC
1000 Flower Street
Glendale, CA 91201
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Sepulveda, Miguel A.
[74] Wilkinson & Grist
601, Prince's Building
Chater Road, Central HONG KONG

---

[51] G09B [11] 1066085*
B42D EP1417665 B1
B65H [13] B
[25] En
[21] 04108829.6 [22]
[86] 14.08.2002 PCT/GB02/03766
[87] 27.02.2003 WO03/17235
[30] 14.08.2001 GB 0119809.2
[54] FOLDABLE PRODUCT WITH FOLD LINES THAT ARE PARTLY PROVIDED WITH CREASES AND PARTLY BY LINES OF PERFORATIONS
具有部分為折痕，部分為穿孔線的折疊線的可折疊產品
[73] Compass Maps Limited
The Coach House
Beech Court

WINFORD BS40 8DW
UNITED KINGDOM
[72] DACEY, Derek
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] G09F [11] 1092922*
E05B EP1665200 B1
B65D [13] B
[25] En
[21] 06112585.0 [22] 16.11.2006
[86] 14.06.2004 PCT/IB2004/001957
[87] 24.03.2005 WO2005/027079
[30] 15.09.2003 ZA 2003/7214
24.03.2004 ZA 2004/2317
[54] A SEAL
密封件
[73] TENACENT SA (PTY) LTD
104 Silver Oaks 14-36 Silverton Road
Musgrave 4001
SOUTH AFRICA
[72] BROWN, ANDREW GERALD LYNN
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] G09G [11] 1094025*
H05B GB2425366 B
[13] B
[25] En
[21] 07100761.0 [22] 22.01.2007
[30] 20.01.2005 US 60646140
01.03.2005 US 60657832
[54] CONTROLS FOR DIGITAL LIGHTING
數字照明的控制
[73] PRODUCTION RESOURCE GROUP LLC
539 Temple Road
New Windsor
New York 12553

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MARK A HUNT
CHARLES REESE
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F., Office Tower, Convention Plaza
No.1 Harbour Road, Wanchai, HONG KONG

---

[51] G10G [11] 1073169*
G10L CN100369107 C
[13] B

---

[51] G10H [11] 1073169*
G10L CN100369107 C
[13] B

---

[51] G10K [11] 1034854*
H05K EP1072177 B1
[13] B

---

[51] G10L [11] 1046186
EP1183680 B1
[13] B
[25] En
[21] 02106586.5 [22] 06.09.2002
[86] 18.02.2000 PCT/US00/04210
[87] 24.08.2000 WO00/49601
[30] 19.02.1999 US 120997 P
[54] AUTOMATED TRANSCRIPTION SYSTEM AND METHOD USING TWO SPEECH CONVERTING INSTANCES AND COMPUTER-ASSISTED CORRECTION
利用雙語音轉換實例以及計算機輔助校正的自動轉錄系統
[73] CUSTOM SPEECH USA, INC.
Suite B365
3 North Court Street
Crown Point, IN 46307
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] KAHN, JONATHAN

QIN, CHARLES
FLYNN, THOMAS, P.
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F
Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] G10L [11] 1073169*
G10G CN100369107 C
G10H [13] B
[25] Ch
[21] 05105624.8 [22] 05.07.2005
[30] 26.11.2003 JP 2003-395286
[54] MUSICAL TONE AND HUMAN SPEECH REPRODUCTION APPARATUS AND MUSICAL TONE AND HUMAN SPEECH REPRODUCTION METHOD
樂音及語音再現裝置和樂音及語音再現方法
[73] YAMAHA CORPORATION
10-1, Nakazawa-cho
Hamamatsu-shi
Shizuoka-ken, 430-8650
JAPAN
雅馬哈株式會社
日本
[72] TAKAHIRO KAWASHIMA 川島隆宏
[74] Lung Tin International Patent & Trademark Agent Ltd
Offices C & D, 8/F., Centre Mark II
305-313 Queen's Road Central
Hong Kong

---

[51] G10L [11] 1080596
EP1590801 B1
[13] B
[25] En
[21] 06100259.0 [22] 06.01.2006
[86] 30.01.2004 PCT/US2004/002605
[87] 26.08.2004 WO2004/072957
[30] 06.02.2003 US 445931P
09.06.2003 US 458798
[54] AUDIO TRANSCODING
音頻代碼轉換

[73] DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION
100 POTRERO AVENUE
SAN FRANCISCO,CA 94103
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
杜比實驗室特許公司
美國/美利堅合眾國
加利福尼亞
[72] LENNON, BRIAN, TIMOTHY
TRUMAN, MICHAEL, MEAD
ANDERSEN, ROBERT, LORING
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G11B [11] 1082316
EP1634281 B1
[13] B
[25] En
[21] 06103618.0 [22] 22.03.2006
[86] 14.06.2004 PCT/GB2004/002505
[87] 29.12.2004 WO2004/114286
[30] 16.06.2003 US 60/478,467
[54] DISK DRIVE SUPPORT ASSEMBLY, CLAMP ASSEMBLY AND DISK DRIVE CARRIER
磁盤驅動器支架組件，夾鉗組件和磁盤驅動器承載器
[73] XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED
Langstone Road, Havant
Hampshire PO9 1SA
UNITED KINGDOM
[72] KAY, ALEXANDER STEPHEN
[74] Bird & Bird
33/F Three Pacific Place
1 Queen's Road East HONG KONG

---

[51] H01M [11] 1068598*
B01D CN100337723 C
[13] B

---

[51] H01M [11] 1085454*
C01G CN100339312 C
[13] B

---

[51] H01Q [11] 1033617
EP1062711 B1
[13] B
[25] En
[21] 01103836.1 [22] 04.06.2001
[86] 07.01.1999 PCT/US99/00237
[87] 16.09.1999 WO99/46829
[30] 12.03.1998 US 38922
[54] ADAPTIVE CANCELLATION OF FIXED INTERFERERS
適配固定干擾源消除器
[73] InterDigital Technology Corporation
3411 Silverside Road
Concord Plaza, Suite 105
Hagley Building
Wilmington, DE 19810
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MESECHER, David, K.
OZLUTURK, Fatih, M.
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] H01Q [11] 1075114*
G06K CN100350423 C
[13] B

---

[51] H01R [11] 1074116
EP1489704 B1
[13] B
[25] En
[21] 05105167.1 [22] 22.06.2005
[30] 23.08.1999 US 150307 P
[54] UNIVERSAL QUICK CONNECTOR APPARATUS FOR AN LCD MONITOR
用於 LCD 的通用快速連接器裝置

[73] Moscovitch, Jerry
Toronto
Ontario M2L 2L6
CANADA
[72] Moscovitch, Jerry
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 4120
Jardine House
1 Connaught Place
Central, Hong Kong

---

[51] H01R [11] 1087538
CN100369329 C
[13] B
[25] Ch
[21] 06107734.0 [22] 11.07.2006
[86] 12.03.2004 PCT/JP2004/003356
[87] 14.10.2004 WO2004/088795
[30] 31.03.2003 JP 096173/2003
[54] ANISOTROPIC CONDUCTIVE FILM AND MANUFACTURING METHOD THEREOF
各向異性導電膜及其製造方法
[73] Sumitomo Electric Industries, Ltd.
5-33, Kitahama 4-chome
Chuo-ku, Osaka-shi
Osaka, 541-0041
JAPAN
住友電氣工業株式會社
日本
[72] 增田泰人
奧田泰弘
林文弘
羽賀剛
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, HONG KONG

---

[51] H02J [11] 1088086*
G06F CN100347633 C

[13] B

---

[51] H02M [11] 1051262
EP1295382 B1
[13] B
[25] En
[21] 03103499.7 [22] 16.05.2003
[86] 01.06.2001 PCT/US01/17840
[87] 27.12.2001 WO01/99265
[30] 22.06.2000 US 09/602,163
[54] DUAL DRIVE BUCK REGULATOR
雙驅動電壓升降調節器
[73] INTEL CORPORATION
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara, California 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] NGUYEN, DON
[74] JSM
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road
Central HONG KONG

---

[51] H04B [11] 1018157*
H04Q EP0886985 B1
[13] B

---

[51] H04B [11] 1028304
EP0992123 B1
[13] B
[25] En
[21] 00106382.3 [22] 09.10.2000
[86] 24.06.1998 PCT/US98/13103
[87] 30.12.1998 WO98/59449
[30] 24.06.1997 US 08/881,552
[54] A METHOD AND SYSTEM FOR WIRELESS COMMUNICATION
進行無線通信的方法和系統
[73] Qualcomm Incorporated
5775 Morehouse Drive

San Diego
CA 92121-1714
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ANTONIO, Franklin, P.
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **H04J** [11] **1068749**
CN100362778 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05101097.5 [22] 08.02.2005
[86] 17.09.2002 PCT/US02/29553
[87] 27.03.2003 WO03/025513
[30] 18.09.2001 US 60/322,917
13.06.2002 US 10/171,285
[54] METHOD AND APPARATUS FOR INTERFERENCE SIGNAL CODE POWER AND NOISE VARIANCE ESTIMATION
干涉信號碼功率及噪聲變異評估的方法與裝置
[73] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
300 Delaware Avenue, Suite 527
Wilmington, DE 19801
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] KIM, YOUNGLOK
PAN, JUNG-LIN
ZEIRA, ARIELA
[74] Chan, Tang & Kwok
Suite 1912, 19th Floor, Asian House
1 Hennessy Road
Hong Kong

---

[51] **H04L** [11] **1054098***
G06F CN100339832 C
[13] B

---

[51] **H04L** [11] **1071644**

EP1488595 B1
[13] B
[25] En
[21] 05102473.7 [22] 22.03.2005
[86] 20.03.2003 PCT/CA03/000406
[87] 25.09.2003 WO03/079628
[30] 20.03.2002 US 365516P
[54] CERTIFICATE INFORMATION STORAGE SYSTEM AND METHOD
證書信息存儲系統和方法
[73] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 Phillip Street, Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] ADAMS, NEIL, P.
LITTLE, HERBERT, A.
KIRKUP, MICHAEL, G.
[74] Williams, Davis, Hill & Co
Suite 701, 7th Floor
6-8 Pottinger Street, Central
Hong Kong

---

[51] H04L [11] 1075550*
H04Q EP1540896 B1
[13] B
[25] En
[21] 05106346.3 [22] 25.07.2005
[86] 05.09.2003 PCT/US2003/027788
[87] 01.04.2004 WO2004/028100
[30] 20.09.2002 US 10/251,269
[54] TRANSMITTING DATA OVER A GENERAL PACKET RADIO SERVICE WIRELESS NETWORK
通用分組無線電服務無線網絡上的數據傳輸
[73] Intel Corporation
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara
California 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HE, Liang
ZHANG, Cheng
CUI, Song
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road

Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] **H04L** [11] **1082358***
H04Q EP1578162 B1
[13] B

---

[51] **H04L** [11] **1088731**
GB2422077 B
[13] B
[25] En
[21] 06108287.9 [22] 25.07.2006
[86] 04.08.2004 PCT/US2004/025216
[87] 03.03.2005 WO2005/020542
[30] 12.08.2003 US 10/639,903
[54] METHOD FOR USING TRUSTED, HARDWARE-BASED IDENTITY CREDENTIALS IN RUNTIME PACKAGE SIGNATURE TO SECURE MOBILE COMMUNICATIONS AND HIGH-VALUE TRANSACTION EXECUTION
使用運行套件簽名中可信賴硬體式身份憑證進行安全流動通信和高價值交易執行的方法
[73] Intel Corporation
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara, California 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Selim Aissi
David Wheeler
Krishnamurthy Srinivasan
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower
The Landmark, 11 Pedder Street
Central HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1089018***
H04Q EP1684466 B1
[13] B
[25] En
[21] 06108641.0 [22] 03.08.2006
[54] POWER SAVING AND HANDLING BROADCAST AS UNICAST TRAFFIC IN A WLAN
在無線網路中節能和單播通信的廣播處理

[73] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo, Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Wang, James
Nagy, Tom
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1096526***
H04Q EP1713295 B1
[13] B

---

[51] **H04L** [11] **1100249***
H04M EP1748624 B1
[13] B
[25] En
[21] 07107723.2 [22] 18.07.2007
[54] PENDING TASKS NOTIFICATION BY A MOBILE DEVICE
移動設備待完成任務通知
[73] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] BROWN, MICHAEL K.
BROWN, MICHAEL S.
KIRKUP, MICHAEL G.
[74] VIVIEN CHAN & CO
58/F.
TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET, CENTRAL HONG KONG

---

[51] **H04M** [11] **1081375***
H04Q EP1569488 B1
[13] B

---

[51] **H04M** [11] **1086413**
EP1617637 B1
[13] B
[25] En
[21] 06107180.9 [22] 24.06.2006
[54] SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING INFORMATIONAL OBJECTS ON MOBILE DEVICES
在移動裝置上管理資訊物件的的系統和方法
[73] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo, Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Robertson, Ian M.
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **H04M** [11] **1100249***
H04L EP1748624 B1
[13] B

---

[51] **H04N** [11] **1077147**
CN100364309 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05111612.0 [22] 15.12.2005
[86] 24.06.1999 PCT/US1999/014532
[87] 10.02.2000 WO2000/07356
[30] 31.07.1998 US 09/127,502
[54] DIGITAL WATERMARKS AND METHODS FOR SECURITY DOCUMENTS
重要文件的數字水印與方法
[73] Digimarc Corporation
19801 SW 72nd Avenue, Suite 250
TUALATIN, Oregon, 97062
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Geoffrey B Rhoads
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **H04N** [11] **1079936**
EP1565002 B1
[13] B
[25] En
[21] 05111749.6 [22] 20.12.2005
[54] BIT STREAM GENERATING APPARATUS
比特流產生裝置
[73] MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA
2-3
MARUNOUCHI 2-CHOME CHIYODA-KU
TOKYO, 100-8310
JAPAN
[72] ISU, YOSHIMI
SEKIGUCHI, SHUNICHI
ASAI, KOHTARO
NISHIKAWA, HIROFUMI
KURODA, SHINICHI
HASEGAWA, YURI
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **H04Q** [11] **1018157***
H04B EP0886985 B1
[13] B
[25] En
[21] 99102784.8 [22] 30.06.1999
[86] 11.03.1997 PCT/US97/03957
[87] 18.09.1997 WO97/34439
[30] 13.03.1996 US 614,562
[54] METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING CENTRALIZED POWER CONTROL ADMINISTRATION FOR A SET OF BASE STATIONS
為一組基地台提供集中功率控制管理的方法和裝置
[73] Qualcomm Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego
CA 92121-1714
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] ZIV, Noam, A.
TIEDEMANN, Edward, G., Jr.
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
Level 9, Cyberport 1
100 Cyberport Road
Pok Fu Lam, Hong Kong

---

[51] H04Q [11] 1073562
GB2404530 B
[13] B
[25] En
[21] 05106559.5 [22] 01.08.2005
[30] 29.05.2003 KR 030034236
08.08.2003 KR 030055136
[54] APPARATUS AND METHOD FOR DETERMINING PUBLIC LONG CODE MASK IN A MOBILE COMMUNICATIONS SYSTEM
在移動通信系統中確定公用長代碼標記的設備和方法
[73] LG ELECTRONICS INC.
20 YOIDO-DONG
YOUNGDUNGPO-KU, SEOUL
KOREA, REPUBLIC OF/REPUBLIC OF KOREA
[72] JONG HOE AN
CHAN HO KYUNG
KYOO JIN HAN
[74] Wilkinson & Grist
601, Prince's Building
Chater Road, Central HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1075163
EP1525768 B1
[13] B
[25] En
[21] 05107385.3 [22] 23.08.2005
[86] 30.07.2003 PCT/IB2003/003022
[87] 12.02.2004 WO2004/014095
[30] 31.07.2002 CA 2,393,552
[54] A THREE-DIMENSION COVERAGE CELLULAR NETWORK
三維覆蓋範圍蜂窩網絡
[73] XIE, YUAN
5 ROWNTREE ROAD

SUITE 1515 TORONTO
ONTARIO M9V 5G9
CANADA
[72] XIE, YUAN
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2503-6, 25/F, CC Wu Building
302-308 Hennessy Road HONG KONG

---

[51] **H04Q** [11] **1075550***
H04L EP1540896 B1
[13] B

---

[51] **H04Q** [11] **1081375***
H04M EP1569488 B1
[13] B
[25] En
[21] 06102381.7 [22] 23.02.2006
[54] METHOD, SYSTEM, AND DEVICE FOR SPECIFYING SELECTIVE OVERRIDE OF DO-NOT-DISTURB FUNCTIONALITY
用於指定選擇性的忽略"請勿打擾"功能的方法、系統和設備
[73] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo, Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Xue, Hao
Islam, Muhammad Khaledul
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **H04Q** [11] **1082358***
H04L EP1578162 B1
[13] B
[25] En
[21] 06103557.3 [22] 20.03.2006
[54] METHOD AND SYSTEM FOR FACILITATING A LEVEL-3 HANDOFF
用於促進 3 層切換的方法和系統
[73] Research In Motion Limited

295 Phillip Street
Waterloo, Ontario N2L 3W8
CANADA

[72] Buckley, Adrian
Dunk, Craig
Kezys, Vytautas Robertas
Owen, Russell

[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **H04Q** [11] **1089018***
H04L EP1684466 B1
[13] B

---

[51] **H04Q** [11] **1096526***
H04L EP1713295 B1
[13] B
[25] En
[21] 07104062.8 [22] 18.04.2007
[54] RESET OF A PACKET ZONE HYSTERESIS TIMER IN A MOBILE STATION
在一個移動站中分組區域滯後計時器的重置
[73] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO, ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] WILLEY, WILLIAM DANIEL
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **H05B** [11] **1094025***
G09G GB2425366 B
[13] B

---

[51] **H05K** [11] **1034854***

G10K EP1072177 B1
[13] B
[25] En
[21] 01105328.1 [22] 31.07.2001
[86] 13.04.1999 PCT/US99/08070
[87] 04.11.1999 WO99/56512
[30] 13.04.1998 US 09/059,226
[54] APPARATUS FOR THE REDISTRIBUTION OF ACOUSTIC ENERGY
重新分配聲能的裝置
[73] Bang & Olufsen A/S
Peter Bangsvej 15
7600 Struer
DENMARK
[72] LaCarrubba, Emanuel
[74] Wilkinson & Grist
601, Prince's Building
Chater Road, Central HONG KONG

---

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

1011549 - 1100249

[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.	[51] 國際專利分類 International Patent Classification
1011549	EP0846166	C12N, C12Q
1017838	CN100337572	A47J, A23L
1018157	EP0886985	H04Q, H04B
1021888	EP0957959	A61M, B05B
1023787	EP0956336	C12M, B24C
1027293	EP1024834	A61K, A61P
1028304	EP0992123	H04B
1031120	EP1032587	A61K, C07K
1033465	EP1066314	A61K, C07K
1033617	EP1062711	H01Q
1034854	EP1072177	H05K, G10K
1037533	EP1119339	A61Q, A61K
1039159	CN100342016	C12N, C11D, A23K
1041438	EP1156797	A61P, A61K
1043372	CN1330666	C07K, C12N
1044044	CN100343705	G02B
1046186	EP1183680	G10L
1051262	EP1295382	H02M
1051337	EP1257370	B08B, A61M
1054098	CN100339832	G06F, H04L
1056695	EP1353694	A61K, A61P
1057886	CN100339073	A61K, A61P
1060364	EP1368421	C08J, C08L, B29C, E04C, E04B
1060742	EP1412424	C08K, C08L
1061784	EP1367913	A41D, A62B
1063337	CN100360682	C12Q, C12M, G01N
1063646	CN100354459	C30B
1065136	EP1444589	G06F
1065693	EP1440640	A47J

1066085	EP1417665	G09B, B42D, B65H
1068210	EP1454893	C07C, C07H, C07F, A61K
1068598	CN100337723	B01D, C01B, H01M
1068749	CN100362778	H04J
1070701	EP1485787	G06F
1071109	CN100369760	B60B
1071287	CN100364496	A61H
1071644	EP1488595	H04L
1072043	CN100357164	B65D, A45D
1072298	EP1481323	G06F
1072379	EP1505964	A61K, A61P
1072407	CN100358784	B65D, A61M, A45D
1073169	CN100369107	G10L, G10G, G10H
1073507	EP1548524	G04B, C04B
1073562	GB2404530	H04Q
1074116	EP1489704	H01R
1074187	CN100352640	B29C
1074599	CN100366407	B27B
1074687	EP1573465	G06F
1074820	CN100339229	B41J, G06F
1075114	CN100350423	G06K, H01Q
1075163	EP1525768	H04Q
1075550	EP1540896	H04L, H04Q
1076815	EP1599468	C07D, A61K, A61P
1076858	EP1509735	F25D
1077147	CN100364309	H04N
1077784	CN100368191	B41F
1077825	CN100357289	C07D
1078284	EP1596932	A61N
1078349	EP1596261	G04B
1078748	CN100360064	A45D
1078840	CN100345729	B65D
1079410	EP1530932	A47C
1079601	EP1560163	G06T
1079936	EP1565002	H04N
1080596	EP1590801	G10L
1080694	EP1631162	A43B
1081375	EP1569488	H04Q, H04M
1081699	CN100363944	G06K, B07C
1082026	CN100362277	F23D, F23G
1082165	GB2416485	A46B
1082316	EP1634281	G11B
1082358	EP1578162	H04Q, H04L
1082923	CN100341573	A61K, A61P
1082937	CN100368203	B41J, G06F

1083224	CN100365089	C09D, B05D
1083226	CN1306014	C10L
1083684	CN100339129	A61K, A61P
1083784	CN100340328	B01D
1084340	CN100353997	A61K, A61P
1085454	CN100339312	C01G, H01M
1086413	EP1617637	H04M
1086604	EP1657339	D06B
1086648	EP1622008	G06F
1087538	CN100369329	H01R
1088086	CN100347633	G06F, H02J
1088199	EP1642533	A61B
1088731	GB2422077	H04L
1088915	CN100339415	C08G, C07C, A61K, A61P
1089018	EP1684466	H04L, H04Q
1089634	EP1633214	A42B
1090805	CN100339003	A01N, A01P
1091252	EP1659301	F16B
1092906	EP1668508	G06F
1092922	EP1665200	G09F, E05B, B65D
1093076	CN100348644	C08G
1094025	GB2425366	G09G, H05B
1096526	EP1713295	H04Q, H04L
1096687	EP1725569	C07F, C07D, A61K, A61P
1097241	EP1706340	B65G
1100077	GB2431381	B62B
1100119	GB2433490	A47K, F16M
1100249	EP1748624	H04L, H04M

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

1011549 - 1100249

[21] 申請編號 Application No.	[11] 發表編號 Publication No.
98112847.3	1011549
99102784.8	1018157
99102917.8	1017838
00100739.6	1021888
00102897.0	1023787
00106382.3	1028304
00106462.6	1027293
01101595.6	1031120
01102942.4	1033465
01103836.1	1033617
01105328.1	1034854
01108453.2	1037533
02100781.1	1039159
02101995.1	1041438
02105080.8	1043372
02105523.3	1044044
02106586.5	1046186
03103403.2	1051337
03103499.7	1051262
03106314.3	1054098
03109198.8	1056695
04100767.7	1057886
04103249.9	1060364
04103662.7	1060742
04104125.6	1061784
04106072.4	1063337
04106302.6	1063646
04107800.1	1065136
04108579.8	1065693
04108829.6	1066085
05100720.2	1070701
05100932.6	1068598
05101097.5	1068749

05101976.1	1068210
05102095.5	1072298
05102473.7	1071644
05104183.4	1071287
05104266.4	1071109
05104879.3	1072043
05105048.6	1072407
05105167.1	1074116
05105624.8	1073169
05105717.6	1072379
05105905.8	1073507
05106346.3	1075550
05106559.5	1073562
05106613.9	1074187
05106851.0	1074599
05107020.4	1074820
05107385.3	1075163
05107396.0	1075114
05107752.8	1076858
05108251.2	1074687
05109934.5	1077825
05110441.9	1079410
05110757.7	1078840
05110848.8	1078748
05111013.5	1078349
05111332.9	1076815
05111477.4	1078284
05111612.0	1077147
05111749.6	1079936
06100259.0	1080596
06100351.7	1077784
06101366.8	1079601
06101802.0	1081699
06102340.7	1082026
06102381.7	1081375
06102708.3	1082937
06102916.1	1083226
06102937.6	1082923
06103350.2	1083224
06103435.1	1080694
06103557.3	1082358
06103561.7	1082165
06103618.0	1082316
06103943.6	1083784
06105477.5	1085454

06105915.5	1083684
06106720.8	1084340
06107180.9	1086413
06107734.0	1087538
06108242.3	1088086
06108287.9	1088731
06108455.5	1086648
06108595.6	1088199
06108641.0	1089018
06108781.0	1086604
06109319.9	1088915
06109366.1	1089634
06111481.7	1090805
06111702.0	1091252
06112585.0	1092922
06113732.0	1092906
06113806.1	1093076
07100761.0	1094025
07103224.5	1097241
07104062.8	1096526
07104164.5	1096687
07107723.2	1100249
07107909.8	1100077
07108103.0	1100119

4. 按專利所有人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Proprietor

1011549 - 1100249

[73] 專利所有人姓名／名稱 Name of Proprietor	[51] 國際專利分類 International Patent Classification	[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.
100 Watt Limited	B62B	1100077	GB2431381
AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.	A61K, C07K	1033465	EP1066314
AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.	A61K, C07K	1031120	EP1032587
ANGIOGENETICS SWEDEN AB 血管遺傳瑞典股份公司	C07K, C12N	1043372	CN1330666
AVANIR PHARMACEUTICALS	A61P, A61K	1041438	EP1156797
Arena Pharmaceuticals, Inc.	C07D, A61K, A61P	1076815	EP1599468
BIOGEM OPTICAL LTD	C12Q, C12M, G01N	1063337	CN100360682
BIOPROGRESS TECHNOLOGY INTERNATIONAL, INC.	C08K, C08L	1060742	EP1412424
BIOVITRUM AB (PUBL) 比奧維特羅姆股份公開公司	A61K, A61P	1057886	CN100339073
Bang & Olufsen A/S	H05K, G10K	1034854	EP1072177
Bristol-Myers Squibb Company	C07F, C07D, A61K, A61P	1096687	EP1725569
CSL Limited	C12N, C12Q	1011549	EP0846166
CUSTOM SPEECH USA, INC.	G10L	1046186	EP1183680
Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha 中外制藥株式會社	A61K, A61P	1084340	CN100353997

Colgate-Palmolive Company	A61Q, A61K	1037533	EP1119339
Compass Maps Limited	G09B, B42D, B65H	1066085	EP1417665
DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION 杜比實驗室特許公司	G10L	1080596	EP1590801
DORNOCH MEDICAL SYSTEM, INC.	B08B, A61M	1051337	EP1257370
DYMO 迪默公司	B41J, G06F	1074820	CN100339229
Digimarc Corporation	H04N	1077147	CN100364309
DreamWorks Animation LLC	G06T	1079601	EP1560163
ETHICON ENDO-SURGERY, INC.	A61B	1088199	EP1642533
Edmund BECKER GANSER	F25D	1076858	EP1509735
FALMER INVESTMENTS LIMITED	D06B	1086604	EP1657339
FEDERAL EXPRESS CORPORATION	G06K, B07C	1081699	CN100363944
FUJIKURA LTD. 株式會社藤倉	G02B	1044044	CN100343705
FURPILE IDEA S.P.A.	A47C	1079410	EP1530932
Freudenberg Household Products LP	A46B	1082165	GB2416485
GARRY TSAUR 曹榮華	B65D, A45D	1072043	CN100357164
GARRY TSAUR 曹榮華	B65D, A61M, A45D	1072407	CN100358784
GENENCOR INTERNATIONAL INC. 金克克國際有限公司	C12N, C11D, A23K	1039159	CN100342016
GEOPHARMA PRODUKTIONSGMBH	C08G, C07C, A61K, A61P	1088915	CN100339415
H.C. STARCK GMBH	C01G, H01M	1085454	CN100339312
HAN-A TOOLS CO., LTD. 韓亞工具株式會社	B27B	1074599	CN100366407
HITACHI DATA SYSTEMS CORPORATION 日立數據系統公司	G06F	1092906	EP1668508
Hy9 Corporation HY9 公司	B01D, C01B, H01M	1068598	CN100337723
IMMOBILIARE	B65G	1097241	EP1706340

METALPROGETTI S.R.L.			
INTEL CORPORATION	H02M	1051262	EP1295382
INTEL CORPORATION	G06F	1065136	EP1444589
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION	H04J	1068749	CN100362778
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION 國際商業機器公司	G06F, H04L	1054098	CN100339832
INVISTA TECHNOLOGIES S.A.R.L. 因維斯塔技術有限公司	C08G	1093076	CN100348644
Inoutic/Deceuninck GmbH 伊諾蒂克/蒂斯尤尼克有限責任公司	B29C	1074187	CN100352640
Intel Corporation	H04L	1088731	GB2422077
Intel Corporation	G06F	1072298	EP1481323
Intel Corporation	H04L, H04Q	1075550	EP1540896
Intel Corporation	G06F	1070701	EP1485787
InterDigital Technology Corporation	H01Q	1033617	EP1062711
Inventio AG	F16B	1091252	EP1659301
JANSSEN PHARMACEUTICA N. V.	A01N, A01P	1090805	CN100339003
KIM, Hong Bae 金弘培	A47J, A23L	1017838	CN100337572
KING JIM CO LTD 株式會社錦宮事務	B41J, G06F	1082937	CN100368203
KOENIG & BAUER AKTIENGESELLSCHAFT	B41F	1077784	CN100368191
Ko Fung Products Industrial Limited 高峰製品實業有限公司	A47K, F16M	1100119	GB2433490
Kraft Foods R&D, Inc.	A47J	1065693	EP1440640
LAMINATION TECHNOLOGIES LIMITED	A41D, A62B	1061784	EP1367913
LG ELECTRONICS INC.	H04Q	1073562	GB2404530
LORENZ BIOTECH S.P.A.	A61N	1078284	EP1596932
London, Sarah Alice	A42B	1089634	EP1633214
MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.	A61H	1071287	CN100364496

松下電工株式會社			
MERCKLE GMBH	A61K, A61P	1072379	EP1505964
MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA	H04N	1079936	EP1565002
Messagelabs Limited	G06F	1074687	EP1573465
Moscovitch, Jerry	H01R	1074116	EP1489704
Nike International Ltd.	A43B	1080694	EP1631162
POWDERJECT VACCINES, INC.	C12M, B24C	1023787	EP0956336
PRODUCTION RESOURCE GROUP LLC	G09G, H05B	1094025	GB2425366
Philip Morris USA Inc.	A61M, B05B	1021888	EP0957959
Qualcomm Incorporated	H04Q, H04B	1018157	EP0886985
Qualcomm Incorporated	H04B	1028304	EP0992123
RESEARCH IN MOTION LIMITED	G06F	1086648	EP1622008
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04Q, H04L	1096526	EP1713295
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04L	1071644	EP1488595
ROLEX S.A.	G04B, C04B	1073507	EP1548524
ROLEX S.A.	G04B	1078349	EP1596261
Research In Motion Limited	H04Q, H04M	1081375	EP1569488
Research In Motion Limited	H04Q, H04L	1082358	EP1578162
Research In Motion Limited	H04M	1086413	EP1617637
Research In Motion Limited	H04L, H04Q	1089018	EP1684466
Research In Motion Limited	H04L, H04M	1100249	EP1748624
SCHERING CORPORATION	A61K, A61P	1056695	EP1353694
SCHOTT SOLAR, INC.	C30B	1063646	CN100354459
SIG TECHNOLOGY LTD.	B65D	1078840	CN100345729
SK KAKEN CO., LTD.	C09D, B05D	1083224	CN100365089
SK 化研株式會社			
SPLASHPOWER LIMITED	G06F, H02J	1088086	CN100347633
斯普萊希鮑爾有限公司			
STYROPHEN INTERNATIONAL PTY. LTD.	C08J, C08L, B29C, E04C, E04B	1060364	EP1368421

Sony Corporation	G06K, H01Q	1075114	CN100350423
Sumitomo Electric Industries, Ltd. 住友電氣工業株式會社	H01R	1087538	CN100369329
TENACENT SA （PTY）LTD	G09F, E05B, B65D	1092922	EP1665200
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY 普羅克特和甘保爾公司	C12N, C11D, A23K	1039159	CN100342016
TOKIWA CORPORATION 株式會社常盤	A45D	1078748	CN100360064
Tanox, Inc. 唐納士公司	A61K, A61P	1082923	CN100341573
Technologies Avancees & Membranes Industrielles 高技術與膜工業公司	B01D	1083784	CN100340328
The Regents of the University of California	C07C, C07H, C07F, A61K	1068210	EP1454893
Toru TANAKA 田中亨	B60B	1071109	CN100369760
Vicuron Pharmaceuticals Inc. 維克倫制藥股份有限公司	A61K, A61P	1083684	CN100339129
WARNER-LAMBERT COMPANY LLC 沃尼爾・朗伯有限責任公司	C07D	1077825	CN100357289
XENOVA RESEARCH LIMITED	A61K, A61P	1027293	EP1024834
XIE, YUAN	H04Q	1075163	EP1525768
XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED	G11B	1082316	EP1634281
YAMAHA CORPORATION 雅馬哈株式會社	G10L, G10G, G10H	1073169	CN100369107
YAMAICHI METAL CO., LTD. 山一金屬株式會社	F23D, F23G	1082026	CN100362277
YAMAICHI NEW TECHNOLOGY CO., LTD. 株式會社山一新技術	F23D, F23G	1082026	CN100362277

全球能源開發股份有限公司	C10L	1083226	CN1306014

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 118 條發表批予短期專利

Granted Short-term Patents published under section 118 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

1108549 - 1108561

[51] A45C [11] 1108557*
G07D [13] A

---

[51] A47G [11] 1108549*
B65D [13] A
[25] Ch
[21] 08101114.1 [22] 29.01.2008
[54] FLOWER BOUQUET BAG
一種花束袋
[73] Tam Sze Wai
Rm 405, 4/F
Haleson Building
1 Jubilee Street
HONG KONG
[72] Tam Sze Wai
[74] Benny Kong & Peter Tang Solicitors
21st Floor, Tesbury Centre
28 Queen's Road East
Wanchai, HONG KONG

---

[51] B65D [11] 1108549*
A47G [13] A

---

[51] B65H [11] 1108561*
H04R [13] A

---

[51] F16L [11] 1108550
[13] A
[25] Ch
[21] 07113357.3 [22] 06.12.2007
[54] NUT-FREE C TYPE SNAP RING JOINT IS ONE STRUCTURE
無螺姆 C 型扣環接頭
[73] 李明義
臺灣/中國台灣省
台北市延平北路九段
130 號 2 樓
[72] 李明義
[74] 呂昆隆/永揚知識產權顧問有限公司
香港灣仔軒尼詩道 303 號
華創大廈 13 樓 1301 室

---

[51] F16L [11] 1108551
[13] A
[25] Ch
[21] 07113358.2 [22] 06.12.2007
[54] THE JOINT STRUCTURE OF FLANGE TUBE FITTING
法蘭式管件接合結構
[73] 李明義
臺灣/中國台灣省
台北市延平北路九段
130 號 2 樓
[72] 李明義
[74] 呂昆隆/永揚知識產權顧問有限公司
香港灣仔軒尼詩道 303 號
華創大廈 13 樓 1301 室

---

[51] F21V [11] 1108552
[13] A
[25] Ch
[21] 07114012.8 [22] 21.12.2007
[54] A ELECTRICAL CONDUCTOR DEVICE FOR TRACK LIGHTING
一種軌道燈的軌道連接導電裝置
[73] Hancon Industrial Company Limited

Unit 1907-9, 19/F.
Metro Loft, No. 38 Kwai Hei Street
Kwai Chung, New Territorries
HONG KONG
[72] Cheng Man Kin
[74] Hong Kong Intellectual Property Agent
10th Floor, Tak Sing Alliance Building
No. 115 Chatham Road South
Tsimshatsui, Kowloon
Hong Kong

---

[51] **F24H** [11] **1108553**
[13] A
[25] Ch
[21] 07113166.4 [22] 30.11.2007
[30] 30.11.2006 DE 20 2006 018 217.9
[54] DEVICE TO HEAT WATER
水加熱裝置
[73] WIK Far East Limited
Unit B, 23rd Floor, Manulife Tower
169 Electric Road
North Point
HONG KONG
偉嘉電業有限公司
香港
[72] Markus STECKHAN
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **G01C** [11] **1108554**
[13] A
[25] En
[21] 07111066.9 [22] 12.10.2007
[54] DIGITAL LEVEL METER
數字式水平儀
[73] Meet International Limited
Flat C, 11/F, China Trade Centre
122-124 Wai Yip Street
Kwun Tong

Kowloon
HONG KONG
[72] Chou Kai Sheng
[74] K.Y. Lo & Co.
Units 3802-4, 38th Floor
Cosco Tower
181-183 Queen's Road Central
Sheung Wan, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1108555
[13] A
[25] Ch
[21] 08100034.0 [22] 03.01.2008
[54] PORTABLE USB FLASH MEMORY WITH LED LIGHT
帶 LED 燈的便携式通用串行總線快閃存儲器
[73] P.S.L. LIMITED
8TH FLOOR
CHEUNG LUNG INDUSTRIAL BUILDING
10 CHEUNG YEE STREET
CHEUNG SHA WAN, KOWLOON
HONG KONG
P.S.L.有限公司
香港
九龍長沙灣長義街 10 號
昌隆工業大廈 8 字樓
[72] LEUNG Chun Fai 梁振輝
[74] 中港知識產權服務有限公司
香港軒尼詩道 302-308 號
集成中心 25 樓 2503-6 室

---

[51] G06F [11] 1108556*
G06Q [13] A
[25] Ch
[21] 08101245.3 [22] 31.01.2008
[30] 07.11.2007 CN 200710050426.8
[54] FACILITATE THE CHOICE OF MEN HAIRSTYLE DESIGN
便於直觀選擇的男性髮型設計方法
[73] 熊麗
中國內地/中國
四川省成都市龍泉驛區

陶然村 5 號樓 5 單元 8-14
[72] 熊麗
蘭現勇
蘭小平
[74] 香港德龍品牌策劃有限公司
香港九龍旺角
西洋菜街 1A-1K
百寶利商業中心 1107 室

---

[51] G06Q [11] 1108556*
G06F [13] A

---

[51] G07D [11] 1108557*
A45C [13] A
[25] Ch
[21] 08101752.8 [22] 18.02.2008
[54] A STORE COINS INTEGRATING DEVICE
一種儲幣累計器
[73] 奇多制品有限公司
中國內地/中國
廣東省深圳市福田區
深南大道 6006 號
華豐大廈 1205 室
[72] 黃曉萍
[74] 標準香港企業註冊服務有限公司
香港九龍
旺角彌敦道 678 號
華僑商業中心 6 樓 c

---

[51] G08B [11] 1108558
[13] A
[25] Ch
[21] 08101246.2 [22] 31.01.2008
[30] 15.11.2007 CN 200710050502.5
[54] INTERACTIVE SURVEILLANCE AND THE WARNING SYSTEM
互動處理監控及報警信號的方法
[73] 熊麗
中國內地/中國

四川省成都市龍泉驛區
陶然村 5 號樓 5 單元 8-14
[72] 熊麗
蘭現勇
蘭小平
[74] 香港德龍品牌策劃有限公司
香港九龍旺角
西洋菜街 1A-1K
百寶利商業中心 1107 室

---

[51] H04R [11] 1108559
[13] A
[25] Ch
[21] 07113982.6 [22] 20.12.2007
[30] 10.10.2007 HK 07110919.0
[54] A KIND OF EARPHONE APPARATUS BEING USED AS A HAND STRAP
一種與手帶合一的耳機裝置
[73] COBALT INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
Flat M, 7/F., Yue Cheung Centre
1-3 Wong Chuk Yeung Street
Fo Tan, Shatin, New Territories
HONG KONG
高寶實業有限公司
香港
[72] LIU KIN WAI KENNETH 廖健煒
[74] GLOBAL IP AGENT COMPANY LIMITED
UNIT 2, 11/F., HO LIK CENTRE
NO. 66A SHA TSUI ROAD
TSUEN WAN
NEW TERRITORIES HONG KONG

---

[51] H04R [11] 1108560
[13] A
[25] Ch
[21] 08100211.5 [22] 08.01.2008
[54] AN EARPHONE STORAGE CASE
一種耳機存儲盒裝置
[73] COBALT INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
Flat M, 7/F., Yue Cheung Centre
1-3 Wong Chuk Yeung Street

Fo Tan, Shatin, New Territories
HONG KONG
高寶實業有限公司
香港

[72] LIU KIN WAI KENNETH 廖健煒
[74] GLOBAL IP AGENT COMPANY LIMITED
UNIT 2, 11/F., HO LIK CENTRE
NO.66A SHA TSUI ROAD, TSUEN WAN
NEW TERRITORIES HONG KONG

---

[51] **H04R** [11] **1108561***
B65H [13] A
[25] Ch
[21] 08100212.4 [22] 08.01.2008
[54] A DEVICE FOR WINDING EARPHONE LINE
一種耳機線纏繞裝置
[73] COBALT INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
Flat M, 7/F., Yue Cheung Centre
1-3 Wong Chuk Yeung Street
Fo Tan, Shatin, New Territories
HONG KONG
高寶實業有限公司
香港
[72] LIU KIN WAI KENNETH 廖健煒
[74] GLOBAL IP AGENT COMPANY LIMITED
UNIT 2, 11/F., HO LIK CENTRE
NO.66A SHA TSUI ROAD, TSUEN WAN
NEW TERRITORIES HONG KONG

---

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

1108549 - 1108561

[11] 發表編號 Publication No.	[51] 國際專利分類 International Patent Classification
1108549	A47G, B65D
1108550	F16L
1108551	F16L
1108552	F21V
1108553	F24H
1108554	G01C
1108555	G06F
1108556	G06F, G06Q
1108557	G07D, A45C
1108558	G08B
1108559	H04R
1108560	H04R
1108561	H04R, B65H

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

1108549 - 1108561

[21] 申請編號 Application No.	[11] 發表編號 Publication No.
07111066.9	1108554
07113166.4	1108553
07113357.3	1108550
07113358.2	1108551
07113982.6	1108559
07114012.8	1108552
08100034.0	1108555
08100211.5	1108560
08100212.4	1108561
08101114.1	1108549
08101245.3	1108556
08101246.2	1108558
08101752.8	1108557

4. 按專利所有人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Proprietor

1108549 - 1108561

[73] 專利所有人姓名／名稱 Name of Proprietor	[51] 國際專利分類 International Patent Classification	[11] 發表編號 Publication No.
COBALT INDUSTRIAL COMPANY LIMITED 高寶實業有限公司	H04R	1108559
COBALT INDUSTRIAL COMPANY LIMITED 高寶實業有限公司	H04R	1108560
COBALT INDUSTRIAL COMPANY LIMITED 高寶實業有限公司	H04R, B65H	1108561
Hancon Industrial Company Limited	F21V	1108552
Meet International Limited	G01C	1108554
P.S.L. LIMITED P.S.L.有限公司	G06F	1108555
Tam Sze Wai	A47G, B65D	1108549
WIK Far East Limited 偉嘉電業有限公司	F24H	1108553
李明義	F16L	1108550
熊麗	G06F, G06Q	1108556
奇多制品有限公司	G07D, A45C	1108557
熊麗	G08B	1108558
李明義	F16L	1108551

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 20 條發表後撤回，當作已予撤回或被拒的申請

Applications withdrawn, deemed to have been withdrawn, or refused, after publication under section 20 of the Patents Ordinance

[21] 申請編號 Application No.	[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.
01100537.9	1030358	EP1021158
01100903.5	1030146	EP1025844
01106458.1	1037892	EP1089164
01105996.2	1036610	EP1090860
01107078.9	1039543	EP1091576
01108771.7	1039577	EP1106193
01104653.9	1033989	EP1110159
01108007.3	1037499	EP1117335
02100573.3	1039046	EP1117345
01108617.5	1037543	EP1117388
02100006.0	1038694	EP1117400
02100005.1	1038693	EP1117402
02100004.2	1038692	EP1117406
02100389.7	1038878	EP1117426
01108804.8	1038235	EP1117644
02100458.3	1040092	EP1117784
01107904.9	1038766	EP1117787
01107792.4	1037422	EP1119853
01108671.8	1038233	EP1120409
01107821.9	1037614	EP1120412
01106690.9	1037885	EP1123408
01106815.9	1036065	EP1135374
02103530.9	1043705	EP1153455
99103262.7	1018355	CN1211342
99104147.6	1019094	CN1213786
00106501.9	1027320	CN1254649

01104209.8	1035524	CN1280561
01104902.8	1034337	CN1281558
01105412.8	1034729	CN1285377
01106194.0	1039671	CN1286779
01106214.6	1035823	CN1288319
01106869.4	1039482	CN1289768
01106983.5	1036041	CN1290639
01106044.2	1035532	CN1290698
01105764.2	1035025	CN1290853
01106303.8	1035788	CN1292534
01108287.4	1037640	CN1296953
01108489.0	1041339	CN1300070
01108945.8	1038020	CN1304936
01108407.9	1037555	CN1307912
01108152.6	1037418	CN1312938
02101952.2	1040515	CN1321156
02102475.8	1041023	CN1321189
02100301.2	1038749	CN1325397
02104254.1	1042525	CN1325458
02102933.4	1041001	CN1328551
02102320.5	1040610	CN1332622
02105249.6	1043612	CN1335897
02105248.7	1043611	CN1335898
05110622.0	1076180	EP1543456

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 39 條，下列標準專利因未繳續期費而停止有效 。各組記項按專利停止有效日期及發表編號先後次序排列 。

Standard Patents Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 39 of the Patents Ordinance. Entries are arranged in blocks according to the date of ceasing and in ascending publication number order within each block.

28.09.2007 - 30.09.2007

28.09.2007

0970162
1013104
1020174

29.09.2007

1000839
1000840
1002735
1008559
1008694
1032026
1032937
1033987

30.09.2007

1010178
1010437
1016153
1019346
1023620
1034405

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 39(1)(b)條，下列當作標準專利或標準專利 20 年期屆滿終止 。各組記項按專利期滿日期及專利編號先後次序排列 。

Deemed Standard Patents or Standard Patents Expired after Termination of 20 years under section 39(1)(b) of the Patents Ordinance. Entries are arranged in blocks according to the date of expiry and in ascending patent number order within each block.

05.04.2008 - 11.04.2008

05.04.2008

0962043

06.04.2008

0951924

07.04.2008

0960498

11.04.2008

0920805
0951858
1004048
1007431

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 40 條，已失效的標準專利的恢復
Restoration of Lapsed Standard Patent under section 40 of the Patents Ordinance

申請獲准許 Application allowed

07.05.2008

[11] 1000040

[54] CALL COMPLETION SYSTEM
通話完成系統

[73] BT CELLNET LIMITED

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 126 條，下列短期專利因未繳續期費而停止有效 。各組記項按專利停止有效日期及發表編號先後次序排列 。

Short-term Patents Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 126 of the Patents Ordinance. Entries are arranged in blocks according to the date of ceasing and in ascending publication number order within each block.

29.09.2007 - 30.09.2007

29.09.2007

1057313

30.09.2007

1055537
1057447
1060477
1063566

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 126(1)(b)條，下列短期專利 8 年期屆滿終止 。各組記項按專利期滿日期及專利編號先後次序排列 。

Short-term Patents Expired after Termination of 8 years under section 126(1)(b) of the Patents Ordinance. Entries are arranged in blocks according to the date of expiry and in ascending patent number order within each block.

26.04.2008 - 02.05.2008

27.04.2008

1024831
1024832